



**UNIVERSIDAD DEL BÍO-BÍO  
FACULTAD DE EDUCACIÓN Y HUMANIDADES  
ESCUELA DE PSICOLOGÍA**

# **Paisaje e Identidad: Una aproximación narrativa.**

**TESIS PARA OPTAR AL TÍTULO DE PSICÓLOGO**

**AUTOR: Fernández Peña Pascal Eduardo**

**ACADÉMICO GUÍA: Cristóbal Luis Bravo Ferretti**

**CHILLÁN, 2013**

## **Agradecimientos**

*A las contradicciones, paradojas y a la insoslayable incertidumbre de la realidad.*

*Al ingenio humano, su industriosisdad e incontenible espíritu de superación y de conquista de lo desconocido.*

*A las infinitas colecciones de conocimiento acumulado que tal espíritu ha permitido construir.*

*A la libertad que se me ha dado de acceder a tales colecciones sin ningún tipo de prejuicios.*

*A lo ausente, lo que sirve de consuelo cuando el conocimiento no puede contra las contradicciones, ni contra las paradojas, ni contra la insoslayable incertidumbre de la realidad.*

# Índice

Introducción.....	1
Reflexividad.....	2
Presentación del Problema.....	3
Planteamiento del Problema.....	3
Justificación.....	4
Preguntas de Investigación.....	7
Objetivos.....	8
Marco Referencial.....	9
Perspectiva Epistemológica.....	10
Antecedentes Teóricos.....	13
Antecedentes Empíricos.....	29
Diseño Metodológico.....	31
Metodología.....	32
Método.....	33
Diseño.....	33
Técnicas de Recolección de Datos e Instrumento.....	34
Población.....	36
Análisis de Datos.....	38
Criterios de Calidad.....	40
Aspectos Éticos.....	42
Presentación de los Resultados.....	44
Conclusiones.....	58
Referencias.....	64
Anexos.....	75



## Introducción

La presente investigación abordará la temática de la identidad y su implicación con el paisaje mediante un estudio de caso único a partir del análisis de narrativas asociadas a tales conceptos y la identificación de correspondencias entre ellas. Para esto se plantearon objetivos relacionados a la caracterización de los procesos de construcción identitaria de una determinada persona y la identificación de la correspondencia entre las narrativas autobiográficas y las narrativas respecto al paisaje construidas por ésta.

Se abre la presentación con el reconocimiento de aspectos reflexivos del investigador para luego presentar los marcos referenciales. Estos últimos serán estructurados desde una epistemología construccionista sistémico-operativa y una aproximación narrativa al concepto de identidad y de paisaje. Sobre esta base, se concibe a la persona como generadora de una construcción de lo real y estableciendo consensos con los otros respecto de aquello que llaman realidad (Rodríguez, 1996).

Se presenta un apartado dedicado a describir el diseño metodológico de la investigación, en el cual se describe el posicionamiento cualitativo que permite concebir la realidad como dinámica y cambiante, en donde la comprensión de ésta no es independiente de quien la observa (Saavedra y Castro, 2007). Se describe también el método a emplear, el cual corresponde al método hermenéutico, cuyo análisis de datos se realizará principalmente por medio del análisis holístico de la estructura formal y el análisis holístico de contenido. En este apartado se presentan además los criterios de calidad que se han pretendido alcanzar y los aspectos éticos resguardados.

Se cierra la presentación con la obvia presentación de los resultados y las conclusiones generadas a partir de éstos. A su vez, se plantean proyecciones y propuestas de futuros temas de interés para la investigación psicológica.

# Reflexividad

- Clausura Autorreferencial -

Reconocer

y estudiar qué distinciones existen

en la forma de percibir la realidad es el propósito

de cualquier investigación social. A su vez, conocer las mías

constituye para el lector el primer paso razonable antes de enfrentarse al texto.

Hablo de aquellas facetas que escapan al dominio de lo académico y entran en el campo de las motivaciones personales, curiosidad, expectativas, anhelos y necesidades que se despliegan durante el proceso investigativo. Una cuestión que abarca todas las facetas enumeradas la constituye una atención especial y una fascinación por la belleza. Siento la necesidad de descubrir su valor, su significado, sus efectos e influencia sobre lo humano. Esta tendencia ha tenido, tiene y seguramente tendrá, diferentes modalidades de expresarse en mi actividad en el mundo. En el caso del presente trabajo, que ha sufrido diversas transformaciones, se traduce en una interrogante de orden teórico que, a primera vista, parece no tener relación directa con los conceptos de la estética, sin embargo, por ser persona antes que investigador, estos conceptos aparecerán de cualquier forma, pues forman parte de los esquemas básicos con los que observo y participo de la realidad. Anuncio lo anterior esperando con aquello no arruinar el desenlace, sino que dejar absolutamente claro que de cada pregunta hecha, su respuesta constituye para mí un paso intermedio para el logro de la profunda aspiración que he descrito más arriba. No ha de confundirse esto con una postura sesgada u obtusa a la hora de investigar, sino que ha de considerarse como expresión de un firme posicionamiento epistemológico que puede por momentos pecar de tautológico, pero tal es el pecado de cualquier paradigma, por lo que no hay daño hecho al declararlo y reconocer esto como una parte fundamental de mi forma de entender la realidad en general, y el fenómeno de construcción identitaria en particular. De ahí también la aproximación narrativa que permite tratar el tema incluyendo los componentes intuitivos de la apreciación estética del texto literario para hacerlos científicamente relevantes. Así, la estética no es solo destino, es además el camino.

## Presentación del Problema

*- Preludium renuntiātum-*

### **Planteamiento del Problema.**

Históricamente la investigación de las ciencias sociales en América Latina sobre la ciudad no ha manifestado un interés particular respecto al estudio de las temáticas de orden cultural y simbólico (Campos y López, 2004). Asimismo, en Chile, al repasar los temas abordados en los estudios sobre la ciudad, podría decirse que éstos han trabajado sobre la dinámica demográfica, la dinámica económica, la dinámica política y social de las ciudades y de la sociedad en general (Campos y López, 2004). En la actualidad, la investigación en torno a lo urbano busca dar respuesta a la interrogante global relativa a las formas de gestión del espacio urbano, donde adquieren especial importancia las reflexiones en torno a la relación entre urbanización y globalización, la construcción de sentidos y la dimensión simbólica de la ciudad (Campos y López, 2004).

Lo anterior hace evidente que desde la óptica científica actual, la relación entre las diferentes dimensiones de lo urbano y procesos de simbolización y construcción de sentido, tanto colectivo como individual, resulta un tema de interés por su relevancia social, y su subsecuente consideración como tema problemático aparece al momento de considerar insuficiente la aproximación que ha tenido la gestión del espacio urbano, en tanto se enfoca principalmente a gestionar la materialidad (Campos y López, 2004). En la ley N°16.391, el documento que establece las funciones de la máxima instancia administrativa del Estado encargada del desarrollo urbano existe un silencio problemático, en tanto se refiere al menos en lo explícito, exclusivamente a la materialidad.

Lo anterior guarda relación con la tendencia general del urbanismo en Chile, el cual buscó en un comienzo instalarse en las políticas gubernamentales con el propósito de regular y contener el entonces desconocido comportamiento generado por el industrialismo, propósito ya ensayado en el contexto europeo, desde donde provienen las lógicas que instalan una mentalidad modernizante que comienza a suprimir las

proyecciones ideales constituidas como imágenes de ciudad y a sustituirlas por modelos abstractos morfológico-funcionales (Raposo y Valencia, 2004).

Las tendencias urbanizadoras se focalizaron principalmente en los marcos conceptuales provistos por las ciencias económicas y su entendimiento acerca de los fenómenos locacionales de las actividades económicas, por lo que la lógica de la planificación urbana llega a constituirse guiada por cierta economía espacial (Raposo y Valencia, 2004).

Ya se logra observar la relación directa que el urbanismo tiene con procesos de índole político-económicos como la industrialización y la globalización, relación que no ha hecho más que profundizarse desde entonces y que ha dejado en manos del mercado y la iniciativa privada la inversión urbana. Como muestra de lo anterior cabe mencionar que la mayor parte de la inversión urbana es realizada por privados, en tanto que hace un par de décadas la inversión provenía principalmente del Estado (Baeriswyl, 2008).

Puede entenderse entonces que la ciudad es una de las expresiones del modelo de desarrollo instalado (Baeriswyl, 2008), y consecuencia directa de esto es que la planificación urbana nacional se mantiene carente de proyectos con imágenes figurativas de ciudad, implementándose dentro de un conjunto de normas que regulan las decisiones de localización y de inversión de los agentes económicos en el espacio funcional urbano (Raposo y Valencia, 2004). Tal enfoque propicia, además, la falta de anclaje territorial y paisajístico de la arquitectura, dificultando el desarrollo y arraigo de un clima existencial en torno a los cuales se organice la identidad de lugar y la seguridad ontológica de la reproducción de la vida social (Norberg-Shultz, 1968).

### **Justificación.**

El plantear una investigación que incluya como uno de sus tópicos de interés el estudio de la relación entre el sujeto y su paisaje, constituye el abrir la puerta a dar respuesta a problemas socialmente relevantes. Tal ha sido el énfasis dado a todo el quehacer investigativo que se relacione al multi-paradigmático campo de la psicología ambiental (Bonnes y Secchiaroli, 2005).

El enfocarse en procesos internos del funcionamiento humano puede considerarse como la expresión más significativa del creciente interés de la psicología ambiental, concretizado a través de los paradigmas teóricos más consolidados dentro de la tradición psicológica (Bonnes y Secchiaroli, 2005). Por esto, este tipo de investigaciones se presenta como el tópico de estudio que muestra de manera más adecuada la contribución específica que la psicología puede hacer a este multidisciplinario objeto de interés (Bonnes y Secchiaroli, 2005).

Atendiendo a lo propuesto por autores como Campos y López (2004) se pretendió abordar de manera más discreta el fenómeno identitario dentro de la ciudad, reconociendo una cierta constitución objetiva que determina el rango de posibilidades de uso de un determinado espacio, pero que encuentra su complemento en la apreciación que hacen los sujetos de ella, significándola de diversas maneras.

El urbanismo guiado por una lógica industrial enajena al sujeto y no le permite participar de la construcción de su propio entorno, influyendo con esto en su calidad de vida (Hernández, 2009). Estas posibilidades que permite o niega el urbanismo pueden ser consideradas como la medida en que responden a las demandas de los ciudadanos, son la concreción de la calidad de vida en el espacio urbano (Alguacil, 2000).

Uno de los componentes clave de lo que se entiende por calidad de vida urbana es la identidad, entendido como el grado de intervención y apropiación de los individuos sobre su medio, la forma en que participan en la construcción social (Alguacil, 2000). Si bien este trabajo se aproximará al concepto de identidad de una manera más amplia, la relación entre el urbanismo y la construcción identitaria ya es advertida y su relación con la calidad de vida de las personas permite considerarlo un concepto relevante en términos tanto individuales como sociales.

La relación del tema de estudio con asuntos políticos de diseño, planificación y desarrollo urbano permite plantear como uno de los aportes del presente trabajo el visualizar la importancia de los procesos de recuperación y resignificación del espacio

desde un punto de vista político y cultural de la construcción de sentidos (Campos y López, 2004).

Proshansky (1976) postula que la principal característica que hace de la psicología ambiental un campo de investigación socialmente relevante es que entra en el mundo real y abandona el ficticio mundo de la irrelevante investigación psicológica. Aunque interesante como declaración de principios y reconociendo el valor de la psicología ambiental como ciencia aplicada, resultante importante precisar que la relevancia de una investigación no proviene solamente de su objeto de interés, sino que de la manera en que sus productos son utilizados por las instancias de la estructura social correspondientes.

Ha de reconocerse entonces, la existencia de una cierta epistemología políticamente que efectivamente liga el conocimiento científico y la política, sin que esta ligazón implique la reducción de la una a los términos de la otra (Rodríguez, 2010). Así, la relevancia social del presente trabajo sólo puede plantearse como deseado destino, mas no como uno cierto, pues su posible uso social es condicionado por fuerzas que exceden la voluntad del investigador social. Considerando la urgencia de cambios profundos y estructurales que exigen la convergencia entre ciencia y política, mediante la inserción de la ciencia en el devenir político de nuestras nacionalidades (Acevedo, 2009), se vuelve deseable la concretización de las buenas intenciones declaradas al momento de crear el Ministerio de Vivienda y Urbanismo y que su unidades correspondientes propendan a fomentar la investigación científica en materia de viviendas, desarrollo urbano y productividad de la construcción (Ley N°16.391). Se aporta de esta manera a la superación del modelo de urbanización industrial, pues se enfatiza la importancia de la recuperación de la autonomía del ciudadano, la cual es sólo posible en tanto los ciudadanos habiten espacios socialmente apropiados, complejos y articulados (Alguacil, 2000).

## **Preguntas de Investigación.**

A partir de la problematización anteriormente presentada se planteó la siguiente pregunta de investigación y sus respectivas preguntas secundarias:

### **Primaria:**

- ¿Cómo son los procesos de construcción identitaria de una determinada persona y cómo participan en ellos las narrativas respecto al paisaje que ésta ha construido?

### **Secundarias:**

- ¿Cómo son las narrativas autobiográficas que construye una determinada persona?
- ¿Cómo son las narrativas respecto al paisaje construidas por una determinada persona?
- ¿Cuál es la correspondencia entre las narrativas autobiográficas y las narrativas respecto al paisaje construidas por una determinada persona?

A su vez, a partir de tales preguntas fueron propuestos sus correspondientes objetivos. Estos son:

**Objetivo General:**

- Caracterizar los procesos de construcción identitaria de una determinada persona e identificar en ellos la participación de las narrativas respecto al paisaje que ésta ha construido.

**Objetivos Específicos:**

- Caracterizar los procesos de construcción identitaria de una determinada persona, a partir del análisis de sus narrativas autobiográficas.
- Caracterizar las narrativas respecto al paisaje que una determinada persona ha construido.
- Identificar la correspondencia entre las narrativas autobiográficas y las narrativas respecto al paisaje construidas por una determinada persona.

# Marco Referencial

La tonalidad implica una organización jerárquica que determina las relaciones entre los diferentes elementos en función de la consonancia con respecto al centro tonal.

La tonalidad entendida más específicamente como clave de una obra, opera como principio rector en torno a la cual giran las frases y progresiones de ésta.

# Perspectiva Epistemológica

## - Horizonte Teórico -

El trabajo investigativo y teórico de la psicología ambiental ha sido caracterizado por diversos autores como un trabajo que se instala dentro de una pluralidad de paradigmas (Altman, 1973; Craik, 1977; Moore, 1986). Entre los variados matices epistemológicos que ha mostrado la psicología ambiental a lo largo de su desarrollo se encuentra el llamado “paradigma adaptativo”, cuyo desarrollo ha promovido el estudio de fenómenos perceptivos y cognitivos relacionados a la adaptación del sujeto a su ambiente (Bonnes y Secchiaroli, 2005). Sin embargo, este enfoque no enfatiza de manera suficiente la naturaleza transaccional de muchos de los procesos y variables que estudia, esto es, las relaciones sociales y las interpretaciones (Bonnes y Secchiaroli, 2005). En otras palabras, reduce el estudio de la adaptación del sujeto a su ambiente a variables internas.

Otros paradigmas se han centrado en cómo los aspectos geográficos generan oportunidades de aparición de variables psicológicas, como la acción orientada a un objetivo (Bonnes y Secchiaroli, 2005). Es decir, en aparente oposición al paradigma descrito anteriormente, el sujeto deja de ser el foco de atención para los trabajos guiados por esta epistemología, para centrar sus esfuerzos en determinar las variables externas que participan de procesos internos. Un tercer paradigma se centra especialmente en las condiciones socioculturales, en la forma en que se significa el ambiente a través de construcciones que no son solamente individuales, sino que también sociales.

Según Bonnes y Secchiaroli (2005), estos paradigmas deben considerarse como conectados y en una relación de inclusión progresiva, cada uno dentro de otro. Es decir, cada paradigma estudia una faceta diferente del mismo objeto, yendo desde el más interno y psicológico hasta los más externos, enfocados en variables físico-espaciales y/o socioculturales.

Con todo, teniendo que incluir en este estudio el concepto de identidad, ha de proponerse un enfoque epistemológico integrador, y resulta ser el constructivismo sistémico-operativo el cual ofrece más posibilidades teóricas y metodológicas para estudiar tanto los aspectos referidos al paisaje y su significación, como la identidad

construida por el sujeto de manera narrativa en forma de relato autobiográfico. Este paradigma permite integrar ambas vertientes bajo una misma lógica de funcionamiento, esto es, como operaciones de un sistema que observa desde sus propias distinciones. Esto quiere decir que sin negar el carácter eminentemente material y social de los elementos constituyentes del paisaje, estos pueden ser estudiados como construcción subjetiva al considerar el concepto de clausura operativa (Luhmann, 1991), el cual describe al sistema como limitado a funcionar y reaccionar desde operaciones internas.

En la epistemología constructivista, la premisa central es la construcción de la realidad (Bruner, 2004) y en esta construcción juegan un rol central los procesos cognitivos, pero no en un forma de simples procesos de percepción del entorno, sino que como procesos que son condición necesaria para la interpretación, inferencia, juicio, imaginación y otras formas de conocimiento humano (Ittelson et al., 1974). A su vez, en el constructivismo sistémico-operativo aplicado a las ciencias sociales, y al igual que en los modelos narrativos, el lenguaje se constituye como el proceso central para la construcción de significados y realidad, a la vez que como medio de comprensión de la identidad personal (Maturana, 1988). De esta manera, la narrativa es la matriz para la organización de los significados, siendo concebidas las personas como narradores de sus propias historias (Bruner, 1994).

Esta epistemología sostiene, por lo tanto, que nuestros conocimientos no se basan en correspondencias con una realidad externa, sino que son el resultado de construcciones de un observador que se encuentra siempre imposibilitado de contactarse directamente con su entorno. La comprensión del mundo, entonces, no proviene de su descubrimiento, sino que de los principios utilizados para producir tal comprensión (Arnold, 1997). En las epistemologías en las que se postula la construcción de la realidad, epistemología y ontología son una cosa y la misma, ya sea porque se niega la existencia de una realidad objetiva fuera del sujeto o porque se niega la posibilidad de conocerla directamente.

Por lo anterior, desde esta epistemología el quehacer investigativo constituye un proceso de observación de la realidad construida por los sujetos, siendo esta observación una operación realizada por un sistema autorreferencial. Los sistemas se constituyen y se

mantienen mediante la creación y la conservación de la diferencia con el entorno, y utilizan sus límites para regular dicha diferencia. Es esta primera distinción del sistema con respecto al entorno lo que hace posible la autorreferencia (Luhmann, 1991) y, por lo tanto, su apertura al entorno desde sus propios esquemas diferenciadores (Arnold, 1997). En el caso concreto de esta investigación, el sistema observador es la ciencia psicológica la que realiza la operación de observar a través de sus esquemas diferenciadores, sistema del cual el investigador es un elemento constituyente. Cuando se busca comprender la operación de observar de otro sistema, es necesario realizar una observación de segundo orden, a través de la cual se devela la compleja coordinación de distinciones sobre distinciones que han realizado los observadores de primer orden (Arnold, 1997). Conocer estas distinciones constituye la vía para comprender la realidad desde sus propias distinciones, esto es, desde las narraciones construidas sobre la propia identidad y las relativas a su paisaje. Es por esto que la observación de segundo orden constituye la base de la investigación social de orientación sistémico/constructivista (Arnold, 1997), ya que el investigador toma el lugar de observador externo.

Existe una observación de segundo orden cuando se reconoce al sistema observado como sistema que a su vez, observa, es decir, como sistema autorreferencial, y que con ello produce valores propios y que utiliza distinciones propias para observar algo en sí mismo o algo en su entorno (Luhmann, 1991). El investigador, al ser un sistema en sí mismo, está imposibilitado de realizar una observación “objetiva” que no determine el conocimiento construido, pues éste es resultado de operaciones relacionadas a las limitaciones, perspectivas y medios que dispone como observador (Arnold, 1997). Esta imposibilidad se expresa concretamente en este estudio en tanto el material a analizar corresponden a narraciones, las cuales son siempre una forma posible de significación de los hechos, entre múltiples posibles, además de ser siempre incompletas, pues no pueden abarcar toda la riqueza de la experiencia vivida, mostrando sí mismos parciales y fragmentados (Bruner, 1991). En el mismo sentido, Bolívar (2002) postula que el producto de una investigación con enfoque narrativo es siempre una recreación de la narración de los informantes, otorgándoles un nuevo significado y, si es posible, ampliación de ésta.

## **Antecedentes Teóricos**

### *- Paisaje Teórico -*

A continuación se presentarán los elementos teóricos que han sustentado el presente estudio. Por momentos, se exponen conceptos de origen extranjero a la psicología, aún así, a la luz del paradigma epistemológico del constructivismo operativo, y tomando en cuenta la naturaleza integradora de la psicología en general, resulta posible reducirlos a los términos de ésta. Es decir, considerando la perspectiva epistemológica de este estudio y lo propuesto por Hofstadter (2000), si el significado aparece en la consciencia a través de isomorfismos y analogías entre los elementos distintivos de dos o más objetos, es posible decir que constatando la presencia de isomorfismos entre los conceptos provenientes de otras disciplinas y los propios de la psicología, se puede descubrir el significado que éstos tienen para la psicología como disciplina que realiza la función de observar mediante el quehacer investigativo. A su vez, el constructivismo encuentra isomorfismos entre la teoría de construcción narrativa de la identidad personal escogida para este estudio y los planteamientos, aún diversos en su origen disciplinario, de la psicología ambiental.

El ejercicio anteriormente descrito permite integrar coherentemente el estudio de las características socio-espaciales del ambiente al estudio de la construcción de la identidad *via* narración, puesto que las traduce al lenguaje común del constructivismo operativo. Los términos del binomio sistema/ambiente se llenan de nuevos significados aportados por disciplinas específicas y se enriquece el entendimiento que se tiene de ellos.

Para contextualizar la presentación de los conceptos incluidos en este trabajo, se presenta una breve reseña histórica de la aparición de la psicología ambiental como rama de la psicología.

### **Psicología Ambiental.**

Este campo de la psicología aparece a finales de los años '50, pero recién en los '60 fue bautizado como "psicología ambiental" en los Estados Unidos (Bonnes y Secchiaroli, 1995). Como toda nueva rama de la psicología, los primeros intentos por

definir su objeto de estudio procedieron con algo de esfuerzo. El interés inicial por el estudio de las características físicas del ambiente (Proshansky *et al.*, 1979) devino en una temática más amplia, la interfaz entre el comportamiento humano y el ambiente socio-físico (Stokols y Altman, 1987). Este interés temático era compartido por otras disciplinas como la arquitectura, las ciencias del diseño, la geografía y las ciencias bio-ecológicas, por lo que en su momento fue particularmente difícil para la psicología ambiental configurarse e identificarse como algo más que una psicología aplicada (Bonnes y Secchiaroli, 1995). Este problema aparente fue luego convertido en una ventaja, posicionando a la psicología ambiental como una fuente de relativa importancia dentro esta área multidisciplinaria de estudio. Por ejemplo, la geografía se acercaba cada vez más a la geografía humana, por lo que su objeto de estudio tenía estrecha relación con el sujeto y su actividad en el mundo. Así, conceptos como el de *terrae incognitus*, el mundo dentro de la mente, encontraban en la psicología una fuente importante de reafirmación (Bonnes y Secchiaroli, 1995).

Lo anterior es un ejemplo, entre muchos, de cómo un concepto proveniente desde fuera de la psicología puede ser reducido a los términos de ésta, pues encuentra en sus categorías de análisis los isomorfismos necesarios para que ganen significado dentro de su discurso. Para el presente estudio resultó relevante realizar dicho proceso con el concepto de paisaje, cuyo estado actual indica el punto medio entre la geografía y la psicología. Una mirada más profunda devela la manera en que tal concepto puede participar dentro de descripciones exclusivamente constructivistas del proceso de construcción identitaria.

Como punto de partida se describirá el concepto que constituye la condición *sine qua non* para cualquier elaboración teórica relativa al paisaje y, más aún, para cualquiera que incluya la participación de los procesos perceptivos.

## **Espacio y Lugar.**

Morales (1969) considera que el espacio no es una entidad real y perceptible, sino una abstracción que puede efectuarse desde campos muy diversos del pensamiento y partir de incontables supuestos. La física teórica y experimental, junto con las matemáticas, inventaron una serie de espacios (espacio absoluto, relativo, infinito, concreto, abstracto, euclidiano, entre otros), lo que llevó a los filósofos a concentrarse en el estudio del tiempo, dejando el problema de definición del espacio al racionalismo científico (De Stefani, 2009). Esto, según Lefebvre (1991), puede entenderse como el espacio puesto al servicio del Estado y su racionalidad científica. Sin embargo, la filosofía no abandonó completamente el estudio del espacio, aunque si se definió como una empresa mental, abstracta, analítica y absoluta. Por otro lado, desde la ciencia, particularmente la física, el espacio era considerado como un problema real y concreto, medible y empírico.

Esta dualidad aparente entre lo mental y lo material, entre sujeto y objeto, entre lo subjetivo y lo objetivo, en la que fue debatida por siglos la noción de espacio, es superada por Lefebvre (1991) con la propuesta de una triada del espacio, a manera de superación del binarismo cartesiano. Esta triada se construye considerando tres niveles o modos de existencia del ser humano en el mundo:

- 1) Lo físico (lo sensible, lo percibido, la presencia)
- 2) Lo mental (lo abstracto, lo concebido, las representaciones)
- 3) Lo social (lo relacional, lo vivido, la experiencia)

El tercer término no supone una tercera división del espacio, sino una noción que engloba las dos primeras, pues constituye la manera en que éstas se relacionan. A partir de esta dimensión social del espacio, la cual conlleva la imposibilidad de su definición en términos absolutos u objetivos, Lefebvre (1991) propone una visión no-neutral de este, una definición ideológica e instrumental. La hipótesis de Lefebvre plantea la posibilidad de un conocimiento del espacio que no tenga como objeto de estudio al espacio en sí mismo, sino que al proceso constructivo mediante el cual este alcanza existencia en distintos niveles. Es decir, plantea la existencia del espacio como objeto, pero en términos de

percepción humana. Así, el espacio como objeto no existe, lo que existe, más bien, son construcciones, discursos, descripciones conceptuales, sobre del espacio.

Aún teniendo la posibilidad, al menos argumental, de negar su misma existencia, si se considera la tercera dimensión propuesta por Lefebvre, la dimensión social del espacio, éste se vuelve el contenedor de las relaciones y el escenario de la experiencia humana. Siendo justamente lo relacional-social y la experiencia individual los intereses del presente trabajo, y a pesar que el espacio no es susceptible de ser captado por nuestros sentidos, será entendido como el sedimento de la percepción (Rojas, 2005), posicionándolo epistemológicamente en un punto desde el cual no se niega la existencia de una realidad externa al sujeto, más sí la posibilidad de percibirla de forma directa. El espacio posee una cualidad contenedora, pues es capaz de contener cosas, relaciones, instantes, hechos, etc., lo que posibilita su existencia en el psiquismo. Llevándolo a los términos planteados por Ittelson (1973), es posible decir que el espacio se constituye, entonces, como la fuente de información para el sistema perceptivo-cognitivo, el cual forma parte de un sistema mayor cuya función primaria es la elaboración de la información. Dicha elaboración corresponde a la interpretación que cada sujeto realiza de los elementos percibidos, la cual no se encuentra determinada por las características del objeto conocido ni por las del sujeto que conoce, sino por las de ambas partes en su interacción en la experiencia emergente (Ittelson et al., 1974).

El concepto de experiencia emergente trae el argumento a términos menos abstractos. Desde aquí, el espacio adquiere una dimensión propiamente humana y puede ser considerado el 'lugar' donde transcurre la vida misma (Rojas, 2005). Así, con esta noción de transcurso, de cierta temporalidad, se hace posible describir procesos.

Entre los múltiples procesos que toman lugar en la relación que establece el sujeto con el espacio y los elementos contenidos en él, uno que reviste particular interés en el contexto de este trabajo es el proceso de apropiación del espacio. Describir este proceso entrega ciertos marcos interpretativos para comprender los productos que emergen de él.

## **Apropiación del Espacio.**

La apropiación del espacio, es un proceso simbólico que se construye en las interacciones cotidianas que se producen entre las personas y el espacio. De esta manera, la fuerza de este vínculo, la relación simbólica y afectiva que se crea en él, generan un sentido de pertenencia y apropiación que lo convierten en lugar (Lindón, 2002).

El lugar expresa la particular relación que se establece con un espacio próximo, ya sea el espacio habitacional o el espacio de circulación. Estos lugares, que a primera vista están asociados a sus funciones de orden práctico, no impiden el análisis que de ellos pueda hacerse en tanto espacios de representación de ciertas identidades (Campos y López, 2004).

Se pueden describir dos modos de relación entre el sujeto y el entorno: la acción sobre éste y la identificación simbólica. A través de la acción sobre el entorno, las personas, los grupos y las colectividades transforman el espacio, dejando en él su “huella”, es decir, dejando señales y marcas cargadas simbólicamente. Las acciones dotan al espacio de significado individual y social, a través de los procesos de interacción (Pol, 1996, 2002). Mediante la acción, la persona incorpora el entorno en sus procesos cognitivos y afectivos de manera activa y actualizada (Pol y Vidal, 2005).

Por otra parte, por medio de la identificación simbólica, la persona y el grupo se reconocen en el entorno y se autoatribuyen las cualidades del entorno como definitorias de su identidad (Valera y Pol, 1994). Por esto, es posible decir que el espacio apropiado, el lugar, es un factor de continuidad y estabilidad del *self*, de la misma forma que es un factor de estabilidad de la cohesión del grupo (Ursino, 2012).

Concordantemente, Proshansky (1978) relaciona la apropiación del espacio con la identidad del lugar, es decir, su significado para el sujeto, y la identidad del propio individuo. Así, para cada dimensión de la identidad del individuo existen dimensiones y características del entorno físico que aportaron al establecimiento de tal identidad. En este sentido, la identidad del lugar es un componente específico del *self* forjado a través de un

complejo conjunto de ideas conscientes e inconscientes, sentimientos, valores, objetivos, preferencias, habilidades y tendencias conductuales referidas a un entorno específico (Proshansky, 1978).

Por ser el lugar un factor de estabilidad del *self*, se sobreentiende la importancia de su participación en los procesos cognitivos (conocimiento, categorización, orientación, etc.), afectivos (atracción del lugar, autoestima, etc.), de identidad y relacionales (implicación y corresponsabilización) (Pol y Vidal, 2005), pues se constituye como una iteración a partir de la clausura autorreferencial. Sucesivas iteraciones serán, consecuentemente, pisos autorreferidos para la emergencia de nuevas distinciones, haciendo posible el conocimiento (Arnold, 1997), y por lo tanto, la carga narrativa y simbólica del *self*.

A su vez, la contraparte del binomio, el ambiente o espacio, es cargado simbólicamente, pues cada distinción informa simultáneamente sobre las dos parcelas de percepción que genera (Spencer-Brown, 1969; Arnold, 1997). Según Valera (1993), la manera en que el espacio adquiere carga simbólica puede comprenderse de dos formas. La primera es la que define la carga simbólica como una propiedad inherente a la percepción de los espacios, donde el significado deriva de las características físico-estructurales, de la funcionalidad ligada a las prácticas sociales que en éstos se desarrollan o de las interacciones simbólicas entre los sujetos que ocupan dicho espacio. La segunda forma describe el proceso como uno con dos posibles fuentes de referencia: el simbolismo *a priori* y el simbolismo *a posteriori*. La primera hace referencia a la planificación o acción intencional de quien tiene poder para poner en marcha una acción de transformación del entorno, la segunda, a la creación social y espontánea de nuevos espacios por parte de la población usuaria, en donde la reelaboración del significado, al pasar de un significado *a priori* a uno *a posteriori*, se explica a través de los procesos de apropiación de tales espacios.

El simbolismo *a priori* puede entenderse como la promoción o propuesta de creación o transformación del entorno, con dirección e intencionalidad determinada, por parte de alguna instancia de la estructura social (Pol y Valera, 1999). Se trata de un

ejercicio de poder que pretende dotar el espacio de una forma, de una estructura, de unos elementos y/o de unos nombres, en orden a realzar ciertos valores, cierta estética, ciertos hechos, para que perduren en la memoria colectiva. Esta selección intencionada de valores, estética y hechos, rescata algunos elementos y borra otros que, ciertamente, pueden estar presentes en la colectividad pero son considerados menores o indeseables por la estructura social que opera desde el poder. En suma, el simbolismo *a priori* es la pretensión de crear un espacio simbólico con una significación preestablecida (Pol y Valera, 1999).

El simbolismo *a posteriori* se refiere a aquellos espacios u objetos que juegan un papel activo en el mundo referencial de una colectividad, a partir del significado que ha ido adquiriendo para cada una de las personas y para el grupo social a través del tiempo y del uso (Pol y Valera, 1999). Estos espacios actúan como elementos vertebradores de la comunidad y no requieren ninguna estructura formal potente, monumental o destacada. Pueden ser estructuralmente insignificante, y sin embargo ser tremendamente relevantes para un grupo o para un colectivo determinado de población.

Dada su relación con la dimensión concreta del espacio, es decir, la ciudad, en el caso de la población estudiada en este trabajo, es necesario reconocer la implicación del urbanismo en los procesos de simbolización anteriormente descritos. Para Raposo (2006), ambas formas descritas, *a priori* y *a posteriori*, se encuentran en el interior ontológico del urbanismo. Esto es, se puede identificar el proceso de construcción de la ciudad, es decir, el proceso de construcción física y social de la entidad urbana, lo que constituiría una forma de simbolismo *a priori*. Tal construcción de la ciudad resulta de la práctica del diseño urbano, basada en procesos académicos formales de enseñanza y aprendizaje que nutren sus procedimientos y cuenta con formas de inserción normativa en la esfera política administrativa de la sociedad, por lo tanto, participa de los flujos financieros, discursos políticos y relaciones interinstitucionales que organizan los procesos de intervención en los órganos del cuerpo urbano y, en consecuencia, se encuentra inmerso en ambientes determinados por relaciones de poder (Raposo, 2004). Por otra parte, el simbolismo *a posteriori* se observa operando dentro de lo que se llama desarrollo urbano. El desarrollo urbano se entiende como una vectorialidad social de intencionalidad política

sobre el hacer ciudad, que se expresa en la actitud y el comportamiento colectivo, junto con su correlato de efectos y resultados, es decir, transformaciones físicas y societales resultantes (Raposo, 2006).

Desde el posicionamiento epistemológico de este trabajo, se sobreentiende que cuando se habla de colectividad o de sujeto, en un último análisis se está hablando de sistemas que operan de forma analógica, cada uno en distintos niveles en forma simultánea y recíproca. Aún así, ya que se ha hecho referencia a lo determinantes que resultan ser los procesos perceptivo-cognitivos, el foco de esta investigación será el sistema-sujeto, por lo que, además de describir las formas en las que una colectividad resignifica simbólicamente los elementos del espacio, se hace necesario presentar un concepto de orden subjetivo y estrechamente relacionado con procesos perceptivos y de interpretación.

### **Paisaje.**

En este trabajo, el paisaje será entendido como lo que el sujeto interpreta del medio físico y se constituye como el asiento de las experiencias primordiales de un grupo humano determinado (Naselli, 1978). Para este autor, el paisaje es la interpretación que tiene un observador de un territorio que lo rodea en el cual se siente comprometido, la metáfora de la realidad designada como paisaje y que por guardar una distancia con esa realidad, es una imagen. El paisaje es, pues, el territorio imaginado, descrito y expresado. Para Santos (1995), el paisaje forma un par dialéctico con el espacio. A saber, el espacio es contenedor del movimiento que es representado por el sujeto en forma de paisaje mediante un proceso de percepción e interpretación.

Siendo el paisaje el producto de un acto interpretativo, es siempre posterior a un acto perceptivo. Por esto, Santos (1995) pone el acento en su definición en aspectos referidos a los procesos perceptivos. Para este autor, el paisaje es el dominio de lo visible, lo que la vista abarca, pero además está formado por colores, movimientos, olores, sonidos, etc. El aparato cognitivo tiene crucial importancia en la aprehensión selectiva de

estos elementos y, al ser selectiva, esta aprehensión siempre posee un sesgo personal y relativo a cada sujeto (Santos, 1995).

Concordantemente, Naselli (1992) plantea que el paisaje es siempre una interpretación del medio físico y no el entorno mismo. Es decir, el paisaje es una representación mental que implica un acto de percepción y un acto de conocimiento total o parcial del objeto más que un objeto en sí mismo. Para este autor, el paisaje es un elenco de imágenes sistematizadas y transmisibles de un lugar, configuradas con pautas culturales propias del tiempo y del lugar, las cuales abarcan el sentido, uso y porqué del entorno, sus características perceptuales, físico-espaciales y existenciales, además de sus significados históricos, que se materializan en una interpretación personalizada, con valores estéticos, emotivos, sociales, funcionales y dimensionales.

En otras palabras, el paisaje es la interpretación que tiene un observador del espacio que lo rodea, en el cual se siente incluido o comprometido, mirado desde un punto de vista particular (Naselli, 1992). Por lo tanto, esta interpretación siempre se encontrará condicionada por la situación de quien observa. En concordancia, Ursino (2012) considera el paisaje como la lectura específica de un espacio antropogeográfico mirado, analizado y comprendido por un sujeto atravesado por la cultura del momento específico. El paisaje surge en el espíritu de un sujeto-observador a partir de su relación dialéctica con un objeto-territorio que lo rodea y la imagen creada implica, además de la interpretación, la valorización de lo mirado, cuyo poder retórico tiene la capacidad de evocar y sugerir significados y estimas tan fuertes que puedan estimular conductas (Naselli, 2005).

El paisaje, entonces, puede entenderse como una construcción subjetiva, por lo tanto se define siempre en relación con su contemplador (Larrinaga, 2002) y se puede entender como un producto más de la realidad psicológica, realidad que resulta ser siempre una negociación entre el mundo y los procesos psicológicos (Bruner, 1994). Sobre dicha negociación, Kirshner (2007) plantea que, a pesar de que la realidad psíquica es una construcción subjetiva en constante cambio, está construida con base en elementos de la naturaleza objetiva. En los términos que se han planteado anteriormente, la base de dicha construcción serían los elementos susceptibles de ser percibidos que se

encuentran contenidos en el espacio. Así, los eventos objetivos son relevantes en tanto referentes concretos de los elementos de la realidad psíquica, sin embargo, no es sino el significado que estos asumen en la historia subjetiva lo que resulta tener mayor importancia para el sujeto (Ricoeur, 1970; en Kirshner, 2007).

Se ha mostrado ya, cómo diversos autores (Lindón, 2002; Valera y Pol, 1994; Ursino, 2012; Pol y Vidal, 2005; Pol y Valera, 1999; Proshansky, 1978) destacan la participación de los elementos contextuales como constituyentes de la identidad, más, el proceso mediante el cual esto ocurre se mantiene como *res ipsa loquitur*, por lo que se vuelve imperativo describirlo con cierto grado de detalle.

Para De Castro (2011), los rasgos del contexto se delimitan simultáneamente con los de la identidad, aún así, existe un orden dentro de esta simultaneidad, pero no de orden cronológico, sino que uno impuesto con fines analíticos. En términos del constructivismo sistémico-operativo, dicha delimitación se traduce al momento de la clausura autorreferencial, momento en el cual se proyecta una distinción que sirve de límite entre el medio externo y el sistema observante, permitiendo simultáneamente el reconocimiento del medio externo como tal y la autorreferencia.

## **Identidad**

La clausura autorreferencial del sistema observante supone un distanciamiento del contexto. Este distanciamiento resulta constitutivo de la identidad en la medida en que crea una nueva dimensión temporal de la experiencia y permite que se desarrolle la propia reflexividad del sujeto (de Castro, 2011). El proceso de distanciamiento posee dos facetas: la propia acción del distanciamiento y aquello con respecto a lo que el sujeto se distancia. A lo largo del proceso de distanciamiento surgen nuevas formas de identificación que articulan la doble operación de diferenciación y de igualación que constituyen las identidades, implicando así una permanente creación de diferencias más o menos estables, siempre renovables y siempre provisionales según la transformación de los grupos y de la realidad social.

Con respecto al contexto del que uno se distancia, este no se refiere a una realidad completamente preexistente y objetiva (de Castro, 2011), sino más bien como la

proyección de una distinción entre el contexto y el sujeto desde sus propios esquemas diferenciadores.

La clausura autorreferencial del sujeto y el distanciamiento que hace posible, le otorgan la capacidad de ordenar de acuerdo a sus distinciones el flujo tácito de la experiencia (Molledo, 2008) y construir una identidad personal. Esta identidad constituye un orden que coordina y regula cada aspecto de la vida consciente del sujeto y del cual el organismo “extrae” su sentido de individualidad, unicidad, continuidad y estabilidad.

Los contenidos de esta identidad personal son expresados desde la infancia a través de narraciones (Engel, 1995), pues desde temprano el lenguaje opera como un factor estructurante y organizador de la experiencia, el cual permite construir historias que la enmarcan en tramas coherentes a lo largo del tiempo (Gallagher, 2003). Así, el *self* en la infancia temprana es principalmente de tipo afectivo, construido en torno a esquemas emocionales básicos, los cuales se organizan de acuerdo a un conjunto de escenas estructuradas o *scripts*. Esta suerte de guión se constituye como una herramienta integradora del sentir y el pensar, una cierta tonalidad emotiva del *self* en relación a un evento (Molledo, 2008). Lo anterior permite incorporar los aspectos narrativos y autobiográficos al entendimiento de la identidad (Zagmutt, 2006).

Gallagher (2003) considera cuatro requerimientos fundamentales para la construcción de estas tramas que constituyen relatos autobiográficos:

- Adecuada integración temporal de información
- Autorreferencia mínima
- Adecuada codificación y evocación de recuerdos de forma episódica
- Habilidad para la meta-cognición reflexiva

Se sobreentiende la importancia que reviste el proceso cognitivo de la memoria en este proceso constructivo, sobre todo cuando opera sobre elementos autobiográficos. El entendimiento que se tiene esta operación específica de la memoria, la memoria autobiográfica, se aproxima a visiones social-interaccionistas, con énfasis en los contextos

sociales del actuar, experimentar y recordar (Wang y Brockmeier, 2002). Para Nelson (1993, 1996), los contenidos de la memoria autobiográfica son el producto de construcciones narrativas que emergen y se desarrollan en la niñez temprana en colaboración con adultos significativos, en orden a estructurar la memoria para experiencias personalmente significativas. Desde esta perspectiva, las formas y modelos narrativos socialmente contruidos son organizadores culturales de la naciente memoria autobiográfica del niño. En concordancia, Neisser (1994) postula que desde el comienzo, el recordar autobiográfico está fusionado a prácticas narrativas.

Se puede, por lo tanto, entender el *self* como el producto de recopilaciones y de sustracciones selectivas, de recuerdos imperfectos y múltiples reiteraciones (Gallagher, 2003), recopilación cuya fuente de información es el contexto del sujeto, del cual no puede tomar conciencia en su totalidad sino que opera sobre él una selección (de Castro, 2011).

Asimismo, para Revilla (2003), uno de los elementos de la identidad es el referido a la memoria desde la narración de sí mismo, con base en el recuerdo selectivo, dada la condición cognitiva que impide almacenar toda la información experiencial. No es posible para el sujeto otra forma de funcionamiento, pues no existe un acceso directo a la realidad si no es a través del lenguaje, de las versiones que construimos sobre el mundo (Wittgenstein, 1958). Para el caso particular de esta investigación, lo único a lo que se tiene acceso, por tanto, es a la interpretación que el sujeto hace de su entorno en forma de una imagen metafórica, denominada paisaje, y la interpretación que hace de sí mismo, ambas expresadas mediante narrativas, las cuales constituyen el objeto de estudio. La discusión sobre el acceso a algún correlato “objetivo” de tales conceptos ha sido saldada en la exposición del enfoque constructivista sistémico-operativo de este trabajo.

El importante papel del lenguaje radica en que, a través de la acción narrativa, sirve al propósito de unificar y organizar la multiplicidad de acontecimientos heterogéneos percibidos en el entorno. Lo anterior se aplica tanto a lo que narrativamente constituirá el paisaje, como imagen simbólica de los elementos seleccionados del espacio para su construcción; como para la identidad. La subjetividad es constituida, por lo tanto, como un texto que sintetiza lo heterogéneo a través de la función narrativa.

Desde la posición epistemológica de este estudio, la cual homologa epistemología y ontología, la narración se constituye como algo más que la vía para estudiar la identidad, se considera, pues, la identidad misma, por lo que su estudio es posible de realizar a través de las herramientas propias del análisis narrativo. Es lo que Ricoeur (1999) hace al extrapolar algunas de las categorías propias de la narratología y de la teoría literaria para integrarlas al estudio de la identidad. En otras palabras (o, a estas alturas, en las mismas), un isomorfismo pone en funcionamiento la narratología en un nivel de análisis completamente distinto. Así, el autor puede afirmar que el sujeto es narratividad, que se encuentra entramado al ser la narración de un relato, de un entrecruzamiento de diversos relatos pasados y presentes. En otras palabras, la discordancia del mundo se puede solucionar provisional y pragmáticamente a través de la creación de una concordancia narrativa (Ricoeur, 1999). Así, estudiar el paisaje o la identidad, es estudiar sus narrativas relativas usando las categorías de la narratología.

Para Ricoeur (1999), la concordancia narrativa que pretende cualquier narración, se entiende como el principio de orden que vela por la “disposición de los hechos”. Esta disposición particular posee tres rasgos característicos: completitud, totalidad y extensión apropiada. La completitud y la totalidad se refieren al sentido subordinado que posee cada parte del relato en función de la totalidad de éste. La extensión apropiada es la condición necesaria para dar el apropiado desarrollo y posibilidad de transición a los acontecimientos narrados, valiendo esto tanto para segmentos específicos del relato como para su totalidad. Por otra parte, la discordancia se puede entender como los trastocamientos de fortuna, lo fortuito y lo novedoso, que hacen de la trama una transformación regulada desde una situación inicial hasta otra terminal.

La función narrativa, cuando opera sobre el *self*, construye siempre identidades incompletas, pues resulta un proceso de construcción siempre inacabado y siempre en diálogo y en tensión con la otra parte aún discordante de lo que somos. Esta tensiones descrita por Ricoeur (1995) como la oposición entre la mismidad y la ipseidad. Para Arciero (2002), esta dialéctica se da entre la recurrencia de patrones emotivos estabilizados que dan al protagonista un sentido de permanencia (mismidad) y la variedad

de situaciones emotivamente significativas que perturban el sentido de continuidad personal, que trastocan su fortuna introduciendo novedad (ipseidad). De la resolución narrativa de esta tensión aparece, según Ricoeur (1995) un vástago inesperado: la identidad del sujeto.

La tensión entre mismidad e ipseidad también aparece en el proceso de construcción identitaria de la ciudad, por lo que es posible plantear un proceso análogo. Françoise Choay (1976) señala que desde el nacimiento de la disciplina urbanística es posible reconocer en su interior dos posiciones actitudinales: el culturalismo y el progresismo. El culturalismo puede asumir isomórficamente las características de la mismidad, en tanto condiciona las necesidades de cambio en la ciudad a la conservación de los valores histórico-culturales de las tradiciones edilicias urbanas, es decir, procurando ser, en la medida de lo posible, la misma ciudad. Desde el modelo culturalista se critica la civilización industrial y su incidencia en el diseño urbano, a partir de una visión nostálgica de civilizaciones pasadas, basándose en una confianza en las lecciones culturales del pasado, especialmente las relativas a la traducción a nivel espacial de la preeminencia de las necesidades espirituales por sobre las materiales (González, 2000). Su elemento de construcción urbana es el grupo, considerado en su originalidad y particularidad histórica. Desde ahí propone una adaptación orgánica de la forma espacial a la forma social de vida, por lo que las regularidades de la geometría que terminan anulando las señas distintivas de la identidad carecen de sentido (González, 2000).

Por otra parte, el modelo progresista asume la función isomórfica de la ipseidad, pues supone una actitud abierta y predispuesta a la ejecución de las rupturas necesarias con el pasado histórico, en nombre del advenimiento del progreso (Choay, 1976). Este modelo enfatiza la necesaria adaptación del espacio a las funciones humanas clasificándolo y distribuyéndolo hasta conformar prototipos necesarios para vivir, trabajar y descansar. Por tanto, rechaza el legado artístico del pasado y diseña de manera racional el espacio a la medida de las necesidades surgidas de la revolución industrial, dando paso a modelos arquitectónicos que ahondan en la búsqueda, por ejemplo, de la vivienda estándar (González, 2000). Puede entenderse su elemento de construcción urbana el

sujeto alienado ícono de la industrialización, al cual su alienación lo hace sentir habitando un mundo extraño y cada vez menos dueño de sí mismo.

Estas dos actitudes, las cuales inspirarán diseños urbanos diferentes, generalmente coexisten en su expresión concreta, por lo que el sujeto debe resolver la tensión a través de la función narrativa, es decir, construyendo una imagen metafórica de su entorno, la cual constituye un relato concordante acerca de las discordancias de éste. Parafraseando, aparece así un vástago inesperado: el paisaje.

Con todo, la concordancia no es entendida como un atributo del mundo ni de la experiencia, sino de las narraciones, pudiéndose afirmar, entonces, que éstas no informan sobre la realidad sino sobre el sujeto que narra, un sujeto que se constituye al narrar. Es a medida que el sujeto elabora una narración sobre su relación con la realidad social, que se constituye su identidad, una identidad narrativa (de Castro, 2011). Así, en la mismidad el otro aparece como lo contrario, se reconoce al otro como distinto al sí mismo, por lo cual la identidad del sujeto emerge de tal diferencia, en otras palabras, se trata de la proyección de una distinción, la cual permite la autorreferencia, lo que amplía la significación del sí mismo. Por otro lado, en la ipsiedad se integra al otro como parte del *self*, el cual se hace responsable de sus acciones ante otro, por lo cual el otro le transforma (Ricoeur 1996). De esta manera la identidad personal es un camino de reconocimiento personal y mutuo, en tanto hay un reconocimiento de un sí mismo inserto en un nosotros, en un contexto social, cultural, político e histórico (Capella, 2012).

De acuerdo al principio de completitud, cada parte del relato gana sentido en función del sentido superior de la totalidad, y así mismo, la identidad comprendida narrativamente puede llamarse identidad del personaje, la cual se constituye en unión íntima con la identidad de la trama (Ricoeur, 1999). Construir una trama es lo mismo que *poner en intriga* (Ricoeur, 1999), supone una configuración coherente de los elementos concordantes y discordantes, es sintetizar lo heterogéneo a través de un relato unificado. En cuanto los acontecimientos se han configurado coherentemente en forma de narración, sobreviene la adscripción de estos acontecimientos y acciones a los personajes, es decir, se ha configurado una suerte de escenario y una trama cuyas características de unidad,

de articulación interna y de totalidad, permiten al personaje conservar, a lo largo de la historia, una identidad correlativa a la de la historia misma (Ricoeur, 1996).

La identidad narrativa se refiere, por tanto, a la interpretación que uno realiza de sus acciones en la medida en que éstas son una respuesta a la solicitud del otro (de Castro, 2011), solicitud referida a un relato capaz de representar figurativamente al *self*, dada la imposibilidad de conocerlo de modo directo, sino sólo indirectamente a través de los signos culturales disponibles (Ricoeur, 1999).

La función narrativa opera dentro de los esquemas diferenciadores del propio sujeto, pues el ejercicio narrativo tiene un carácter siempre constructivo y reconstructivo de experiencias de forma interpretativa. La interpretación de uno mismo remite a una operación de apropiación de los acontecimientos engarzándolos en un relato coherente (de Castro, 2011) y, como toda forma de interpretación, las narraciones resultantes están sujetas a las intenciones del hablante, a las convenciones interpretativas disponibles y a los significados impuestos por el uso en la cultura y el lenguaje (Bruner, 1993). En este proceso de creación de significados, el *self* del narrador no sólo se articula, sino que también se ve examinado, transformado y reafirmado (Wang y Brockmeier, 2002).

Finalizando, dada la presencia de la tensión entre mismidad e ipseidad, la disciplina urbanística y la construcción de la identidad narrativa pueden considerarse como algo más que procesos isomórficos, sino que además se puede plantear cierto grado de interrelación a la luz de los referentes teóricos presentados. A saber, los elementos contextuales se cargan simbólicamente a través de procesos de apropiación del espacio, procesos cuyo producto es accesible a través de narrativas específicas sobre éste, denominadas en este trabajo como paisaje. Estas narrativas constituyen un intento por parte del sujeto por integrar en un relato coherente los elementos discordantes que percibe, pues tal es el propósito de la función narrativa. Si estos elementos contextuales pasan a constituir la identidad misma del sujeto que los percibe y narra, ha de existir cierta correspondencia entre estas narrativas y las relativas al *self*, pues representan una parte importante de sus elementos constituyentes.

## **Antecedentes Empíricos**

### *- Preludium Recultum-*

Una vez puesto el paisaje en relación con la identidad es posible problematizar cierta parcela de la realidad, por lo tanto, como el subtítulo lo indica, este apartado representa una elaboración de lo presentado anteriormente como situación problemática, que busca dar cuenta del desarrollo histórico del urbanismo.

Sólo con fines ilustrativos de otras realidades y a manera de presentar posteriormente un contrapunto problemático, se expondrá brevemente lo que el Gobierno Neozelandés propone como plan de acción para el desarrollo sustentable, desarrollado por el Ministerio del Ambiente y su Urban Design Advisory Group. Se ha confeccionado en tal país el “New Zealand Urban Design Protocol (Ministry for the Environment, 2005), el cual identifica siete cualidades esenciales del diseño, las que en conjunto crean la calidad de diseño urbano. Estas cualidades son: el contexto, el carácter, la elección, la conectividad, la creatividad, la supervigilancia y la colaboración.

Sucintamente estas cualidades reflejan un sentido de totalidad en el diseño de lo urbano, considerando la identidad y herencia del ambiente, a la vez que asegura la diversidad y la libre elección de las personas. Promueve el desarrollo de redes de vinculación y conectividad cada vez más eficientes. Todo el diseño es guiado por el constante estímulo a encontrar soluciones innovativas e imaginativas a los problemas detectados y buscando asegurar ambientes sustentables, seguros y saludables a través de compartir intersectorialmente el conocimiento generado.

La realidad en Chile tiene un matiz muy distinto y se puede observar en las funciones atribuidas al Ministerio de Vivienda y Urbanismo, en donde tales consideraciones permanecen ausentes, toda vez que la principal función de éste es supervigilar todo lo relacionado con la planificación urbana, planeamiento comunal e intercomunal y sus respectivos planes reguladores, urbanizaciones, construcciones y aplicación de leyes pertinentes sobre la materia (Ley N°16.391). Se dedica, según lo expresado en el documento que le da existencia, exclusivamente a administrar la materialidad del espacio. Esto porque fue creado en un contexto de tendencias de

modernización urbanizadora mundial con el propósito de controlar los cambios introducidos por el industrialismo (Raposo y Valencia, 2004).

Estas tendencias urbanizadoras responden a criterios científicistas funcionalistas y son consideradas como la expresión de un equilibrio dinámico en que participan múltiples fuerzas e inercias económicas, sociales y políticas. Por lo tanto, su configuración es el resultado de una continua trayectoria hacia progresivos y precarios estados de equilibrio que la planificación debe facilitar y contribuir a superar, en orden a establecer otros nuevos equilibrios (Raposo y Valencia, 2004). Se observa, por lo tanto, una concepción evolucionista de la producción de la ciudad (Raposo y Valencia, 2004) concordante con el modelo de desarrollo instalado que busca ganar expresión concreta a través de la planificación (Baeriswyl, 2008).

Siguiendo esa lógica, durante la dictadura se efectuaron una serie modificaciones en la concepción de la política de desarrollo urbano, las cuales apuntaron a un reordenamiento que lleva al límite la segregación socio-espacial de los sectores populares bajo un soporte jurídico. Nuevamente el espacio urbano expresa el modelo de desarrollo al configurarse sobre las leyes de un mercado excluyente, limitando el desplazamiento de las personas al constituirse como un conjunto de áreas separadas en las que los distintos sectores sociales conviven sin mezclarse (Campos y López, 2004).

Así, a pesar de lo declarado, la planificación no sólo remite a lo material, pues involucra también aspectos de orden cultural y simbólico, por lo tanto, genera esquemas de percepción y acción acordes (Campos y López, 2004). El modelo de desarrollo permea las tendencias urbanizadoras y persiste en un conjunto de normas que regulan las decisiones de localización y de inversión de los agentes económicos en el espacio funcional urbano, sin embargo, no las regulan en sentido de controlarlas, sino que otorgan amplia libertad a los procesos económicos de modelar el espacio urbano (Raposo y Valencia, 2004).

# Diseño Metodológico

La partitura constituye una guía para performar una obra. Sobre la partitura se ubican los símbolos que representan los componentes de la obra. Estos símbolos indican la tonalidad, duración, carácter y otras alteraciones que han de efectuarse sobre los elementos a interpretar.

# Metodología - Método - Diseño

## - Orquestación -

### **Metodología.**

La presente investigación se enmarca dentro de la metodología cualitativa, la cual busca producir datos descriptivos a partir de las propias palabras de las personas (Taylor y Bogdan, 1987). Al servirse de esta metodología, se pretende comprender como determinada población interpreta y da sentido a una zona particular de sus vivencias individuales y colectivas (Taylor y Bogdan, 1987), concretamente en el caso del presente trabajo, cómo una persona construye su identidad personal en función de su experiencia en determinado entorno, a través del estudio de sus respectivas narrativas. Desde esta metodología, el investigador ve el escenario y a las personas en una perspectiva holística, en el contexto de las situaciones en las que se hallan (Taylor y Bogdan, 1987), lo que resulta consonante con el principal supuesto de este trabajo, la interrelación entre ambos y la participación de los elementos contextuales en la construcción identitaria del sujeto.

Entendiendo que un relato autobiográfico es siempre construido tras un proceso de selección de información, ha de ser el propio sujeto quien estructure y priorice el contenido a incluir en la reconstrucción de tal relato durante el proceso investigativo, por lo que la metodología cualitativa se presenta como una ventajosa forma de trabajo, pues rescata lo que los propios sujetos, en sus propias expresiones, identifican y señalan como sustancial a las experiencias que se investigan (Saavedra y Castro, 2007).

Esta metodología, orientada en el caso de esta investigación por una epistemología constructivista sistémico-operativa, se centra en comprender a las personas dentro del marco de referencia de ellas mismas (Taylor y Bogdan, 1987), es decir, realizando una observación de segundo orden que busca conocer la operación de observar realizada por el sujeto desde sus propias distinciones. También en concordancia con el enfoque epistemológico, esta metodología otorga especial importancia a la interpretación como vehículo de conocimiento, por lo tanto, el investigador es el instrumento principal (Eisner, 1998), en consonancia con el marco epistemológico dentro del cual se sitúa la presente investigación. Se trata, entonces, propiamente de una observación de segundo orden,

pues se asume que el sujeto a su vez elabora sus percepciones e interpretaciones desde sus propias categorías y organiza la realidad desde los significados que éstas propician (Rodríguez, G. 1996).

Se considera que el investigador debe ser consciente de los efectos que él mismo provoca sobre las personas que participan de su estudio, ya que el mismo acto de observar puede generar contenidos inesperados. Por lo anterior, es necesario contar con cierta capacidad de adaptarse al fenómeno estudiado mediante la flexibilidad del diseño de la investigación (Salamanca y Martín-Crespo, 2007). Debido a esto, se suele denominar al diseño de una investigación cualitativa como Diseño Emergente (Taylor y Bogdan, 1987). El diseño de esta investigación se concibió como tal, esto es, como uno de carácter provisional y susceptible de cambiar de acuerdo a la emergencia de situaciones no consideradas con anterioridad en la etapa de planificación (Ruiz, 2007).

### **Método.**

El método utilizado en la presente investigación correspondió al método hermenéutico. La hermenéutica es definida por Dilthey como el proceso por medio del cual conocemos la vida psíquica con la ayuda de signos sensibles que son su manifestación (Hurtado y Toro, 2007). El propósito de este proceso es develar los significados de las cosas, interpretar lo mejor posible la información, así como cualquier acto u obra, conservando su singularidad en el contexto del cual forma parte (Martínez, 1989 citado en Hurtado y Toro, 2007).

### **Diseño.**

Esta investigación utilizó un diseño flexible de tipo Diamante. Este tipo de diseño implica un proceso de análisis y síntesis durante el curso de la investigación (Martínez, 2009). Es decir, los componentes de este diseño se construyen a partir de una primera instancia de problematización de cierto fenómeno, en el caso de esta investigación, la relación entre los elementos del entorno y la construcción identitaria, para luego generar una pregunta de investigación atingente a tal problema.

De acuerdo con Martínez (2009), luego de plantear la pregunta de investigación, procedió la creación de objetivos generales y específicos, cuyo cumplimiento debe traducirse en la posibilidad de responder a la pregunta de investigación.

A continuación, se definieron las técnicas a través de las cuales se recolectaron los datos y se construyeron los instrumentos basados en lo que en cada objetivo se busca indagar. Una vez recogidos los datos se procedió a su análisis (Martínez, 2009).

Finalmente, se generaron conclusiones, llevando a cabo un reordenamiento y resignificación de la información, implicando con esto una triangulación con la teoría, a partir de la cual surgieron nuevos presupuestos en torno al objeto de estudio (Martínez, 2009).

## **Técnicas -Población - Análisis**

*- Instrumentación -*

### **Técnicas de recolección de datos e instrumento.**

Para los objetivos planteados se utilizó la técnica de entrevista en profundidad, entendida como una serie de encuentros cara a cara entre entrevistador e informante, los cuales se dirigen a la comprensión de las perspectivas de este respecto al tema estudiado, tal como las expresan en sus propias palabras (Taylor y Bogdan, 1987).

Para el caso específico del primer objetivo planteado, se utilizó una modalidad específica de la técnica, la historia de vida (Taylor y Bogdan, 1987). Esta técnica se centra en la producción de relatos en los que las narraciones del entrevistado son moduladas a través de las preguntas y de los intereses del investigador, por esta razón son relatos que se centran en aspectos específicos de la vida del sujeto entrevistado que no tienen por qué coincidir con los aspectos en los cuales se centraría una narración espontánea (Biglia, Bonet-Martí, 2009).

Bolívar, Domingo y Fernández (2001), denominan a esta metodología enfoque biográfico-narrativo y señalan que se circunscribe dentro de la perspectiva hermenéutica,

por cuanto permite dar significado y comprender las dimensiones cognitivas, afectivas y de acción, a la vez que estimula a interpretar hechos y acciones a la luz de las historias de los sujetos que narran.

Con respecto a la utilización de instrumentos cabe señalar que las entrevistas en profundidad siguen el modelo de una conversación entre iguales, y no de un intercambio formal de preguntas y respuestas, es decir, el propio investigador es el instrumento de la investigación, y no lo es un protocolo o formulario de entrevista (Taylor y Bogdan, 1987). Lo anterior no significa la ausencia de ciertos ejes temáticos, al contrario, estos se establecen en función de cada objetivo.

Para cumplir con el primer objetivo se realizaron tres entrevistas, de las cuales la primera buscó establecer, en un primer momento, una visión panorámica de la historia de vida del participante. Se solicitó su división en tres grandes arcos argumentales, cuyos temas clave fueran representados por incidentes críticos, puntos de giro o epifanías. Esto sirvió al propósito de dirigir el resto de la primera entrevista al primer arco argumental planteado y planificar los posteriores encuentros en función de los dos restantes. Desde ahí, el papel del entrevistador es asegurar que la entrevista cubra todos los hechos e interpretaciones del sujeto que sean atingentes a lo que se pretende conocer (Taylor y Bogdan, 1987).

Para recabar la información necesaria para el cumplimiento del segundo objetivo, los ejes temáticos planteados fueron relativos al devenir del paisaje del participante tal y como fue percibido por éste, cubriendo con esto lo que se puede llamar la dimensión factual del paisaje. Un segundo eje temático se refirió a la descripción y evaluación por parte del sujeto de las características físico-estructurales de su paisaje. Un tercer eje fue planteado para recabar información referida a la dimensión afectiva del paisaje, la naturaleza y calidad del vínculo entre el sujeto y éste.

## **Población.**

El objeto de estudio de esta investigación corresponde a narrativas respecto a elementos de orden subjetivo, por lo que se propuso un estudio de caso único. Según Yin (1993), el estudio de caso no tiene especificidad y puede ser utilizado en cualquier disciplina para dar respuesta a preguntas de la investigación para la que se use. Se considera que es pertinente para el estudio de un caso o de unos pocos casos (Capella, 2013), pudiendo desde el análisis de pocos sujetos generar desarrollos teóricos (Riessman, 1993). En este trabajo se consideró que el caso escogido constituyera un caso teórico o instrumental, según la clasificación de algunos autores (Merriam, 1998; Stake, 1994), en tanto debe aportar a la profundización de cierto aspecto de una teoría.

Los estudios de caso pueden ser considerados una estrategia de investigación que puede desarrollarse como un estudio documental, una historia de vida, un estudio biográfico, histórico, como una investigación-acción, o participante (Edwards, 1998; McDonnel, Jones y Read, 2000). En este trabajo, la modalidad escogida será la de un estudio biográfico, en tanto las técnicas asociadas a esta otorgan cierta ventaja en el estudio de la identidad.

Para la selección del caso se usó un muestreo intencional u opinático, a través del cual se seleccionó el participante del estudio siguiendo un criterio estratégico (Ruiz, 2007), esto es, una persona que haya vivido la mayor parte de su vida en el mismo lugar, pues supondría una mayor correspondencia entre las narrativas de su paisaje y las de su propia identidad. Esta forma de selección de la población a estudiar se escogió debido a que el objetivo central no es lograr una generalización de sus resultados, sino lograr una interpretación profunda del significado construido por el participante, rescatando sus relatos (McLeod, 2001; Riessman, 2008).

Con respecto al contexto específico en donde se ha desenvuelto el sujeto la mayor parte de su vida, éste corresponde a la Población Chillancito.

Los impulsos urbanizadores que operaron en tal población provienen de lo que se instaló en Chile en 1965 como nuevo instrumento gubernamental pensado para hacerse cargo del paisaje urbano y para acoplar y direccionar con eficacia flujos de inversión inmobiliaria (Raposo y Valencia, 2004). La llamada Corporación de Mejoramiento Urbano trató de imponer otra velocidad en el devenir de la producción del espacio, proponiendo poner a la ciudad en el cauce estatuido del desarrollo urbano guiado por una racionalidad modernizadora, cuyo elemento central lo constituye la zonificación del territorio para asegurar una economía sana (Raposo y Valencia, 2004). En este contexto comienza la serie de transformaciones que adecuarán la población a los estándares de los nuevos dispositivos con los que contó el Estado para controlar y supervigilar el diseño urbano.

Las tendencias de los diseños de esa época se expresan hasta hoy en día a través del documento guía para la construcción de espacios por parte del Estado, el Plan Regulador. Así, como una manera de organizar los recursos institucionales disponibles, la Secretaría Comunal de Planificación ha dividido el territorio comunal en 16 macro zonas o territorios de gestión, dentro de las cuales la Población Chillancito se encuentra en la Macro Zona Nº2, correspondiente al cuadrante comprendido por: Alonso de Ercilla – Barros Arana – Variante Collín – Avda. Argentina – Los Puelches – Las Rosas – Chacabuco.

Por ser la Población Chillancito una de las tantas expresiones de las tendencias urbanizadoras gubernamentales, una descripción particular de sus elementos físico-estructurales no resulta más útil que la descripción general de la situación del urbanismo en Chile presentada anteriormente como antecedente empírico, toda vez que no se circunscribe la totalidad de la actividad del participante sólo a la referida población y que no se contrastarán las condiciones objetivas del entorno con la interpretación que de ellas ha hecho.

La selección del participante, además, obedeció a un criterio de conveniencia (Flick, 2004), según su locación geográfica, para asegurar un fácil acceso con el menor gasto de recursos posible.

## **Análisis de datos.**

El análisis al que se sometió la información recogida en las entrevistas correspondió a un análisis holístico de contenido. De acuerdo con Lieblich *et al.* (1998), esta modalidad de análisis se sirve del relato de vida del individuo y se centra en el contenido presente en él. Utilizando secciones del relato, se analizaron los significados de cada una a la luz del contenido que emerge del resto de la narrativa o en el contexto de la historia en su totalidad. Esto último hace posible advertir en la composición del relato una de las condiciones para su concordancia narrativa: la completitud (Ricoeur, 1999).

En este sentido, este enfoque es similar al estudio de un caso clínico, significativo o crítico (Lieblich *et al.*, 1998), lo que lo hace compatible con el estudio de un caso único. Este tipo de análisis permite, además, operar sobre un diseño de relatos paralelos, en orden a encontrar entre las narrativas acumuladas, relaciones de inclusión, vinculación, proximidad y/o causalidad entre las partes del relato y entre unas entrevistas y otras (Lieblich *et al.*, 1998). Esta ventaja se aprovechó para buscar relaciones entre las narrativas relativas al paisaje y las autobiográficas, como para la serie de entrevistas autobiográficas entre sí.

Entre algunos de los elementos de los que se sirvió el análisis se encuentran las dimensiones del relato y linearidad de su narrativa, es decir, en lo que Ricoeur (1999) llama la extensión apropiada, condición necesaria para el adecuado desarrollo de transiciones, lo que incluye una temporalidad coherente. Además, se prestó atención a la presencia de afirmaciones evaluativas, puntos de giro y temas centrales. La atención sobre los puntos de giro propuesta por Lieblich *et al.* (1998) es consonante con el concepto de ipseidad del análisis narrativo de Ricoeur (1999), en tanto aportan al relato los trastocamientos de fortuna del personaje e informarían sobre la identidad de la trama, desde la cual surge la identidad del personaje.

Ninguna modalidad de análisis supone una aplicación parcelada y exclusiva, sino que generalmente se usan variaciones y matices de múltiples formas de análisis (Lieblich *et al.*, 1998). Es por lo anterior que en este estudio se utilizaron recursos analíticos del

análisis categorial de la estructura formal, a saber, el análisis morfológico de extractos del texto, en lugar de la historia en su totalidad, en orden a conocer la forma en que el sujeto le da coherencia. Esto se logró focalizando el análisis en los recursos narrativos de creación de coherencia, esto es, coherencia temporal, causalidad y continuidad (Lieblich *et al.*, 1998).

Otra de las modalidades de análisis utilizadas en esta investigación correspondió al análisis holístico de la estructura formal. Según lo propuesto por Lieblich *et al.* (1998) esta modalidad de análisis se centra en la narración en su conjunto y busca develar el modo en que el material narrativo puede ser usado para conocer las variaciones en su estructura. Esta modalidad de análisis asume que los aspectos formales relativos al modo en que se estructura una narración expresan, además de su contenido aparente y directo, la identidad, percepciones y valores de quien narra. Según Lieblich *et al.* (1998) es posible considerar la progresión de una narración y el modo en que su argumento ha evolucionado a lo largo del tiempo. Así, en una narración progresiva, el relato avanza de un modo continuo. Por el contrario, en una narración regresiva, el curso es de deterioro o declive. Cuando una narración es estable, el argumento es uniforme y nivelado. Estas formas de evolución de la narración guardan relación con los grandes géneros dramáticos de la comedia, la tragedia y el drama, y cada uno reporta distintos destinos al protagonista y su relación con los acontecimientos. Naturalmente, estas tres formas de evolución básicas pueden combinarse dando lugar a otros más complejos (Lieblich *et al.*, 1998).

Retomando lo propuesto por Lieblich *et al.* (1998) sobre los puntos de giro, en su conceptualización Denzin (1989) los llama epifanías, y se refieren a incidentes críticos en la vida del sujeto, los cuales suponen un cambio de rumbo en su trayectoria vital. Estos acontecimientos constituyen los ejes sobre los que gira el relato. De acuerdo con Denzin (1989), estas experiencias pueden darse de cuatro modos:

- Como cambio radical, cuando incide de manera global en la vida de la persona.
- Como cambio durativo, cuando los hechos se han vivido a lo largo de un período prolongado de tiempo.

- Como cambio accidental, cuando se trata de un hecho aislado pero relevante en la vida.
- Como cambio revivido, cuando el episodio biográfico es dotado de significado una vez reconstruida la experiencia al narrarla.

El reconocimiento de estos incidentes críticos o puntos de inflexión, permitieron delimitar las fases críticas de la biografía, y sirvió, entre otras cosas, al propósito de planificar las sucesivas entrevistas en torno a la segmentación sugerida por el mismo sujeto.

Las diferentes modalidades de análisis descritas anteriormente fueron utilizadas tanto para analizar la información recabada tanto a través de los relatos autobiográficos, como de los relativos al paisaje. Se propuso en esta investigación que los cambios relevantes del paisaje local reportados en las narrativas construidas por el sujeto se consideraron puntos de giro o epifanías. Esto permitió realizar lo que Kelchtermanns (1993) llama un análisis horizontal o comparativo, con el propósito de encontrar patrones concurrentes, temas comunes, regularidades, solapamientos o divergencias, entre los relatos.

## **Criterios de Calidad – Aspectos Éticos**

*- Libretto alla Gluck -*

### **Criterios de calidad.**

Autores como Wolcott (1990) han rechazado radicalmente el concepto de validez en el marco de la investigación cualitativa, pues si ha de negarse la existencia de una correcta y única interpretación de la realidad, solo ha de hablarse, entonces, no de validez, sino de profundidad de comprensión, esto es, la capacidad de la investigación de hacer inteligible la experiencia aplicando conceptos y categorías. Esto permite múltiples posibilidades de interpretación sobre un mismo conjunto de datos, sin negar, obviamente, la rigurosidad en los procedimientos investigativos.

El hablar de validez, desde cualquiera de las múltiples epistemologías existentes, es proyectar una línea divisoria que es siempre ideológica, un criterio límite que establece la legitimidad de lo reconocido como verdadero (Scheurich, 1996). Traduciendo lo anterior a los términos del constructivismo sistémico-operativo, el sistema observante de la ciencia proyecta distinciones en su operación de observar, a los cuales se superponen las distinciones del propio investigador en tanto sistema. Desde ahí, el autor plantea el desafío de identificar formas de validez que no construyan al otro a través de esquemas propios.

La breve exposición anterior hace explícita la postura del propio investigador respecto a la evaluación de la calidad de una investigación cualitativa de carácter narrativo, razón por la cual se consideró importante informar al lector sobre la reflexividad, la autoconciencia del investigador respecto a sus supuestos y perspectivas, operando en sí misma como un dispositivo para garantizar la calidad de un proceso investigativo (Calderón, 2009).

Considerando lo ya declarado, se reconoce la necesidad de cumplir con requerimientos considerados insoslayables para toda investigación, los cuales se exponen a continuación.

En primer lugar, el criterio de coherencia interna, descrito por Calderón (2009), como adecuación epistemológica y metodológica, esto es, la correspondencia entre la perspectiva de la investigación y su pregunta y objetivos, a la vez que el diseño responde a la metodología propuesta. Se refiere a la construcción de marcos de referencia consistentes, triangulados entre sí y en relación al diseño de la investigación (Ruiz, 2007). En esta investigación, se tradujo en un esfuerzo permanente en relacionar de manera coherente, a través de una constante triangulación, los diversos elementos teóricos, a la vez que se puso atención a su concordancia con la perspectiva epistemológica que sirvió de punto de referencia para todo el proceso investigativo.

En segundo lugar, se procuró cumplir con el criterio de relevancia, el cual se refiere al nivel de correspondencia entre la justificación del estudio y sus resultados, es decir, es un criterio que procura garantizar el cumplimiento de los objetivos planteados

para el estudio (Ferreira, 2006). Se focaliza no tanto en la rigurosidad procedimental, aunque se reconoce como obvio requisito, sino que en la utilidad de sus hallazgos. Por lo tanto, se refiere a la posibilidad que otorgan sus resultados al logro de una nueva forma de comprender el fenómeno estudiado (Ferreira, 2006). Debido a esto, se considera un criterio para evaluar la calidad de la investigación, el sentido de pertinencia y novedad de los aportes en la comprensión de lo estudiado y sus implicancias más allá del proceso investigativo puntual (Calderón, 2009). En relación a lo anterior, esta investigación puede significar un aporte a la tendencia actual de las líneas investigativas sobre lo urbano, en tanto éstas muestran un interés creciente en la apreciación individual de los sujetos, quienes por la experiencia que tienen de los espacios que habitan, los significan de determinadas maneras (Campos y López, 2004).

Asumiendo las particularidades de la investigación de corte narrativo, se pretendió cumplir con criterios que no han sido derivados de la ciencia naturalista. A saber, el criterio propuesto por autores como Josselson (1993) y Lieblich *et al.* (1998) referido al atractivo estético de la presentación de los resultados y sus explicaciones. Considerando este criterio, la narrativa abandona la arena científica y entra al dominio del arte. Para Josselson (1993), la buena narrativa tiene sentido de manera intuitiva y holística, por lo que el conocimiento en este tipo de trabajos incluye, pero trasciende, lo racional. En el mismo sentido, Mischler (1986) postula que al asumir una finalidad estética al momento de decidir que cierta experiencia ha sido satisfactoriamente representada, se habla de una verdad narrativa. Esta verdad narrativa, por lo tanto, está relacionada a la adecuada construcción de la historia, lo que la hace real, inmediata y creíble (Polkinghorne, 1998). Esta verdad narrativa tiene sentido para la ciencia en tanto se le conecta conceptualmente a esta, dándole un contexto teórico que guiará el análisis y que funcionará como puente a otras experiencias de vida (Josselson, 1993).

### **Aspectos éticos.**

Ha de reconocerse, en primer lugar, la complejidad de la ética como filosofía de la moral y la consecuente dificultad de aproximarse a juicios éticos respecto al quehacer investigativo. González (2002) plantea que, dada la complejidad del tema, no se hagan recomendaciones a manera de esquema o lista de chequeo, por lo que este apartado,

lejos de enumerar una serie de aspectos resguardados, repasará de manera global e integrada la postura ética desplegada durante el proceso investigativo.

Cuando el fenómeno estudiado guarda estrecha relación con lo humano, sus problemas y expectativas de solución, el resguardar la calidad de la investigación a través de los criterios descritos en el apartado inmediatamente anterior, se constituye en sí mismo un principio ético (González, 2002). Por lo tanto, desde las primeras etapas del proceso se mantuvo una postura ética en el proceso investigativo. En etapas posteriores, cuando se estableció la relación con el participante, ésta estuvo guiada por el respeto, es decir, el reconocimiento de éste como un interlocutor válido, por lo tanto, uno perfectamente capaz de decidir de manera informada sobre las condiciones de su participación (González, 2002). Lo anterior incluyó permitirle la posibilidad de cambiar de opinión en el momento que considere necesario con respecto a su permanencia en el proceso y por el motivo que fuere, si sanción de ningún tipo.

Con respecto a su relación con el conocimiento construido, se cumplió con una regla de confidencialidad que buscó proteger cualquier información que el participante considerara secreta, bajo la promesa explícita de que será mantenida en secreto (França-Tarragó, 2001). Asimismo, se pretendió reconocer la vital contribución del participante en el proceso investigativo a través de un mecanismo que le informa sobre los resultados y sobre lo aprendido en este (González, 2002). Es decir, se resguardó su derecho a la información, pudiendo el participante conocer, si así lo decidiese en el futuro, la forma en que se llevaron a cabo los procesos y procedimientos de preparación de la investigación y análisis de la información recabada.

El participante manifestó estar dispuestos a participar de la investigación, expresando tal voluntad mediante la firma de un consentimiento informado (Ver Anexo N°1). Este documento informa sobre las condiciones de su participación, sus derechos en relación al conocimiento construido y las consideraciones éticas que corresponde asegurar al investigador en cuanto a confidencialidad y rigurosa utilización de los datos recabados. Este dispositivo se redactó en primera persona y expresa el acuerdo del participante con las garantías descritas anteriormente.

## Presentación de los Resultados

*- Cantus firmus cum caudae -*

Dado que las narrativas fueron analizadas usando una modalidad holística, los extractos incluidos no deben considerarse índice o evidencia de lo interpretado, sino como notas a manera de recordatorio para el lector, asumiendo la previa lectura de la transcripción anexada (Ver Anexo N° 2). Sólo conociendo el relato en su totalidad podrá el lector poner en contexto los extractos presentados y seguir, en la medida de lo posible, la pista del análisis realizado.

Por la importancia que revisten para la estructuración y el desarrollo de la narración, en primer lugar se presentarán los puntos de giro que han significado para el participante un cambio en su trayectoria vital.

El primer punto de giro que aparece en la cronología de la narración, que puede clasificarse como uno radical (Denzin, 1989), corresponde al deceso de la abuela del participante cuando él tenía alrededor de nueve años, con la cual vivió desde su nacimiento. El hecho es representado como la pérdida de una figura muy importante, pues asumía en lo concreto la función que su madre no fue capaz de asumir.

*“Lo único bueno que yo rescato de esta primera etapa que estamos tratando, es lo de mi abuela”*

*“De ahí pa’elante yo lo pasé muy mal, pésimamente mal”*

Unos meses antes de morir, su abuela le hace un regalo que a la luz de la historia en su totalidad, funciona como símbolo para representar lo que su muerte trajo a la fortuna del protagonista.

*“El primer regalo, la primera plata que gastó ella... que fue al centro y me compró un terno.”*

Con la muerte de su abuela desaparece la estabilidad y aparece el conflicto dramático que el protagonista luchará por resolver a través del trabajo, convirtiéndose él mismo en fuerza protectora y restablecer así el orden natural de las cosas. Y es que la ausencia de la figura de su abuela deja expuesto al protagonista a la negligencia de su madre, obligándolo a asumir un rol que considera impropio para sí, uno con obligaciones propias de un adulto, de ahí el poder simbólico de un niño vistiendo de terno.

*“... un desastre la casa. Yo cuidando a mi hermana chica porque yo la crié, yo fui el papá, prácticamente, de mi hermana”.*

Su rol parentalizado se hizo incompatible con sus estudios. Sus obligaciones horarias no le daban espacio para trabajar y los pocos recursos económicos no le permitían cumplir con los niveles mínimos de presentación personal que sus pares consideraban adecuados. Esto lo lleva a decidir abandonar los estudios al encontrarse cursando el segundo año de educación media, decisión que constituye el segundo punto de giro en la cronología de la narración.

*“Yo me sentía acomplejado en ese aspecto... el nivel económico era bueno, de toda la gente... el más punto negro, no punto de negro de malo, sino que de pobre, éramos nosotros.”*

*“... cuando pasé a segundo medio fui con la misma ropa y no... no podía.”*

*“... será hasta otra oportunidad, a lo mejor más adelante puedo seguir estudiando, pero ahora me dedico a trabajar porque necesito.”*

*“Cuando tome la decisión de dejar de estudiar yo estaba claro ya no iba a ser nadie.”*

Este punto de giro reporta para el protagonista una nueva forma de expresión del conflicto central, pues ya asumido su rol de proveedor de la economía familiar y las nuevas oportunidades laborales que el abandonar sus estudios le significaron, ahora su

conflicto se expresa en las limitaciones que encuentra para el ejercicio de su libre albedrío fuera del hogar.

*“Nunca fui gallo yo que me despegué, de decir... como otras personas, como otros cabros que andaban alrededor mío, de la misma edad mía... libres.”*

Lo que el mismo participante describe como la rutina de su nueva situación laboral, es narrada sucintamente y su desarrollo desemboca en el siguiente punto de giro, el cual es constituido por la internación de su hermana que él mismo gestiona para resguardarla de lo que percibía como una problemática situación familiar. Esto constituye un punto de giro en tanto le reporta al protagonista sentimientos de recién encontrada libertad en los viajes que realizaba por motivos de trabajo.

*“Ahí empecé a portarme mal, a tener mujeres... nos íbamos a meter a casas de ambiente, ya pichones, ya.”*

Esto introduce otra forma en la que su conflicto se expresa, pues ahora lo que le impide llevar la vida que él mismo considera deseable es su propia irresponsabilidad. Ahora con menos obligaciones y con cada vez más dinero a disposición, es su propia voluntad lo que aportará a la trama los acontecimientos que trastocarán su destino. Su comportamiento, reprochable desde la elaboración actual que hace el participante, le reporta sentimientos de soledad y comienza a sentir la necesidad de contar con alguien en su vida.

*“Empezó a hacerme falta alguien más... y ahí conocí a una persona y al poco tiempo me casé.”*

En este punto de la narración comienza un arco argumental con claras similitudes al anterior. Se narra resumidamente un período de tiempo sin eventos importantes para la trama, de ahí su pobre desarrollo, para luego introducir el conflicto del protagonista expresado en su irresponsabilidad. Es decir, una vez más es el propio protagonista quien trastoca su destino.

*“Y nada pu... ahí ya empezaron a llegar mis hijos. Tuve 3 hijos y... y una vida de hogar. Pero siempre yo... bueno, yo cuando estaba con mi mujer, mis hijos y todo el cuento... estaba medio relajado. Igual relajadito, en el sentido de que como no faltaba nada en la casa y yo ya como trabajaba afuera me daba mis pequeños recreos.”*

El desarrollo argumental desde lo anterior, lleva la trama al siguiente punto de giro, constituido por el quiebre de su matrimonio después de veinte años. Este punto de giro puede clasificarse como un cambio revivido, en la clasificación de Denzin (1989), pues es reelaborado por el participante al narrarlo, dándole un sentido y una explicación nuevas. Aún hallando un cierto componente compensatorio en su comportamiento, no deja de atribuirlo a su irresponsabilidad.

*“Como dicen, en cada puerto un amor... nunca fui responsable en ese aspecto. ¿Por qué? Porque a lo mejor, todo lo que no hice antes... A ver, todo lo que no hice antes, de desordenarme en la vida, lo hice después de casado porque la mujer te da harto apoyo...”*

Finalmente, todo el arco argumental de su matrimonio, desde su génesis hasta su subsecuente fracaso, es visto como la consecuencia de una debilidad de carácter, fruto de su propia voluntad.

*“... No haber mirado más con quien me iba a casar, no haber pensado más cuál era mi cuento, mis proyecciones... Me casé muy rápido, encuentro yo.”*

Luego de un año después de su separación, inicia una nueva relación con una mujer que tiene una relación de parentesco con su ex-esposa. Esto provocó una crisis familiar que terminó con su nueva pareja sin lugar donde vivir, por lo que decide él hacerse cargo de resolver tal situación.

*“Así que la traje y le arrendé una pieza cerquita aquí... con su hijo... no tenían nada.”*

El desarrollo narrativo para el arco argumental que representa esta relación que duró quince años, no muestra la extensión adecuada como para integrarlo a la identidad

de la trama. De hecho, es narrada en términos que desestiman su relevancia incluso al presentar las razones del quiebre.

*“Esta tipa... eh... se puso muy posesiva”*

*“Se puso espesa. Se puso pesada.”*

Los últimos pasajes narrados por el participante no muestran el mismo desarrollo narrativo que lo que le antecedió. Ya corresponden a eventos relativamente cercanos en el tiempo, por lo que es probable que no se encuentren del todo incorporados a la coherencia argumental de su identidad narrativa. Aún así, hay ejemplos que dan señas de temas recurrentes. Ejemplo de esto es el patrón recurrente al anhelar las condiciones de la vida familiar que él define como deseables.

*“Y pasó el tiempo... con amistades, pero me sentía de repente solo. Si acostumbrado con mujer. Acostumbrado a una persona que te haga todo, de llegar a la casa y que esté todo ‘impeque’.”*

Estructuralmente, los trastocamientos de destino o puntos de giro, todos de connotación negativa, son desarrollados *in extenso*. Por otra parte, los acontecimientos de connotación positiva son narrados fuera de la cronología del relato y con pobreza de detalle en relación a su contraparte negativa. Según Ricoeur (1999), tal temporalidad dada al desarrollo de eventos positivos no abriría la posibilidad a una adecuada extensión de su narración, dificultando su integración a la trama, por lo tanto, estos elementos no serían constituyentes de la identidad de la trama ni de la del personaje. A saber, algún tipo de elaboración respecto al nacimiento de sus hijos tuvo que ser elicitada por el entrevistador y se limitó a breves comentarios para luego volver al punto de la narración en donde se exponían las razones de su quiebre matrimonial.

A partir de un análisis holístico de la estructura formal es posible describir la forma en que el relato evoluciona. Cada arco argumental deja posicionado al protagonista en una situación más favorable a la anterior, sin embargo, las que se han descrito como las

diversas formas de expresión del conflicto del protagonista se presentan inexorablemente, por lo que la evolución narrativa de cada arco forma una línea de declive desde una condición favorable a una desfavorable, momento en el cual comienza un nuevo arco argumental.

Por la aparición recurrente de situaciones que guardan relación con conflicto central, puede decirse que la trama posee diversos elementos de una tragedia. A saber, el conflicto es producto de la ruptura del orden del mundo, evento que enfrenta al protagonista con un destino inexorable (Badillo, 2002). El deceso de su abuela inicia la puesta en intriga de los acontecimientos y los engarza coherentemente alrededor de un núcleo que es principalmente trágico: cumplir con un deber que el protagonista vive como impuesto y no merecido, que lo lleva de una condición favorable a una desfavorable.

La trama es tragedia en el sentido propuesto por Ortega y Gasset (1957), en cuanto es esencial al protagonista querer su trágico destino. Involucra un componente volitivo que trastoca su propio destino a una condición desfavorable. Para el autor, lo que fatalmente acaece, acaece porque el héroe ha dado lugar a ello. Lo trágico en la tragedia moderna no deviene entonces del destino, sino que del albedrío y de la irresponsabilidad (Fournier, 2002). Así, los episodios trágicos que sobrevienen luego del origen del conflicto son, en cierto sentido, provocados por la propia voluntad del participante. El relato deja ver cómo el participante elabora las principales epifanías de su vida en sentido trágico, como la obligada aceptación de un destino y un deber que él mismo configura, los cuales lo obligan a vivir en condiciones desfavorables.

*“Yo conocí a una persona unos seis, siete meses y me casé... pero no pensando en el bienestar mío. Yo pensaba en mi hermana.”*

*“Entre comprarme ropa y dejar de comer o dejar a mi cabra... a mi hija... a mi hermana sin comer... entonces no podía comprarme ropa.”*

La recurrencia de este tipo de elaboración trágica puede considerarse la principal forma de enlazar coherentemente los elementos del relato, le da sentido y totalidad. Con la identidad de la trama ya constituida, la identidad del personaje es clara.

### **Identidad del personaje.**

De acuerdo a lo postulado por Ricoeur (1999), los aspectos que, por mantenerse estables y aparecer de forma recurrente en el relato autobiográfico, pueden considerarse parte de la dimensión de la mismidad y el núcleo estable de la identidad narrativa. Considerando lo anterior, al igual que el héroe trágico, el participante se muestra ante los otros como un ser sufriente, constituyendo su principal forma de validación, pues busca impactar a través del *phatos*, la empatía generada en los otros al conocer los acontecimientos de su historia. Lo anterior es una característica clave del héroe trágico (Fournier, 2002). Así, ya determinado por la identidad de la trama, su rol como héroe es definido por lo desfavorable de su destino, por lo que informar sobre su condición es al mismo tiempo informar sobre su identidad.

Así, como el héroe trágico lo es en tanto debe cumplir cierto destino desfavorable, la característica más saliente de la identidad del participante es su sentido del deber en función del trabajo, el cual representa para él la forma de restablecer y mantener condiciones deseables de vida, tanto económicas como familiares y afectivas. El definirse como proveedor lo pone en una posición central dentro de la estructura familiar y le permite sentirse capaz de cumplir con las condiciones de vida que por comparación aprendió a anhelar para sí. El participante percibe constantemente sus condiciones de vida como algo que debe ser superado, por lo que el rol que ha definido para sí mismo se despliega de forma permanente a lo largo de toda su vida y en sus múltiples ámbitos de acción.

Esta característica resulta decisiva a la hora de configurar su identidad y sirve de punto de referencia para definir lo que el participante entenderá como valores familiares, desde los cuales evalúa y juzga su comportamiento y el de los demás integrantes de su familia. El grupo familiar es entendido como un espacio dedicado principalmente a

garantizar a sus miembros el logro de ciertas condiciones de vida relacionadas al continuo mejoramiento de la economía familiar y las proyecciones académico-profesionales de la siguiente generación.

Usando la misma lógica, el participante proyecta su futuro ideal como uno en donde su estabilidad económica y la de quienes dependan de él, representa el elemento central, para cuya consecución él es artífice y garante.

Considerando el segundo objetivo específico del presente trabajo, a continuación se procede a presentar el resultado del análisis realizado a partir del relato referido al paisaje. Con el fin de proceder de manera similar al objetivo anterior, se presentarán en primer lugar los principales puntos de giro de la narración construida por el participante respecto a la evolución de las múltiples dimensiones de su paisaje.

En la cronología del relato construido en relación al paisaje, la situación inicial es descrita de tal forma que al interpretarla a la luz del relato en su totalidad puede entenderse como un espacio precario y de pocas comodidades y oportunidades de desarrollo para sus habitantes. El primer punto de giro relatado lo constituye la aparición de nuevas construcciones con características definidas como modernas.

*“Se nota que ha crecido, pero en cuanto a qué, a construcciones nuevas... las construcciones de ahora son más modernas.”*

El segundo punto de giro presentado en la cronología del relato corresponde a la pavimentación de las calles y subsecuentemente la construcción de poblaciones aledañas.

*“La población aquí llegaba hasta aquí hasta la avenida Coihueco y La Concepción, no más. De ahí era puro peladero...”*

*“... E hicieron la población Coihueco, que fue una de las primeras poblaciones que hicieron aquí.”*

Todos corresponden, en la clasificación de Denzin (1989), a cambios durativos, pues representan cambios que introducen nuevos elementos de carácter prolongado o permanente.

Estos puntos de giro son utilizados por el participante para estructurar la narración y establecer ciertos temas claves en torno a ellos. Uno es la evolución del entorno en cuanto a sus condiciones físico-estructurales y funcionales, de acceso a servicios y comodidades. El otro tema clave corresponde a la evolución de las características de la interacción social.

Considerando un análisis holístico de la estructura formal, ambos temas claves configuran líneas narrativas diferentes. A saber, con respecto a los elementos que narran la evolución de las condiciones físico-estructurales del entorno, se puede identificar una narración progresiva, pues el relato informa sobre el continuo avance y mejoramiento de tales condiciones. Tal narrativa y su componente evaluativo implícito permiten visualizar las percepciones y valores del participante respecto a la relación que establece con su entorno y sobre la importancia que revisten las características físico-estructurales y funcionales de este en la simbolización que hace del espacio. Lo anterior se visibiliza incluso en los recursos morfológicos y narrativos utilizados por el participante al momento de configurar el relato.

*“Había un molino aquí, molino San Pedro. Ese era el... el que movía más el sistema aquí dentro de la población.”*

*“... Y eso era puro campo para allá... Y me acuerdo, atravesábamos nosotros el campo, íbamos a comprar pana de caballo.”*

*“Fue un cambio para nosotros que íbamos a jugar allá donde están esos edificios e hicieron la población Coihueco... y si íbamos a la charquería atravesábamos todo un campo y nos quedaba lejos. Hicieron la población y parece que está a un paso.”*

*“Uno de repente añora esas cosas, pero yo lo veo más por el cuento de la comodidad y todo para la persona, en cuento a servicios, a vivir un poco en mejor estándar, estilo de vida y... comodidad.”*

Se observa que la valoración que el participante hace del espacio se concentra más en el uso práctico de éstos que en las interacciones que permite. Así, la transformación de los espacios usados como escenario del juego infantil a sectores residenciales es relatada usando una narrativa progresiva, pues supone para el participante un avance hacia condiciones más favorables.

La evaluación que se hace de un lugar puede pensarse como una temporalidad acumulada densamente, en la cual el uso práctico actual es menos importante que el uso práctico que se le dio, lo cual se transforma en lo que cabría denominar como el uso simbólico actual (Campos y López, 2004). Siendo esto contrario a lo observado en el relato del participante, puede decirse que el uso práctico del espacio no devino en proceso de lugarización, pues carece del componente relacional afectivo característico de tal proceso (Lindón, 2002).

El mismo patrón es desplegado en el relato al momento de referirse a la evolución del propio espacio habitacional, en donde el énfasis es puesto en su utilidad como espacio dedicado a la actividad económica, de la cual depende su valoración. Los elementos afectivos de apropiación del espacio son incluidos con relativa dificultad al relato.

*“Pero lo más que decía era para qué estoy perdiendo tanta casa aquí sin... esta ‘güeá’ me puede dar plata.”*

*“¿Qué saco con tener la casa para puro vivir?”*

*“Si yo me fuera de aquí... yo viví en otros lados... igual echaba de menos mi barrio, mi casa y a pesar de que aquí he puesto tanto esfuerzo yo en esta casa, como dice el hombre, a lo mejor puse sentimientos.”*

El papel atribuido por el participante a las características físico-estructurales de los espacios, permite considerarlo el factor condicionante de las prácticas sociales que en estos se desarrollan. El participante reconoce causalidad entre la modernización de la ciudad, lo que incluye la evolución progresiva de las condiciones físico-estructurales y funcionales del entorno, y el declive de la calidad de las interacciones que condiciona. Por lo anterior, los elementos de la narración dedicados a describir la evolución del aspecto social del entorno son presentados a través de una narración regresiva.

*“Era más sana la vida, más sana, no había tanta maldad.”*

*“... en esos tiempos, esta cuestión, esta población aquí estaba llena de niños. Lo que es ahora, nada. No sé donde están los cabros metidos porque de hecho tienen que haber.*

*Entonces la internet, los juegos...”*

*“A medida que se fue dando el tiempo de la modernización como que los cabros ahora no se juntan, un lote de cabros a conversar en la esquina... esta población como que está... como que son calles del centro.”*

*“Es muerta esta población ahora... no sé qué pasa con los cabros. Están más apegados a la tecnología.”*

A pesar del declive de la narrativa al referirse a las interacciones sociales que propicia el espacio, a la luz del relato en su totalidad se observa un progreso desde condiciones desfavorables a otras más favorables.

*“Los cabros tienen más donde... recursos como para superarse, para estudiar y ser personas. Antes no habían, antes era más difícil.”*

Con respecto a su participación en procesos de cambio, esta se limita al espacio más próximo que constituye su hogar, mientras que en relación al entorno fuera de éste, los cambios se perciben como consecuencia del avance de la sociedad en general más que de la acción colectiva de quienes habitan en él.

*“Es la misma población en el fondo, pero tenemos las construcciones nuevas, modernas, entradas de vehículos... calles pavimentadas, entonces creció cualquier cantidad, pero modernismo, más que nada porque... por el sistema.”*

Se observa como el participante no percibe agencia en su actividad en el espacio, los cambios en éste los entiende más bien impulsados por el devenir del diseño urbano, es decir, son cambios producidos por instancias de la estructura social a través de lo que Pol y Valera (1999) llaman simbolismo *a priori*.

Habiendo presentado los resultados de ambos análisis, se atenderá al tercer objetivo de la investigación, el cual se enfoca en la identificación de vinculación, proximidad y/o causalidad entre ellas. Esto se llevó a cabo mediante lo que Kelchtermans (1993) llama un análisis horizontal o comparativo, a través del cual se identificaron los siguientes patrones recurrentes, temas comunes, regularidades y divergencias entre los relatos.

A partir las distintas modalidades de análisis realizados se encuentra una correspondencia al identificar en los relatos la tendencia del participante de alcanzar y mantener determinadas condiciones económicas de vida en consonancia con el permanente crecimiento económico que percibe a partir de los cambios físico-estructurales de su paisaje.

*“Había arreglado la casa y todo funcionaba a mil y... y superándonos. Superándonos porque ese era mi cuento.”* (Relato autobiográfico)

*“... Porque eso era pura piedra, no había nada, cielo, puros árboles... entonces para construir todo eso para atrás... igual pensando en hacer algo más, ¿ah?.. Siempre pensando en sacarle provecho a la casa.”* (Relato referido a espacio habitacional)

*“Uno de repente añora esas cosas, pero yo lo veo más por el cuento de la comodidad y todo para la persona, en cuento a servicios, a vivir un poco en mejor estándar, estilo de vida y... comodidad.”* (Relato referido a contexto físico-estructural)

Al encontrarse este tema recurrente puesto en narración usando un patrón común de desarrollo, es decir, uno de narración progresiva, puede plantearse la autoatribución por parte del participante de las cualidades de su paisaje a través de un proceso de identificación simbólica (Valera y Pol, 1994). Así, la referida tendencia y sus respectivos valores implicados pasan a constituir elementos de su identidad, así como de su espacio habitacional en tanto espacio apropiado, permitiéndole a éste operar como factor de continuidad y estabilidad del *self* (Ursino, 2012).

Considerando lo anterior, se visibiliza la concordancia entre el relato respecto al paisaje y el relativo a la autobiografía, en lo relativo a la valoración positiva de la totalidad de cada relato en función de aspectos materiales y los relacionados al crecimiento económico, sin considerar en tal valoración el declive de los aspectos afectivos y relacionales, narrados de forma regresiva en el relato referido al paisaje y en cada uno de los arcos argumentales del relato autobiográfico.

Estructuralmente, la dimensión afectiva y relacional es narrada con una extensión relativamente menor que el desarrollo narrativo dado a la evolución de las características físico-estructurales y de los usos prácticos dados a los espacios. Lo mismo ocurre en el relato autobiográfico, en tanto los aspectos afectivos y relacionales se encuentran siempre puestos en intriga en función de su relación con el núcleo coherente que constituye la relación del participante con el trabajo.

También se observaron discordancias entre ambos relatos, a saber, los segmentos referidos a la comparación de sus condiciones socio-económicas presentaron contenidos contradictorios.

*“... El nivel económico era bueno, de toda la gente... el más punto negro, no punto de negro de malo, sino que de pobre, éramos nosotros.”* (Relato autobiográfico)

*“Era una estándar de vida social casi todos lo mismos, igual. Nadie era más que otro. Y si tenía uno más que otro no se daba cuenta uno.”* (Relato referido a paisaje)

Esta discordancia puede entenderse como la expresión de las variaciones existentes en cuanto a las fuentes de información que cada relato posee. A saber, el relato autobiográfico apela a experiencias significativas de orden personal para su construcción, y si bien el paisaje participa de aquello, la construcción del paisaje como narración apela a acontecimientos de orden social. En otras palabras, el componente experiencial de una condición dada parece variar en función de su narración como acontecimiento vivido de forma personal o de forma colectiva o social.

## Conclusiones

- *Caudae* -

El proceso de construcción identitaria tiene como condición necesaria la clausura autorreferencial del sujeto y el distanciamiento de su contexto, lo que le otorga la capacidad de ordenar de acuerdo a sus distinciones el flujo de la experiencia (Molledo, 2008). Desde este punto de vista, el núcleo organizador de la identidad es constituido por la tonalidad emotiva del *self* en relación a eventos significativos y guarda estrecha relación con construcciones narrativas que emergen y se desarrollan en la niñez temprana en colaboración con adultos significativos (Nelson, 1993, 1996). La reconocida función del lenguaje como factor estructurante y generador de coherencia (Gallagher, 2003) puede entenderse como subordinada a lo determinante que resultan las experiencias tempranas, permitiendo considerar al lenguaje como el correlato expresado de una identidad configurada internamente incluso antes de la utilización de éste como herramienta de comunicación.

El proceso de construcción narrativa de la identidad parece no informar tanto de quién narra, sino en qué circunstancias lo hace, es decir, es un proceso de continua puesta en intriga de los acontecimientos (Ricoeur, 1999), intriga desde la cual el protagonista no emerge por directa descripción, sino que de la obligada imputación de responsabilidad sobre los acontecimientos narrados. Esto puede llevar al error de identificar al protagonista con el narrador. En otras palabras, el protagonista no forma parte de la mismidad, como se podría pensar a simple vista, pues su configuración como tal es posterior a la integración coherente de elementos novedosos, por lo tanto, es un subproducto de la mismidad, pues permanece siendo el mismo mientras un elemento previo y supraordenado lo siga siendo. La mismidad la constituye entonces el núcleo generador de coherencia, pues es lo único que permanece invariable a lo largo del relato, dándole completitud y totalidad. Así, la pregunta sobre quién escribe no encuentra respuesta directa en el relato, pues constituiría isomórficamente la posibilidad de derivar el axioma de un sistema lógico desde sus propias reglas de derivación, lo cual se ha demostrado imposible (Gödel, 1992). La respuesta a tal pregunta solo ha de encontrarse fuera del relato, es decir, en los análisis de éste dentro de las lógicas de diferentes teorías, desde las cuales el incógnito *autor original* tendrá múltiples posibilidades ontológicas.

Considerando la referida indeterminación del autor de una narrativa identitaria es que se ha planteado indagar acerca de la participación del paisaje en tal relato, el cual posee desde la teoría ciertas características que hacen posible sindicarlo como uno de los principales *editores* de la identidad. Siendo el paisaje un elenco de imágenes sistematizadas, configuradas con pautas culturales propias del tiempo y del lugar, que se materializan en una interpretación personalizada y subjetiva, con valores estéticos, emotivos, sociales, funcionales y dimensionales del espacio (Naselli, 1992); una de las formas de conocerlo es a través del lenguaje en forma de narración. Así, respondiendo al segundo objetivo específico del presente trabajo, se ha de caracterizar tal relato para posteriormente identificar cómo participa del proceso descrito en párrafos anteriores.

El relato referido al paisaje puede considerarse como uno de aparente doble autoría, a saber, Ursino (2012) enfatiza el papel de la cultura y el momento específico de construcción del relato, mientras que otros autores, como Naselli (1992) y Santos (1995), ponen el acento en variables de orden subjetivo. Lógicamente, ambas aproximaciones no resultan excluyentes, pero abren un debate similar al que se presenta al estudiar el relato autobiográfico. Así, el primer cuestionamiento radica en encontrar su principal elemento de generación de coherencia

A partir de lo observado, el relato respecto al paisaje tiene como elementos estructurantes un conjunto de valoraciones respecto al espacio. Es decir, el relato posee coherencia narrativa en tanto mantiene parámetros evaluativos del espacio similares a lo largo de éste. Específicamente estos parámetros correspondieron a la valoración del espacio en función de su uso práctico en relación a la comodidad, el consumo y la actividad económica.

Una característica interesante de este relato es que se refiere solo a acontecimientos y a su coherente orden temporal, mas no hace imputación de responsabilidad de ellos a ningún personaje, es decir, no se observó un componente agencial en la actividad de las personas en el espacio. La explicación que propone el relato a los acontecimientos acaecidos guarda relación con el concepto de simbolismo a

*priori* (Pol y Valera, 1999), con una forma de funcionamiento de la sociedad en general que tiene como una de sus múltiples formas de expresión la construcción de la ciudad a través de la práctica del diseño urbano. La idea es concordante, además, con la consideración de Alguacil (2000) sobre el diseño urbano con lógicas industriales, el cual concretizaría en la ciudad un rango limitado de posibilidades de acción que redundan en la pérdida de agencia del sujeto por la pobre apropiación del espacio que permite. Al reconocer de la práctica urbanística sus formas de inserción normativa en la esfera política administrativa de la sociedad y de los flujos financieros, discursos políticos y relaciones interinstitucionales (Raposo, 2004), es posible decir que los elementos que configuran el núcleo coherente del relato referido al paisaje, esto es, sus formas estables de valorar el espacio, provienen en un último análisis de los valores del modelo de desarrollo de una nación (Baeriswyl, 2008).

Considerando lo anterior, no resulta extraña la presencia de otros componentes propios del modelo de desarrollo globalizado en el relato, a saber, el papel otorgado a las tecnologías de la información en el cada vez menor uso que los habitantes hacen de la ciudad, pues éstas generan efectos de amplia cobertura espacio-temporal que no tienen como condición necesaria la exposición física de los individuos a los mensajes (Campos y López, 2004).

Tanto estructuralmente, esto es, en su extensión y su progresión narrativa, como en el contenido, los segmentos dedicados a los valores del modelo de desarrollo asociados a lo que se ha denominado como economía espacial permiten observar la efectividad del diseño urbano como vectorialidad social de intencionalidad política sobre el hacer ciudad, pues se narran de forma precisa las transformaciones físicas y societales resultantes de éste (Raposo, 2006).

Respondiendo al tercer objetivo específico, ambos relatos muestran una correspondencia evidente en cuanto a la presencia implícita de valores asociados a lo que se ha llamado modelo de desarrollo de la sociedad. Por lo tanto, puede plantearse la identificación simbólica del sujeto al atribuirse cualidades de su paisaje, considerando que según lo propuesto en párrafos anteriores, el paisaje se encuentra determinado por los

símbolos que instancias de poder en la sociedad concretizan en la construcción material de la ciudad. Puede considerarse que el patrón recurrente de tratamiento dado a los aspectos emocionales y afectivos en ambos relatos es muestra del grado en que han permeado al sujeto los mensajes del modelo de desarrollo relacionados al crecimiento económico y al trabajo.

La discordancia observada en los relatos respecto al tratamiento de la comparación del sujeto con los otros puede obedecer a que ambos responden a una exigencia distinta. Es decir, siguiendo a De Castro (2011), cada narración responde a una solicitud distinta por parte de otro, suscitando por esto interpretaciones distintas de los elementos a narrar, a la vez que gatilla procesos también diferentes de sustracciones selectivas y recuerdos imperfectos, como los propuestos por Gallagher (2003).

Finalmente, respondiendo a la pregunta de investigación puede plantearse que la analogía más obvia entre la identidad narrativa y una obra literaria definiría como personaje al sujeto y a su paisaje como el escenario donde los acontecimientos ocurren. Tal analogía, aún con lo obvia y lógica que parece, no resulta fácil de comprobar en el análisis narrativo de la identidad. Se entiende que una vez que los acontecimientos están coherentemente ordenados en una temporalidad con sentido se configura una suerte de escenario cuyas características de unidad, de articulación interna y de totalidad, permiten al personaje conservar una identidad (Ricoeur, 1996). Ahora bien, este escenario no lo constituye el paisaje, pues este último es también construido siguiendo ciertas lógicas, cierto género y cierta identidad de una trama necesariamente anterior.

Se puede concluir que el paisaje participa del proceso de construcción identitaria en tanto constituye un relato que sirve de retroalimentador de la coherencia lograda en la identidad narrativa, en otras palabras, es producto de los mismos procesos estructurantes que ésta y por esto su construcción sólo confirma las formas de lograr coherencia que despliega el *self* narrador. Sólo de esta manera más discreta que la descrita en la teoría fue posible observar lo que se reconoce como su función como factor de unidad y estabilidad del *self* (Ursino, 2012).

Desde aquí, el espíritu de los párrafos siguientes sólo tiene la intención de proponer alternativas que den pistas sobre cuáles serían los elementos determinantes en la construcción identitaria, en otras palabras, identificar a los posibles *autores* de las narrativas de la identidad, pudiendo estas alternativas pasar a constituir futuras iniciativas de investigación.

El proceso de construcción identitaria desde una perspectiva narrativa es un proceso complejo y multi-determinado. Resulta un ejercicio fácil reconocer al narrador de la identidad, pero no sucede lo mismo al intentar reconocer a su *autor original*. Si llamamos identidad narrativa a la resolución de la tensión entre mismidad e ipseidad (Ricoeur, 1999), lo único digno de ser llamado autor de tal narrativa correspondería a los elementos que hacen posible, primero, la construcción coherente de un relato y, segundo, la percepción de tal coherencia como algo deseable.

Dada su función de filtro de los elementos percibidos, la memoria selectiva ha de plantearse como un proceso clave en la construcción de la identidad y han de ser estudiados los criterios de tal selección, que son lo realmente determinante. Si se reconoce que tal selección ha de operar por las limitaciones del aparato cognitivo al momento de percibir la totalidad de estímulos del ambiente (de Castro, 2011), tal criterio no debe responder a variables culturales o sociales, sino que debe ser de orden también cognitivo. Otra característica del proceso de percepción, aparte de su limitación, es que establece patrones con los cuales el aparato cognitivo se relaciona con los objetos, pudiendo estos patrones presentar distintos grados de fluidez. A saber, en el campo de lo visual los objetos complejos frecuentemente poseen un alto grado de redundancia y por lo tanto son percibidos más rápida y fácilmente que formas más simples (Biederman, Hilton y Hummel, 1991). Si ha de considerarse que la coherencia de una narración constituye una característica que permite su fluidez de procesamiento por parte del aparato cognitivo, ha de estudiarse la implicancia de este tipo de procesamiento en la función narrativa. A su vez, ha de estudiarse la implicancia de la marca hedónica característica de este tipo de procesamiento, la cual elicitaría afectos positivos pues se asocia al movimiento hacia un reconocimiento exitoso del estímulo, procesamiento libre de errores y la disponibilidad de estructuras de conocimiento apropiadas para interpretarlo (Carver y Scheier, 1990;

Derryberry& Tucker, 1994; Fernandez-Duque, Baird, y Posner, 2000; Schwarz, 1990; Simon, 1967; Ramachandran&Hirstein, 1999; Vallacher y Nowak, 1999).

A estas alturas ha de saber el lector que traer a colación la fluidez de procesamiento lleva esta presentación a su inicio, pues significa hablar de la percepción de la belleza en los términos actuales que la psicología tiene para describir tal proceso. Se hacen evidentes las distinciones proyectadas por el investigador en su operación de observar y se sobreentiende, por lo tanto, que la línea de investigación que ha de enfatizarse sea el estudio de la percepción de lo bello, liberando el término de cualquier esencialismo, traduciéndolo al lenguaje de la psicología y recibiendo de forma integradora las conceptualizaciones que el actual estadio de desarrollo de la estética pueda contribuir. Así, toda narración, ya sea identitaria o literaria, responde coherentemente a los mismos principios reguladores. Llevando esta idea a un nivel de abstracción mayor, la actividad

humana en su totalidad puede responder a tales principios reguladores, por lo que estudiar cierto ámbito es necesariamente conocer algo de otro.

De esa manera el autor incógnito de todo lo llamado Humano ha de revelar por fin su secreta identidad.

Investigar y reflexionar son *via regia*, pues aún existen distinciones que estudiar y reconocer,

## Referencias

Acevedo, E. (2009). **Ciencia y Política: ¿Aliados estratégicos?** Recuperado el 2 de diciembre de url:<http://www.oei.es/salactsi/cypaliados.pdf>

Agnew, J. (1987). **Place and politics: the geographical mediation of state and society.** Boston: Allen &Unwin.

Alguacil, J. (2000). **Calidad de vida y praxis urbana.** Centro de Investigaciones Sociológicas. Disponible en: url:<http://habitat.aq.upm.es/cvpu/>

Altman, I. (1973). **Some Perspectives on the Study of Man-Environment Phenomena.** En: Environment and Design Research Association Fourth International Conference. Stroudsburg: Dowden, Hutchinson & Ross.

Arciero, G. (2002). **Estudios y diálogos sobre la identidad personal: Reflexiones sobre la experiencia humana.** Torino: Editorial Boringhieri.

Arnold, M. (1997). **Introducción a las epistemologías sistémico/constructivistas.** Revista Cinta de Moebio, diciembre número 2. Facultad de Ciencias Sociales –Universidad de Chile. Chile.

Badillo, P. (2002). **El teatro griego: estudios sobre la tragedia, la comedia, Esquilo, Sófocles, Eurípides, Aristófanes, Menandro y la estructura dramática de las obras.** Universidad de Puerto Rico.

Baeriswyl, S. (2008). **La globalización y su impacto en la ciudad contemporánea.** AUS (Valdivia). Recuperado el 03 Diciembre de 2013 desde url: [http://mingaonline.uach.cl/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S0718-72622008000200009&lng=es&nrm=iso](http://mingaonline.uach.cl/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0718-72622008000200009&lng=es&nrm=iso)>

Biederman, I., Hilton, H. y Hummel, J. (1991). **Pattern goodness and pattern recognition.** En Pomerantz, J. y Lockhead, G. (Eds.), The perception of structure, 73-95. Washington: American Psychological Association.

Biglia, B., y Bonet-Martí, J. (2009). **Narrative Construction as a Psychosocial Research Method: Sharing Writing Practices.** In Forum Qualitative Sozialforschung/Forum: Qualitative Social Research (Vol. 10, No. 1).

Bolívar, A., Domingo, J. y Fernández, M. (2001). **Investigación biográfica-narrativa en educación. Enfoque y metodología.** Madrid: La Muralla.

Bolívar, A. (2002). **El estudio de caso como informe biográfico-narrativo.** Arbor, 171(675): 559-578.

Bonnes, M. y Secchiaroli, G. (2005). **Environmental Psychology: A psycho-social Introduction.** London: Sage.

Bruner, J. (1991). **The narrative construction of reality.** Critical inquiry, 18(1), 1-21.

Bruner, J. (1993). **The Autobiographical Process.** En: Folkenflik, R. (1993). The Culture of Autobiography: Constructions of Self-Representations. California: Stanford University Press.

Bruner, J. (2004). **Realidad mental y mundos posibles: Los actos de la imaginación que dan sentido a la experiencia.** Barcelona: Gedisa.

Calderón, C. (2009). **Assesing the Quality of qualitative health research: Criteria, process an writing.** Forum Qualitative Sozialforschung / Forum: Qualitative Social Research, 10(2), Art. 17.

Campos, L. y López, L. (2004). **Identidad y memoria urbana. Recuerdo y olvido, continuidades y discontinuidades en la ciudad.** Revista de Urbanismo, 1(10).

Capella, C. (2012). **Hacia narrativas de superación: El desafío para la psicoterapia con adolescentes de integrar la experiencia de agresión sexual a la identidad personal.** Departamento de Psicología, Universidad de Chile.

Capella, C. (2013). **Una propuesta para el estudio de la identidad con aportes del análisis narrativo**. *Psicoperspectivas*, 12(2), 117-128. Recuperado el 17 de noviembre de 2013, de [http://www.scielo.cl/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S0718-69242013000200012&lng=es&tlng=es](http://www.scielo.cl/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0718-69242013000200012&lng=es&tlng=es). 10.5027/psicoperspectivas-Vol12-Issue2-fulltext-281.

Carver, C. y Scheier, M. (1990). **Origins and functions of positive and negative affect: A control-process view**. *Psychological Review*, 97, 19-35.

Choay, F. (1976). **El Urbanismo. Utopías y Realidades**. Barcelona: Lumen.

Craik, K. (1977). **Multiple Scientific Paradigms in Environmental Psychology**. *International Journal of Psychology*, 12, 147-157.

Crea el Ministerio de Vivienda y Urbanismo. (Nº16.391). (1965, 14 de diciembre). *Diario Oficial de la República de Chile*, 1965, 16 de septiembre.

De Castro, C (2011). **La constitución narrativa de la identidad y la experiencia del tiempo**. *Nómadas. Revista Crítica de Ciencias Sociales y Jurídicas, Norteamérica*, 30, sep. 2011. Disponible en: <<http://revistas.ucm.es/index.php/NOMA/article/view/36583>>. Fecha de acceso: 14 jul. 2013.

De Stefani, P. (2009). **Reflexiones sobre los conceptos de espacio y lugar en la arquitectura del siglo XX**. *Revista Electrónica DU&P. Diseño Urbano y Paisaje*. Volumen V Nº16.

Denzin, N. (1989). **Interpretative Biography**. London: Sage.

Derryberry, D. y Tucker, D. (1994). **Motivating the focus of attention**. En Niedenthal, P y Kitayama, S. (Eds.), *The heart's eye*, 167-196. San Diego: Academic.

Edwards, D.(1998). **Types of case study work: a conceptual framework for case-based research**. *The Journal of Humanistic Psychology*, 38, 36-70.

Eisner, E. (1998). **El ojo ilustrado: Indagación cualitativa y mejora de la práctica educativa**. Barcelona: Paidós.

Engel, S. (1995). **The stories children tell: Making sense of the narratives of childhood**. W. H. Freeman and Company.

Fernandez-Duque, D., Baird, J. y Posner, M. (2000). **Executive attention and metacognitive regulation**. *Consciousness and Cognition*, 9, 288-307.

Ferreira, M. (2006). **Introducción a las técnicas cualitativas de investigación aplicadas en salud: Cursos GRAAL 5**. Universidad Autónoma de Barcelona.

Flick, U. (2004). **Introducción a la Investigación Cualitativa**. Madrid: Ediciones Morata.

Fournier, C. (2002). **Análisis Literario**. México D.F.: CengageLearning Editores.

França-Tarragó, O. (2001). **Ponencia en 1<sup>as</sup> Jornadas Internacionales de Genoma Humano y Bioética. La confidencialidad y Autonomía en los Test de Screening Masivo Genético**. Universidad Católica de Córdoba.

Gallagher, S. (2000) **Philosophical conceptions of the self: implications for cognitive science**. *Trends Cognitive Science*. 4, 14–21

Gödel, K. (1992). **On Formally Undecidable Propositions of Principia Mathematica and Related Systems**. New York: Dover Publications.

González, M. (2000). **Políticas y estrategias urbanas: la distribución del espacio privado y público en la ciudad**. Madrid: Editorial Fundamentos.

González, M. (2002). **Aspectos éticos de la investigación cualitativa**. *Revista Iberoamericana de Educación*. Recuperado el 20 de noviembre de 2013 de: [url:http://www.rieoei.org/rie29a04.pdf](http://www.rieoei.org/rie29a04.pdf)

Hernández, A. (2009). **Calidad de vida y medio ambiente urbano: indicadores locales de sostenibilidad y calidad de vida urbana**. *Revista INVI*, 24(65), 79-111.

Hofstadter, D. (2000). **Gödel, Escher, Bach: An Eternal Golden Braid**. Londres: PenguinBooks.

Hurtado, I. y Toro, J. (2007). **Paradigmas y Métodos de Investigación en tiempos de cambios**. Caracas: Editorial CEC.

Ittelson, W. (1973). **Environment and Cognition**. New York: Academic Press.

Ittelson, W. et al. (1974). **An Introduction to Environmental Psychology**. New York: Holt, Rinehart y Winston.

Josselson, R. (1993). **The narrative study of lives: Vol. 3. Interpreting experience**. Thousand Oaks: Sage.

Kelchtermans, G. (1993). **Getting the story, understanding the lives: from career stories to teachers' professional development**. Teaching and Teacher Education, 9(5) pp. 443-456.

Kirshner, L. (2007). **El concepto de realidad y realidad psíquica en el psicoanálisis como ejemplo de las diferencias entre Freud y Ferenczi**. Descargado el 8 de Octubre de 2013 de <http://www.indepsi.cl/ferenczi/revisiones/kirschner-esp.htm>

Larrinaga, C. (2002). **El paisaje nacional y los literatos del 98. El caso de Azorín**. Lurralde: Investigación y espacios, N°25, 183-196

Lefebvre, H. (1991). **The production of Space**. Oxford: Blackwell Publishing Ltd

Lieblich, A., Tuval-Mashiach, R. y Zilber, T. (1998). **Narrative research**. London: Sage.

Lindón, A. (2002). **Trabajo, espacios de vida y cotidianidad. La periferia oriental de la ciudad de México**. México: Revista electrónica Sriptá Nova.

López, P. (2010). **Discusiones acerca de la identidad personal ¿Fenómeno experimentado o construcción conversacional?**. Tesis de Grado para optar al título

profesional de psicólogo y al grado de licenciado en psicología. Biblioteca de la Pontificia Universidad Católica de Valparaíso.

Luhmann, N. (1991). **Sistemas sociales: lineamientos para una teoría general**. Barcelona: Anthropos Editorial

Martínez, S. (2009). **Diseños en Investigación Cualitativa**. [Diapositiva]. Universidad del Bío-Bío.

Maturana, H. (1988). **Ontología del conversar**. *Terapia psicológica*, 7(10), 15-23.

McDonnel, A., Jones, L. y Read, S. (2000). **Practical considerations in case study research: the relationship between methodology and process**. *Journal of Advanced Nursing*, 32, 383-390.

McLeod, J. (2001). **Qualitative Research in Counseling and Psychotherapy**. London: Sage.

Merriam, S. (1998). **Qualitative research and case study applications in education**. San Francisco: Jossey-Bass.

Mishler, E. (1986). **Research interviewing: Context and narrative**. Cambridge, MA: Harvard University Press.

Molledo, A. (2008). **La Evolución de la obra y el Modelo de Vittorio Guidano: Notas Histórico Biográficas**. *Revista de Psicología*, XVII(1) 65-85. Recuperado de <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=26412982003>

Moore, G. (1987). **Environment and Behavior Research in North America: History, Developments and Unresolved Issues**. En: *Handbook of Environmental Psychology*, vol. 2, 1371-1410. New York: Wiley.

Morales, J. (1969). **La concepción espacial de la arquitectura**. En: *Arquitectónica*. Ed. Universidad de Chile.

Naselli, C. (2005). **El patrimonio como construcción humana: patrimonio intangible e identidad cultural**. En Hipótesis de paisaje. Córdoba: I+P editorial.

Naselli, C. (1992). **De ciudades, formas y paisajes. Textos para su debate**. Paraguay: Arquna.

Naselli, C. (1978). **El diseño del paisaje**. En: Sumarios (Buenos Aires) Año 3, Nº 26/26, noviembre-diciembre 1978, p. 253.

Neisser, U. (1994). **Self narratives: True and false**. In U. Neisser & R. Fivush (Eds.), *The remembering self: Construction and accuracy in the self-narrative* (pp. 1–18). New York: Cambridge University Press.

Nelson, K. (1993). **The psychological and social origins of autobiographical memory**. *Psychological Science*, 4, 7–14.

Nelson, K. (1996). **Language in cognitive development: The emergence of the mediated mind**. New York: Cambridge University Press.

Norberg-Schulz, C. (1968). **Intention in Architecture**. Massachusetts: MIT Press.

Ortega y Gasset, J. (1957). **Meditaciones del Quijote**. Revista de Occidente. Madrid.

Proshansky, H. (1976). **Environmental Psychology and the Real World**. *American Psychologist*, 31(4), 303-310

Proshansky, H. (1979). **The Role of Physical Setting in Life Crisis Experiences**. En Sharon, I. y Spielberg, C. (1979). *Stress and Anxiety*. Vol. 6, pp. 3-26. Washington: Hemisphere.

Pol, E. (1996). **La apropiación del espacio**. En Íñiguez, L. y Pol, E. (Eds.), *Cognición, representación y apropiación del espacio*. Colección Monografías Psico-Socio-Ambientales (vol. 9, pp. 45-62). Barcelona: Publicacions de la Universitat de Barcelona. (Original, 1994, en *Familia y Sociedad*, 12, 233-249).

Pol, E. (2002). **El modelo dual de la apropiación del espacio**. En García, R., Sabucedo, J. y Romay, J. (Eds.), *Psicología y Medio Ambiente. Aspectos psicosociales, educativos y metodológicos*(pp.123-132). A Coruña: Asociación galega de estudios e investigación psicosocial.

Pol, E. y Valera, S. (1999). **Symbolisme de l'espace public et identités sociale**. *Villes en Parallèle*, 28-29, 13-33.

Pol, E. y Vidal, T. (2005). **La apropiación del espacio: una propuesta teórica para comprender la vinculación entre las personas y los lugares**. *Anuario de Psicología*, vol. 36 Nº 3. Barcelona: Universidad de Barcelona. ISSN: 0066-5126. Pp.281-297.

Polkinghorne, D. (1988). **Narrative knowing and the human sciences**. New York: State University of New York Press.

Polkinghorne, D. (1998). **Narrative knowing and the human sciences**. State of New York: University Press.

Ramachandran, V. y Hirstein, W. (1999). **The science of art: A neurological theory of aesthetic experience**. *Journal of Consciousness Studies*, 6, 15-51.

Raposo, A. (2004). **Diseño Urbano Hoy. Transformación del espacio social y nuevas tareas proyectuales**. *Revista De Urbanismo*, 1(2).

Raposo, A. y Valencia, M. (2004). **Modernidad, Diseño Urbano y Utopía: Notas sobre el fundamento político de las acciones de Remodelación Urbana en Santiago. El caso de la CORMU 1966-1973. (Primera parte)**. *Revista de Diseño Urbano y Paisaje*, 0(9).

Raposo, A. (2006). **Diseño Urbano. Indagaciones genealógicas y perfiles institucionales**. *Diseño Urbano y Paisaje*, 3(8).

Revilla, J. C. (2003). **Los anclajes de la identidad personal**. *Athenea Digital*, 4, 54-67. Recuperado 21 de septiembre de 2013 en <http://antalya.uab.es/athenea/num4/revilla.pdf>

Ricoeur, P. (1980). **Narrative time**. *Critical inquiry*, 7(1), 169-190.

Ricoeur, P. (1995). **Tiempo y Narración**. Madrid: Siglo XXI.

Ricoeur, P. (1996). **Sí mismo como otro**. México: Siglo XXI editores.

Ricoeur, P. (1999). **Historia y narratividad**. Barcelona: Editorial Paidós.

Riessman, C. (1993). **Narrative analysis**. Newbury Park: Sage.

Riessman, C. (2008). **Narrative methods for the human sciences**. California: Sage.

Rodríguez, G. (1996). **Metodología de la Investigación Cualitativa**. Madrid: Aljibe.

Rodríguez, L. (2010). **Hacia una epistemología política: la tensión entre ciencia y política en la filosofía de la ciencia del positivismo lógico**. A Parte Rei: Revista de Filosofía. Nº 69.

Rojas, J. (2005). **Nuevas Ciudades y Nuevos Espacios**. En: Vivas, P., Mora, M., Vidal, T. y otros (2005). Ventanas en la ciudad. Observaciones sobre las urbes contemporáneas. Barcelona: UOC.

Ruiz, J. (2007). **Metodología de la Investigación Cualitativa**. Bilbao: Universidad de Deusto.

Saavedra, E. y Castro, A. (2007). **La investigación cualitativa, una discusión presente**. Universidad Católica del Maule.

Salamanca, B. y Martín-Crespo, C. (2007). **El diseño en la investigación cualitativa**. Nure Investigación, 26, enero-febrero.

Santos, M. (1995). **Metamorfosis del espacio habitado**. Barcelona, Oikos-tau.

Scheurich, J. (1996). **The masks of validity: a deconstructive investigation**. Qualitative Studies in Education, 9(1), 49-60.

Schwarz, N. (1990). **Feelings as information: Informational and motivational functions of affective states**. En Higgins, E. y Sorrentino, R. (Eds.), Handbook of motivation and cognition: Foundations of social behavior, 2, 527-561. New York: Guilford.

Simon, H. (1967). **Motivational and emotional controls of cognition**. Psychological Review, 74, 29-39.

Spencer-Brown, G. (1969). **Laws of Form**. London: George Allen and Unwin Ltd.

Stake, R. (1994). **Case studies**. En Denzin, N. y Lincoln, Y. (Dir.). Handbook of qualitative research (pags. 236-247). London: Sage.

Stokols, D. y Altman, I. (1987). **Handbook of Environmental Psychology**. New York: Wiley.

Taylor, S. y Bogdan, R. (1987). **Introducción a los métodos cualitativos de investigación: la búsqueda de significados**. Barcelona: Editorial Paidós.

Unwin, R. (1909). **Town Planning in Practice, An introduction to the art of designing cities and suburbs**. Princeton Architectural Press.

Ursino, S. (2012). **“Dockemonamour”: Apropiación simbólica del espacio y sentidos de lugar del paisaje industrial de comienzo del siglo XX**. Aletheia, 2 (4). En Memoria Académica. Disponible en: [http://www.memoria.fahce.unlp.edu.ar/art\\_revistas/pr.5292/pr.5292.pdf](http://www.memoria.fahce.unlp.edu.ar/art_revistas/pr.5292/pr.5292.pdf)

Varela, S. (1993). **El simbolisme en la ciutat. Funcions de l'espaisimbólicurbá**. Tesis de Doctorado, Universidad Autónoma de Barcelona. Departamento de Psicología.

Valera, S. y Pol, E. (1994). **El concepto de identidad social urbana: una aproximación entre la psicología social y la psicología ambiental**. Anuario de Psicología, 62, 5-24.

Vallacher, R. y Nowak, A. (1999). The **dynamics of self-regulation**. En Wyer, R. (Ed.), Perspectives on behavioral self-regulation, 241-259. Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum Associates, Inc.

Wang, Q. y Brockmeier, J. (2002). **Autobiographical Remembering as Cultural Practice: Understanding the Interplay between Memory, Self and Culture**. Culture and Psychology 8, nº1: 45-64, 45.

Wittgenstein, L. (1958). **Philosophical Investigations**. New York: Macmillan.

Wolcott, H. (1990). **On seeking -and rejecting- validity in qualitative research**. En Eisner, E. y Peshkin, A. (Eds.), Qualitative inquiry in education: The continuing debate (pp. 121-152). Nueva York: Teachers College Press.

Yin, R. (1993). **Applications of Case Study Research**. London: Sage.

Zagmutt, A. (2006 ). **La evolución de la terapia cognitiva posracionalista**. Conferencia VI Congreso Latinoamericano de Terapias Cognitivas. Buenos Aires..

## Anexos

### Anexo N° 1

Consentimiento Informado. Fecha: \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de 2013.

El presente documento tiene por objetivo aclarar y servir de evidencia concreta de la aceptación voluntaria a participar en la investigación que lleva por título: “Paisaje e Identidad: Una Aproximación Narrativa”.

Yo \_\_\_\_\_, acepto voluntariamente participar de la investigación en curso. Esta investigación tiene fines académicos, por lo que acepto que sea divulgada en ese ámbito, siempre y cuando se respete la confidencialidad de mi nombre o de cualquier antecedente con el que otra persona ajena a la investigación pueda identificarme. La manera en que voy a formar parte de la investigación será participando de entrevistas de modalidad individual respecto a los temas implicados dentro de los objetivos de la investigación. Tengo claro que mi participación es voluntaria y que por lo tanto, podré excluirme de ella cuando lo estime conveniente, sin que por ello me exponga a consecuencias que signifiquen perjuicios para mí. En cualquier etapa del proceso podré solicitar que la información que yo haya entregado sea excluida del trabajo investigativo.

Acepto que mis respuestas sean registradas por medios de grabación de audio por el investigador, quien estará encargado de velar por el uso y almacenamiento cuidadoso y confidencial de la información aportada, permitiéndole reproducirla y utilizarla para el análisis en el ámbito académico de esta investigación. Tomo conocimiento que mi participación no involucra ningún tipo de retribución económica y no se me ofrece ningún otro tipo de compensación material. Tengo derecho a que ante cualquier duda, sugerencia o reclamo, el investigador responda efectivamente ante mi solicitud de aclararlas.

También tomo conocimiento que tengo plena libertad de preguntar o manifestar abiertamente mi opinión, en forma oportuna y respetuosa. Al finalizar la investigación, tengo derecho a que se me comuniquen y expliquen los resultados o conclusiones de la investigación y a recibir, ya sea de forma verbal o escrita, una síntesis del trabajo final.

---

Pascal Fernández Peña Participante de Investigación  
15.879.631-7  
Licenciado en Psicología  
Universidad del Bío-Bío, Chillán

## **Anexo N° 2**

### **Primera Entrevista.**

*Al dividir tu historia de la manera que tú quieras, en tres grandes actos ¿Cómo los dividirías?*

Mira yo por ejemplo, a ver como lo divido. Yo pienso que de cuando llegue aquí, cierto, bueno tenía noción de idea porque era cuatro meses imagínate, pero si yo me acuerdo mas menos de los cinco seis años, de ahí como que tengo recuerdos de cosas con quien vivía cierto, como vivía, que cosas pasaban, desde ahí como que tengo un poco de noción hasta cuando yo ya dejé de estudiar.

*Ya, ese sería el primer capítulo.*

Ese sería el primer acto

El segundo dejé de estudiar yo y me puse a trabajar. Me puse a trabajar de lleno cachai, y no trabajando aquí en la casa, saliendo afuera trabajé afuera, eh... mucho tiempo hasta cuando... A ver digámoslo dentro de ese tiempo que yo trabajé afuera también me casé, cachai, ya y después de la separación, me separé y ahí sería la otra etapa de mi vida, el segundo acto y de ahí pa delante hasta ahora.

*Entonces dediquémonos al primero, desde los cuatro meses hasta que dejaste de estudiar.*

Dejé de estudiar.

*Tu primer recuerdo ¿cuál es? La primera imagen.*

La primera imagen, mi abuela, siempre la tengo... de la imagen que tengo de mi abuela una persona muy buena que me cuidó prácticamente a mí. Se murió cuando yo estaba muy chico todavía eeh, nueve años diez años, pero tengo muy gratos recuerdos de ella, que me cuidó mucho, me quería mucho, de hecho yo también...

*¿Dueña de casa?*

Dueña de casa

*¿Dedicada solamente a su casa?*

Solamente a lo doméstico. Yo tengo noción de que mi abuelita. Mira tipo 9 años más o menos le llegó una plata a mi abuela, tiene que haber sido de una pensión, ya? Tiene que

haber jubilado. Nueve años y ahí mi abuela tiene que haber jubilado, porque le llegó una remesa de plata y lo primero que hizo mi abuela, me acuerdo perfectamente que me compró un terno. Me compró un terno, yo mocosito chico nueve años, me compró un terno el primer regalo, la primera plata que gastó ella, fue pal centro y pum me compró un terno y me lo regaló. Zapatos, terno y todo. Yo tengo muy gratos recuerdos de ella y como te digo ella murió al poco tiempo después. Después que me compró el terno pasaría un par de meses, no me acuerdo la cantidad de tiempo, pero fue poco tiempo y murió y se me vino la muralla abajo a mí, quedé solo con mi mamá, mi mamá era súper irresponsable.

*¿Quién más vivía acá? ¿Tu abuela, tu mamá?*

Mi abuela, mi mamá y mi hermanita po, que estaba chiquitita. Yo llevo por ocho años a mi hermana, por ocho años la llevo, ella estaba guagüita cuando murió m... si, si fueron ocho años, casi nueve años, porque mi hermana estaba de meses cuando murió mi abuela. Y vivíamos los tres, o sea los cuatro: mi mamá mi abuela yo y mi hermana, mi papá que venía de repente no más a ver a mi mamá en ocasiones.

*¿Tú mamá qué papel juega?*

Mira, mi mamá tuvo un negocito aquí. Tuvo un negocito, de frutería. Tuvo un negocio de frutería que después ella empezó a vender cerveza, empezó a vender cerveza y ahí empezó a quedar la tendalada porque llegaba gente a tomar aquí y llegaban hombre, que se yo, por ahí mi mamá se relacionó con uno de ellos, vivió un tiempo con él y así sucedieron varias cosas.

*En ese momento, por como lo cuentas ahora, lo cuentas como algo negativo ¿cierto?, pero en el momento ¿cómo lo vivías?*

Yo en el momento lo pasé muy mal, no, yo lo pasé muy mal, lo pasé muy mal. Esa etapa de mi vida fue pésima, como te digo yo hasta... lo único bueno que yo tengo... mira esta cosa no se la he contado nunca a nadie, lo único bueno que yo rescato de la primera etapa, digámoslo así, que estamos tratando es lo de mi abuela

### *La figura de tu abuela*

La figura de mi abuela, hasta cuando salí de segundo medio, porque ya después yo... me lancé a la vida a trabajar pa fuera, pero como te digo yo lo único bueno que rescato yo es mi abuela. De ahí, después en adelante yo lo pasé muy mal, pesimamente mal, mal, mal, mal. Con mi mamá alcohólica, tú te imaginarías a la persona alcohólica, mi mamá alcóholicaweon, puta un desastre la casa yo cuidando a mi hermana chica, porque yo fui un papá prácticamente de mi hermana y nooo lo pasé pésimo, pésimo hasta que... como te digo tuve doce, trece años y me puse a trabajar por aquí por allá a picar que se yo y estudiando al mismo tiempo, pero igual mal, mal, mal, mal.

### *Cuéntame un poco más de eso, un poco funcionar como el papá de tu hermana menor.*

A ver, yo me hacía cargo de mi hermana porque mi mamá era terriblemente irresponsable. Era una galla que se tomaba un copete, salía con amigos y dejaba la casa sola aquí, yo tenía que preocuparme de cambiarle paños, de hacerle la mamadera y al mismo tiempo de tener pa hacer esas cosas porque mi mamá no estaba ni ahí. Mi mamá un día se curaba, al otro día estaba todo el día durmiendo y yo tenía que hacerme cargo de mi hermana. Pa mi era una tortura de repente cuando salíamos de paseo weon, le daba por salir a paseos, que se yo a dichato y yo tenía que cargar con mi hermana, no se fue un desastre mi vida en ese momento.

### *En esa misma etapa tú lo veías como una obligación que no te correspondía*

Era una obligación que no tenía por qué hacerlo yo.

### *¿Se lo reclamaste alguna vez?*

Mira es que reclamarlo no tenía sentido porque no me pescaba pown, o sea igual ella sabía que yo estaba mal.

### *Se daba cuenta*

Se daba cuenta obvio, se daba cuenta que estaba actuando mal ella, pero a ver tu también, mira ahora en este momento yo la justifico un poco por el hecho que mi papá la dejó sola, la dejó sola sin un apoyo a ella. Pero mi mamá tampoco fue... fue cobarde pa la vida, porque no se puso, no se trazó una meta, pucha yo voy a superarme voy a tener mis

cabros y los voy a criar y esta cuestión a mi me hace mal y yo voy a luchar por ellos, no, no pu nunca hizo nada de eso, nunca nada de eso, entonces prácticamente fui yo el que tomó las riendas de la casa de los doce años, porque si bien estudiaba y tenía tiempo pa que se yo, pa hacer pololos salía con un amigo, cortábamos pasto, trabajaba en unos juegos de entretención, íbamos a la feria a cargar carretas, andábamos... a las señoras les ayudábamos a llevar los paquetes, en ese tiempo se usaba mucho eso, vamos a dejar a la casa los paquetes cargados y todo el cuento, y ahí la gente nos daba propina y con eso yo llegaba aquí a la casa y comíamos y too el cuento, o sea yo me hice cargo a muy temprana edad de la casa.

*¿Te permitía la conciencia de un niño de esa edad preocuparte por tu mamá como lo haces ahora? Que también la justificas y la entiendes en lo que hizo.*

Es que sabes lo que pasa Pascal, mira la verdad de las cosas que tenía, tenía que hacerlo no tenía justificación de eso yo...

*Era como algo automático que hacías.*

Claro tenía yo que hacerlo, porque como te explico, mi mamá tomaba hoy día, mañana estaba todo el día tirada en la cama, ya? Se levantaba en la tarde de repente, le picabai guía nuevamente y tomaba toda la noche otra vez y al otro día otra vez está acostada. Entonces me vi en la obligación de hacerlo, no fui de estos cabritos que andaban en la calle jugando, despreocupados de todo porque no tenía necesidad, llegaba a la casa a comer no mas y listo como los cabros de ahora. No, yo no, llegaba aquí a la casa y no había nada que comer puweon.

*Dime si alguna vez te despertó tu mamá esta misma necesidad de protegerla, así como te la inspiró tu hermana menor de hacerte cargo de ella, ¿o no la veías como víctima de algo?*

Tenía como rabia con ella wn y en el fondo tenía lastima-pena. Me daba pena, había dos contradicciones, es que yo todavía wn yo tengo mucha rabia con mi mamá, mucha rabia, mucha rabia, porque de hecho saliéndonos un poquito del margen que teníamos yo he sido un personaje que toda la vida me he hecho cargo de mi gente, por ejemplo ya cuando me casé mis hijos, trataba de que no les faltara nada. Después puta me separé, que se yo,

mis hijas tuvieron hijos y me hice cargo de los hijos de ellas, o sea toda la vida prácticamente haciéndome cargo de situaciones que no debiera haberlo hecho, pero, o sea se dan y hay que hacerlo, porque si no las hago yo, y a lo mejor con esto reconozco que estoy cometiendo un error a lo mejor con hacerme cargo de las situaciones, porque yo podía decir ya esta cabrita se va no más y a un hogar y listo y yo pum! Listo. Mis hijas no pu si ya son grandes, casadas y ando siempre ayudándolas, siempre. Entonces es como algo que teni' que hacerlo.

*Lo ves como un deber y no como algo que haces por gusto.*

Claro, porque pucha, a ver, por gusto me encanta estar con mi nieta, me encanta ayudarla comprarle sus cosas y atenderla me encanta eso, al Erwin igual, pero también lo veo como un deber porque si no lo hago yo, quien lo va a hacer, nadie se moja las manos por hacer algo, entonces mi deber es hacerlo y también, es que adquirí un compromiso tonto, pero si no lo hacía, ¿Quién? Cachai. Entonces ahí tengo contradicciones también.

*¿Este sentido del deber es un poco lo que te lleva a tomar la decisión de abandonar simplemente el colegio para dedicarte a trabajar?*

Es que la verdad de las cosas, claro pu o sea...

Mira yo nunca, fui un alumno regular, no fui malo tampoco bueno, eee me gustaba estudiar, me gustaba estudiar, siempre tenía, pensaba de chico yo ser profesional, ser doctor, ser un gallo, me gustaba esa onda, siempre he pensado eso. Estudiar si, no me iba mal, fue la situación económica la que me hizo realmente dejar el estudio ¿por qué? Cuando yo pasé de 8º a 1º, te cuento la historia, yo pasé con un pantalón y una chaqueta que me compré yo, me la compré yo y empecé a ir al colegio a 1º medio, pero durante ese año no pude comprarme más ropa, terminé ese año con esa ropa, es más me había comprado como lolo cachai unos zapatitos verdes encachaditos, Jarman en ese tiempo, porque hacía pololos, trabajaba, me iba bien. Y al otro año en segundo medio, cuando pasé a segundo medio, fui con la misma ropa de nuevo y no podía pown, no podía, entonces que pasaba, que ya los cabros, tu sabi que ya los cabros son malos pown, te webean, te agarran pal leseo, te echan talla y... y dije yo ucha, comprarme ropa y dejar de comer o dejar a mi cabra, mi hija, mi hermana sin leche a mi mamá sin comer también porque dependía de mi, entonces no podía comprarme ropa, opte por ya, dije no, esta

cuestión no da pa más, no puedo, si no podía, lo miraba por todos lados, ya no tenía tampoco tanto tiempo para trabajar porque la jornada era un poco más larga y no tenía... era en la mañana, de repente yo faltaba en la mañana iba ya a clases en la tarde y allá en el liceo no, el liceo tenía que ir en la mañana y ya me coartaba el ir a trabajar al mercado, entonces ya, opte ya y dije esta cuestión queda de lado, será hasta otra oportunidad a lo mejor mas adelante puedo seguir estudiando, pero yo me dedico a trabajar porque necesito.

*¿Fue algo que conversaste con alguno de tus pares, con el círculo de amigos?*

Con nadie, con nadie, es que tampoco tenía muchas amistades, yo tenía ahí dos o tres amigos, pero bien, bien, como te dijera, gente bien especifica que conversábamos ciertas cosas tampoco no todo lo mío y siempre fui un gallo pa dentro que... cerrado con mis problemas, no los divulgué y con mi mamá no se podía conversar, menos con mi papá.

*No era algo que habías aprendido en la casa, eso de apoyarte en otro, de conversar, de compartir tus penas, tus cosas*

Claro, tampoco... es que sabes tú quizás yo me sentía acomplejado en ese aspecto, porque me rodeaba aquí en la población de pura gente, a ver, aquí todos, todos, el nivel económico de aquí era bueno de toda la gente cachai, entonces el más rasquita, el más punto negro de aquí, no punto negro de malo, si no que de pobre, wn éramos nosotros y, y yo me avergonzaba puwn, me avergonzaba y al mismo tiempo me acomplejaba esa situación y no tenía oportunidad de conversarlas pu. Los amigos eran amigos así de trabajar por ejemplo tenía un amigo que, que era el más que confiaba yo en él porque, oye vamos sabí que mira hay que cortar el pasto allí ¿vamos?, porque el papá de él trabajaba en eso y él me llevaba ya ¿vamos?, vamos, y el papá pa! Unas monedas, después ¿oye vamos al centro? Porque era bien ingenioso el cabro se las buscaba igual que yo y ¿vamos al mercado a fletar? Y vamos al mercado a fletar. Ese era el más amigo que tenía en ese tiempo cachai y con el que más confiaba, pero no era pa conversar cosas tampoco más personales, que yo estaba mal en la casa, que mi mamá era alcohólica, porque sabían también, todo el mundo sabía, todos sabían que la situación de nosotros era mala.

*Cual fue la peor sensación que te deja de este primer capítulo*

Lo que me marcó...

*Claro, representativo de eso que es lo peor de ese primer capítulo.*

Lo que me marcó, lo que me marcó a mí es el haber dejado de estudiar, pa mi fue penca, penca porque yo sabía, yo estaba bien claro, no sé si a lo mejor eso contesta a tu pregunta, yo estaba bien claro cuando yo dejé de estudiar, cuando tomé la decisión de dejar de estudiar, yo estaba claro que ya no iba a ser nadie, yo estaba claro de que yo no me iba poder sobresalir del montón ¿ya? Porque pa mi los estudios era lo primordial, porque mis hermanos fueron todos profesionales, o sea los hijos de mi papá, doctor, ingeniero, visitadora social, cachai, y yo cuando dije chuta ya tengo que salirme del estudio... porque yo quería ser igual que ellos cachai, quería tener una profesión quería ser algo, algo, quería ser algo y dije, yo aquí se me terminó a mí, mi futuro po, dije una cosa así. Esa fue una determinación que tomé yo que me dolió montones y marcó.

*No tenías claro a donde ibas a...*

Claro, no yo dije voy a no sé que, con esto dije yo voy a ser un gallo pa la pala y la picota, yo tenía clarísimo esa parte. Y anécdotas que me marcaron aquí en la casa ponle tú, fueron malas, malas, pésimos, fueron peleas que hubo entre mi mamá y mi abuela. Porque mi mamá se agarraba a combo con mi abuela, de repente le pegaba y todas esas cuestiones, esas fueron traumas pa mi muy, muy malos, menos mal que a lo mejor eso mismo me ayudó a mi weon a no ser violento a no tener esa... o sea yo igual me altero de repente cachai, pero con palabras, no llevo a las manos, es muy difícil que yo le pegue por ejemplo a la Maite o sea violento con mi pareja o con mis hijos, nunca fui violento tampoco entonces a lo mejor eso mismo me ayudó un poco a, a no ser violento, porque vi violencia, vi violencia en mi casa. Y no sé por qué mucha gente dice este gallo es violento le pega a la mujer porque a él le pegaron cuando chico, a mí me sacaba la mierda mi mamá, me pegaba, me pegó mucho, pero yo revertí esa situación, porque no quise ser así weoncachai, no esta cuestión no está bien esto no es pami. De repente retaba a mis hijos, sí, pero nunca fíjate que les levanté la mano, nunca les pegué, muy rara vez que haya tirado el pelo una cosa así, muy rara vez. Entonces como te digo esas fueron las cosas que... malas, malas que me marcaron y cosas buenas, anécdotas buenas dentro de ese

lapso con mi abuela que me hacía unos flanes de leche me acuerdo, que fueron cosas bonitas que pasé, cuando me compró el terno y cositas así puweon.

## **Segunda Entrevista.**

*Recordando lo que conversamos la vez anterior. Hagamos una transición no tan drástica. ¿Qué cosas de ese primer capítulo permanecieron en el segundo?*

Eeh el hacerme cargo de mi casa a muy temprana edad. Eso lo pasé yo a la segunda etapa porque nunca fui yo una persona que me despreocupé de mi hogar. En este segundo capítulo, yo lo primero que hago es trabajar porque yo me salí del colegio para eso, pa' trabajar. Mi meta era trabajar... porque... pa' parar la olla en la casa. No tenía grandes perspectivas de... de plata o... no, lo mío fue salirme del colegio para trabajar y mantener a mi hermana... y a mi mamá po'. Mi mamá no tenía medios, como también mi mamá no tenía entrada económica pwn... tenía un... a ver, mi mamá lo único que percibía de nosotros era un... un... una asignación familiar que había que ir a pagarse a la estación. Y eso era la única entrada de mi mamá que no servía pa' na' tampoco.

*¿En qué trabajaste?*

Me puse a trabajar en varias cosas: taller mecánico... como te digo, seguí haciendo pololos por aquí y por allá. Tenía un compañero de curso antiguo, que el papá tiene unos juegos. Tenía taca-taca, sillas voladoras, avioncitos, como una feria. Y me conversó un día pa' que trabajara con él. Y ahí empecé a salir de mi casa porque este compadre salía a rural: a los 18 paNinhue, pa Quillón y había que quedarse allá. Estábamos una semana a veces instalados. Y ahí salí yo más de mi casa. Y siempre... no bien del todo porque tenía preocupaciones siempre en mi casa: que mi mamá, que mi hermana. Nunca fui un gallo que me despegué, *huevón*... como otros cabros de mi misma edad mía: libres pu, *huevón*... Puta nada, *huevón*. *Chucha*, no tenían que trabajar, iban a todas partes... con plata. Iban a su casa y tenían su almuerzo hecho y yo tenía que llegar de repente a mi casa y hacer... comprar y hacerlo. O sea, todo lo contrario a mis amistades y a gente que me rodeaba.

Ahí seguí con ese cabro un buen tiempo... y la rutina po. Y fue ahí cuando empecé a manejarme un poco mejor y a abrir los ojos en cuanto a las platas. Ya tenía un poco más

de plata como pa' vestirme mejor, como comer un poco mejor aquí, como darle un poco mejor vida a mi mamá y a mi hermana.

Y sobre la misma se me ofreció otra pega que era más rentable que la que tenía. Y ahí ya me junté con otro tipo de gente. Me junté con unos compadres que venían de Santiago, cierto? Tuve roces con más gente. Esa pega era de vender espejos y cuadros callejeados, con facilidades. Ahí empecé yo a dilucidar que había más plata, era capaz de hacer otras cosas y me di cuenta que podía planificar más la economía acá en la casa. Y empecé a darme gustos también de la vida, prácticamente que no conocía porque antes no tomaba nada. Era un gallo que nada. Porque ahora los cabros, trece catorce años ya están... métale póngale. Ya de ahí trabajé en esa empresa, llamémosla así y me gustó el negocio. El dueño me tomó muy buena y me llevó a Santiago a trabajar con él. Aparte que recorrimos hartos, varias partes aquí: Linares, Cauquenes, Parral... con sucursales que tenía este compadre. Y lo bueno es que sobresalí de los otros y me llevó a la casa de él. Me llevó a vivir con él a Santiago y a trabajar.

*¿Cómo seguías haciéndote cargo de la casa?*

Yo a mi hermana, que ya después que salí yo de aquí, me di cuenta que no la podía dejar sola acá porque estaba muy grandecita. En las idas y venidas, encontraba la cagá' en la casa y dije yo: "mi hermana no puede estar en esta situación". Yo tenía unas amigas que estaban internadas aquí en... en el tejero. Había un internado. Y conversé con ellas. Les dije: "qué posibilidades hay de que deje a mi hij... a mi hermana con ustedes aquí en el internado. "Putá, Raúl, si la interna!" –me dijo– "cuenta con nosotros, no hay ningún problema." Me movilicé, conversé con una visitadora, con el director, que mi hermana tenía esto y esto. Fui al juzgado a pedir que por protección se fuera pa... pal internado. Mi mamá cacareó, echó el pelo pero como era alcohólica no la pescaron.

Y ahí como que empecé a trabajar más... como que me relajé un poco y empecé a portarme mal también. Empecé salir pa' un lado, pal otro. Empecé a tener mujeres... mi mamá, por último, si ella se maneja, ya se maneja, pero igual siempre pendiente de mi casa, igual siempre, como te digo yo, siempre pendiente. Pero más descansado porque sabía que mi hermana estaba bien. Y ahí me porté mal yo, porque empecé a ver la vida de otro... porque salíamos mucho también. Imagínate, llegamos a San Antonio trabajando.

Nos íbamos a meter a casa de... de ambiente, ya pichones ya. Copete, chiquillas y con plata porque se ganó plata en ese tiempo.

También fue un error en mi vida. Fíjate que como tenía visión en mi vida pero se me fue de las manos juntar plata. La cuenta la abrí después de todo esto, como tres o cuatro años después de esto. Dije “chucha estoy mal..tenía todo esto y ahora?... que estoy haciendo?” Y manejando plata, porque llegaba fácil... se gastaba fácil también... “aquí estamos mal”, dije yo. La cosa es que empecé a sentirme solo. Llegaba con plata acá a la casa, paraba la olla y todo el cuento, y a mi hermana... y empezó a hacerme falta alguien más. De llegar 2 o 3 de la mañana, me bajaba en la estación y pasaba a comer... porque sabía que acá en la casa no había comida. Y me sentía solo. Llegaba, mi mamá acostada... o sea, sin algo. Y ahí conocí a alguien y duré re-poco y me casé. Re-poco pololeé y me casé para poder... mira, me casé yo... yo conocí a una persona durante unos seis, siete meses me casé, pero yo no pensando en el bienestar mio. No oensaba en formar una familia aquí y allá. Sabes qué? Yo pensaba en mi hermana. Yo pensaba en mi hermana, sacarla de allá y tener u respaldo que me ayudaran a criar a mi hermana. Yo me di cuenta que ese fue el paso pa decidirme a casarme. Yo tenía mujeres, no tenía necesidades de tener a una persona al lado mio para que me cuidara o... porque tenía... y era joven. Y me sentía mal porque no tenía una vida... de hogar. Quería ser igual que el matrimonio de al frente, que el gallo tenía a alguien que le cuidaran a sus hijos. No quería tener a mi hermana por allá, mi mamá acá y alcohólica... quería formar un concepto de casa, un concepto de familia. Me puse a reponer... porque te aviso que aquí era una muralla aquí y aquí y pa'tras era unos palos parados y todo pelado atrás. No había nada... empecé a arreglar la casa y empecé a arreglar el cuento de a poco... y formar un... formar una familia.

Yo ahí ya estaba independiente porque aprendí el negocio y empecé a trabajar solo yo... y me iba bien.... Así que seguí trabajando afuera pero ya no dependía de patrón. Yo tuve sucursales. Yo tuve Chillán, Linares, Cauquenes, Parral y me movilizaba y trabajaba.

La cosa es que me casé, mi mujer quedó esperando... y me traje a mi hermana, pu' wn! Me traje acá a vivir con mi hermana y todo el cuento. Feliz de la vida hasta que... quedó esperando mi mujer, mi hermana creció, siguió estudiando porque siempre estuvo estudiando mi hermana cuando estuvo conmigo... creció, pololeó y... y se casó. Después murió mi viejo y... y mi viejo le dejó una mesada a ella, una asignación de por vida... jubilado de ferroviario y con eso mi hermana se arregló. Ahí mi hermana tiró para arriba.

Se casó con un cabro bien bueno. Y se fue. Se fue de la casa. Ahí yo ya quedé sin esa responsabilidad, pero yo... hasta el último aquí, mientras vivió aquí... porque yo respondía por ella aunque ella ganaba su sueldecito que no era muy poco, pero igual yo respondía por ella.

Y nada pu... ahí ya... empezaron a llegar mis hijos. Tuve 3 hijos y... y una vida de hogar. Pero siempre yo... bueno yo cuando estaba con mi mujer, mis hijos y todo el cuento... estaba medio relajado. Igual relajadito, en el sentido de que como no faltaba nada en la casa y yo ya como trabajaba afuera me daba mis pequeños recreos. Y por ahí empezaron a ocurrir cosas... supo mi mujer que yo tenía otras relaciones por otros lados y se empezó a complicar el matrimonio. Después para evitar destruir el matrimonio, porque mis hijos estaban chicos, dejé de trabajar pa' fuera.

*Háblame más de tus hijos. ¿Lo sentías igual que al criar, de cierta forma, a tu hermana?*

Yo con mis hijos nunca me sentí obligado así como me sentí con mi hermana... no era una cosa tan... tan como una carga, me entiendes? Porque yo compartía un poco de la responsabilidad con mi mujer. Yo con el hecho de salir a trabajar afuera, teniendo a mis tres hijos bien y dejándolos con ella, sabía que ellos estaban bien. Como que tomé el matrimonio como la responsabilidad de... porque mi mujer no trabajaba, de yo tener que hacerme cargo de ser el proveedor de la situación. También me lo tomé muy a pecho porque me preocupé mucho de que a mis cabros no les faltara nada. Aparte que la mujer que tuve no fue una mujer mala tampoco, fue una galla limpia, era muy activa, dedicada a sus hijos... *compatíamos* los dos. De hecho tuvimos tres lindos hijos... que hasta que estuve con ella estuvimos bien po. Después cuando me separé ahí quedó la *tendalá*... me separé de mis hijos y me separé de ella.

*¿Cuáles fueron los motivos de la separación?*

Lo que pasa es que, como dicen "en cada puerto un amor"... nunca fui responsable en ese aspecto. Por qué? Porque a lo mejor, todo lo que no hice antes... A ver, todo lo que no hice antes, de desordenarme en la vida, lo hice después de casado porque la mujer te da harto apoyo... y te sentiste respaldado y como viste que la *wea* era fácil, o sea llegai, la mujer está en la casa, está cuidándome los hijos, no le falta nada, tiene pa vivir, tiene pa comer, está pagada la luz, está pagada el agua, la despensa llena. Y tú te vas a trabajar.

Trabajas afuera y todo el cuento. Yo aproveché ese... ese espacio y empecé a portarme mal hasta que reventó. Por eso cuando me di cuenta que no estaba bien es, mejor decidí para la máquina y tratar de salvar el matrimonio y... porque yo lo que añoraba era tener una familia. Hubieron momentos muy gratos cuando mis hijos estaban chicos y me sentía realizado. Había arreglado la casa y todo funcionaba a mil y... y superándonos. Superándonos porque ese era mi cuento. Claro que siempre... a ver, cómo te explico. No arrepentimiento, pero ahora digo como que la cagué con haberme casado. No haber mirado más con quien me iba a casar, no haber pensado más cuál era mi cuento, mis proyecciones, cachai? Me casé muy rápido, encuentro yo.

Y como te digo también, pucha tal vez lo hice bien, porque rescaté a mi hermana, porque tuve una familia con ella. Mi hermana ahora está súper bien, súper, súper bien, tampoco digo ella me lo debe a mí, no, si no que ella por su esfuerzo también en la vida está súper bien, pero la dejé con una base, una base buena cachai, traje a alguien aquí a la casa, me casé, me la cuidaron y mi hermana se... fue una mujer porque se le brindó apoyo, se le brindó protección, se le brindó casa. Lo que no hubiese sido si yo me hubiese ido solo y la hubiese dejado aquí sola.

*Te provoca la sensación de que decisiones tomadas un poco a la rápida trajeron igual buenos resultados.*

Igual buenos resultados, pero igual me arrepiento, igual me arrepiento como te digo yo, a lo mejor yo en este minuto si hubiese pensado un poquito mejor las cosas, si hubiese dicho ya, mi hermana está más grande, ya se sabe manejar un poco más sola, la traigo y vivo con ella, así sin casarme, o a lo mejor con una pareja, igual habría resultado a lo mejor porque ya estábamos más maduros cachai, y ahora en la actualidad yo digo yo la embarré, porque yo me analizo, digo cual fue el error mío que cometí yo para estar como estoy, en todo caso yo no me siento mal, yo me siento conforme, me siento conforme fíjate con lo que he hecho en la vida y como estoy, me siento grato, tengo una pareja la raja, feliz weon, impeque. Pero si el cominillo está en cómo habría estado yo si yo me hubiese casado con una persona que realmente la hubiese tratado más, me hubiese dado más espacio, me hubiese dado más tiempo, me hubiese organizado mejor, me hubiese planificado mejor las cosas. Como habría estado a lo mejor con hijos profesionales, a lo mejor con hijos que hubieran sobresalido, no sé el destino lo sabe. Pero fíjate que sin

embargo así como fue la vida weon, casarme apurado, sin organizarme, sin proyecciones weon a la rápida y toa la wea, igual tengo de todo, tengo hijos bien, tengo hijos mal, hay fracasos y hay cosas buenas, dentro de lo malo hay cosas bastante buenas también. Entonces por eso digo yo si me hubiese proyectado mejor a lo mejor me hubiese organizado mejor hubiese planificado mejor mi vida capaz que hubiese llegado... hubiese elegido mejor.

*Esto de tratar de organizar es un poco lo que hiciste cuando dejaste algunos trabajos para salvar la situación ¿por qué no resultó?*

Mira, cuando me vine yo resultó, o sea, paramos la situación, salvamos el matrimonio, seguimos viviendo juntos, igual con el mismo ímpetu de trabajo, me puse a trabajar más grande aquí en Chillán cachai, o sea más grande en cuanto a negocios y en cuanto a lo rentable estaba bien. El problema gatilló después que... a ver, de mi separación, vamos a hablar de mi separación.

*Si*

Gatilló en que tuvimos, a ver, aquí empezó a llegar gente familiar de mi mujer, una hermana mayor que entre paréntesis no es hermana si no que se criaron juntas no más y too el cuento, empezó a llegar y esta galla no era de los trigos muy limpios, cachai, empezó a llegar con su hija, empezó a llegar con amigos y empezamos a convivir cachai y lo pasábamos bien, lo pasábamos bien, convivíamos que se yo y todo el cuento y dejamos que las cosas fluyeran, de repente llegó una sobrina de mi mujer, una galla ya mayorcita y también tuvimos un drama con ella, tuvimos una relación por ahí, cachai, viviendo aquí ya, en mi casa y con la familia que de repente se quedaban aquí, que le pedían permiso a mi mujer si podían quedarse aquí, que estaban en mala situación y todo el cuento, ya claro no hay ningún problema y por ahí empezó ya a gatillar ya el problema de la separación. Ya mi mujer tampoco... perdió la confianza en mí, cachai, ya no era lo mismo, ya si salía ya no ya...

*No quedaba tranquila*

Claro, no quedaba tranquila, después ya empezaron a haber puras discusiones y lo otro que también yo no quería ni llegar después a la casa porque sabía que si yo llegaba por

ejemplo era lo mismo llegar a las nueve que al otro día ¿me entiendes?. Entonces yo aprovechaba pu, decía ya estawea va a ser el mismo escándalo, va a ser la misma wea, van a ser los mismos platos quebrados wn, va a ser la misma wea y mejor ya, mejor me quedo si a las finales estoy pasándola bien también y me quedaba afuera weon y ya como que perdí el respeto, como que perdimos el respeto, se perdió el respeto y toda la wea, hasta que un día ya sabí que mira esta cuestión no da pa más. Yo me fui po mira... yo me acuerdo aquí hay una, hay un cuento que a lo mejor va a interesar, yo estaba ahogado, taba ahogado habían muchas cosas dentro del matrimonio que, que queríamos explotar los dos, cachai, estábamos muy ahogados y mi mujer siempre quería tratar de salvar el matrimonio si ella siempre trataba y otra cosa que a lo mejor murió el amor, se perdió la pasión y se perdieron hartos valores del matrimonio, se perdió el respeto (...) yo estaba intranquilo estaba ahogado, estaba ahogado, ahogado weon, mi mujer ya tiraba más pal lao de su familia, prefería a una hermana, prefería a los papás weon, prefería a toda la gente menos, menos a nosotros de hecho de repente se iba, se iba donde los viejos y se iba y dos tres días allá y toa la wea y yo no tenía con qué cara ir a pedirle oye buta chucha que estai haciendo y ya como que se perdió toda esa... y no me interesaba y no me importaba. De repente, fíjate, ah! mejor que se vaya, mejor que esté allá, quedaba más tranquilo, quedaba más desahogado. Y tenía un peso, un peso, de ya chuta ya esta cuestión no está, no puede ser, no va conmigo, no estoy bien, no quiero esta vida weon. Chhh me acuerdo pero como si fuera hoy día, jugaba la U en puerto Montt y yo le dije quiero ir a ver, mi hermana estaba en Puerto Montt, casada con su marido, siempre me invitaban, nunca había ido y dije chuta tengo deseos de ir a Puerto Montt a ver el partido y voy a ir, y voy a ir, y voy a ir. Le dije a mi mujer sabi que voy a Puerto Montt, ahhh!!, voy a ir a Puerto Montt a ver el partido de la U, me embarqué mierda y me fui pa Puerto Montt, llegué allá vi el partido de la U me bajaba, a la noche con mi cuñado un asado, copete y toa la wea, la pasamos súper bien, ellos tenían que trabajar al otro día, trabajaban en una tienda de ropa en Puerto Montt así que se iban temprano de la casa y yo me quedaba acostado, la nana preparó, preparaba la tina de baño, desayuno y yo puta me levantaba, me metía al baño, me bañaba, desayuno y salía a recorrer Puerto Montt y de repente me encontré wn, sentado al frente de una bahía así, relajadamente pensando que iba a hacer, cuando llegara aquí a Chillán, no quería llegar, me quedé tres días y estaba casi todo el día sentado pensando que wea, pensando en mi vida, pensando en mi matrimonio, que

determinación iba a tomar y esa wea. Hasta que un día dije ya po, esto voy a hacer y lo voy a hacer. Ya aquí me voy, pero ¿por qué?, ya y me vine. Llegué acá a la casa y tomé la determinación mas importante en mi vida, terminé la relación al tiro así ya pam!! Sabí que Gabi, no quiero vivir más contigo, quiero separarme, no sé tú te quedai aquí, te vaipa tu casa, pero yo no quiero vivir más contigo, Ahhh quedó la tendalá, el alegato y toa la wea. Fíjate que yo venía bien relajado, como que tai viendo una obra, sabi que yo...

*Ya tenía todo...*

Ya tenía todo planeado, ya lo traje de allá, fíjate que me sirvió, pero otra marca en mi vida, ese paseo me sirvió pero cualquier cantidad, cualquier cantidad y ahí tome la determinación yo, me separo, me separo y no hay pie atrás, porque yo harta veces intenté separarme, pero volvía igual, oseanoo que igual nos visitábamos, saludos pa allá, saludos pa acá y viviendo juntos de nuevo. La relación lo pasábamos chancho en la noche y al otro día listo pelea a los dos días de nuevo. Y ahí tomé la determinación, se terminó este cuento, se terminó y se terminó, aquí na que los cabros ahora, na que por los hijos, los hijos ya están grandes, los hijos van a tener que soportar esta wea, van a tener que pasar por este cuento y lamentablemente yo no quiero seguir viéndote y ya pum! Se terminó la wea. Pa que te cuento po, mi mujer puso el grito en el cielo se fue, se fueeee, se llevó sus cosas, se fue y se fue, se fue, yo quedé con los cabros no más, yo quedé con mis hijos acá, que se yo, pero me duraron bien poco, porque los cabros tiraron después pal lado de la mamá y se fueron con ella, se fueron con ella todos. A parte que mi hija estaba casada ya cuando yo me separé, la mayor, estaba casada ya y no estaba aquí con nosotros y también le afecto hartito, le afecto hartito la separación a mi cabra, le afecto hartito, porque ahí tuvimos un problema con el matrimonio de ella y toda la wea, ese es otro cuento aparte que no me va ni me viene, pero como te digo yo ahí, fue una determinación más importante que tomé, porque a pesar de que iba quedar solo, que iba a ser difícil, difícil pa la familia, difícil para los hijos, difícil para todos, sabía que esta cuestión era un precio caro que pagar, pero la tomé igual, la tomé igual, no di pie atrás, no di pie atrás y se hizo y se hizo. Son anécdotas, cosas que me marcaron la primera etapa esta wea también me marcó esta segunda etapa.

*Ese ya es el fin de este segundo acto...*

Claro ya hasta ahí, yo cacho que de ahí partió otra, otro cuento en mi vida pa delante.

*¿Qué fue lo positivo que trajo esa determinación?*

Lo bonito, lo bien que lo pasé con mis hijos, lo bien que lo pasé con mi mujer también weon, pasamos muy gratos momento, pero si hay una cosa especial, especial en todo esto hasta mi separación es que mi hijo esté en Australia, esa cosa fijate que me tiene súper orgulloso, porque si mi cabro se hubiese quedado aquí a lo mejor no habría estado como está, a lo mejor habría estado como están mis hijas, porque mis hijas no están bien, las dos que están aquí no están bien. Entonces pienso que eso fue, como te dijera, porque aparte de cuando yo me separé de mi mujer, mi mujer se buscó otro tipo y se puso a vivir con otro tipo y la niña que tiene mi hijo que es casado ahora es la hija del tipo que se puso a vivir con mi mujer. Así que por ahí fijate que fue, como te dijera yo, fue un... algo que me llegó súper bien a mí, por mi cabro, por mi hijo y bien casado porque la carita tenía 17, 20 años cuando llegó aquí, este weon la dejó embarazada la mocosita se fue a Australia y de allá de Australia pum! Se lo tiró para allá, se fue embarazada, tuvo la guagua allá y lo arrastró pa allá.

*¿Qué está haciendo él ahora allá?*

Trabajando muy bien, está trabajando en una empresa tipo telechile, telechile ¿cómo se llama esa cuestión de reparto? Telechile.

*¿Chilexpres?*

Chilexpres, está trabajando en un asunto así, similar y fijate que la última vez que conversamos. Este cabro es inteligente porque a él le arrendaban un vehículo en la empresa pa que trabajara que se yo, y este se compró un vehículo, con plata de él y todo se compró un vehículo, entonces él se lo arrienda a la empresa y más encima el vehículo es de él y trabaja en el, entonces el weon está bien, súper bien, viviendo bien con sus hijos, sus hijos están súper bien y ha tirado pa arriba, por los lujos que tiene, el weon se ha dado sus lujos, wenos lujos así es que... y yo estoy súper contento por eso.

### **Tercera Entrevista.**

*Una vez más, pasemos ahora del segundo acto al tercero. ¿Qué fue lo primero, qué inicia...*

Mira, es que primero pa decirte que bueno saqué de la separación, de la separación también saque algo muy bueno yo... de la separación... mira aquí hay un caso bien, bien especial, ah. Yo me separé y la Gabi tenía un tío de ella, que era muy buena onda el tío, es un gallo que a mí me quería pero montones, falleció este caballero, a mi me quería pero caleta, uno de los tíos que más me quiso de la familia de la Gabi, este vivía cerquita de la casa de ellos así como hacia atrás, el terreno donde vivían ellos era grande, tenían casa hacia atrás. Ya po, y yo visitaba siempre a ese tío, visitaba siempre a ese tío, desde que me separé, mira siempre... yo lo conocí cuando estaba pololeando con la Gabi, conocí a este personaje y me ofreció siempre su casa y yo cuando me sentía más o menos mal cachai tenía problemas aquí, iba a tomarme mis copetes pa allá, comprábamos unas carnes allá y tirábamos las carnes, nos tomábamos unos copetes y me quedaba allá porque era, pucha como la casa mía y el viejo me tenía así, puta y too el cuento. Al tiempo de esa amistad, de esa amistad, de esa amistad, llegó una hija de él, a la casa, con su marido, o sea con un tipo que vivía no más, que convivían ahí, pero tenía un problema muy grave porque el gallo era alcohólico, era mayor que ella, mucho mayor que ella y ya no tenían relaciones ya, no tenían una buena relación, si no que a puras peleas, no compartían pieza, nada, nada. El compadre ya estaba pero metido en el vicio, metido en el vicio. Y cuando llegó ella, como yo asistía a mi tío siempre, ella oh! Primo, primo y too el cuento, que primo pa allá, primo pa acá, yo me había separado y ella también mal, venía saliendo de una crisis de pareja, yo en la misma condición, nos unimos, enganchamos y empezamos a conversar, empezamos a conversar nuestras penas, nuestras alegrías... y fíjate que encontré en ella una válvula de escape a mi problema que tenía y tanta conversación, tanta conversación y tanta convivencia y todo el cuento que nos enganchamos, nos enganchamos y nos pusimos a vivir juntos. Fíjate que en poco tiempo, porque explotó la cuestión cachai, explotó una bomba puweon, prima puweon de mi señora y más encima viviendo con ella, yo... una explosión puta, del porte de un buque.

*Y la trajiste a vivir acá.*

No, primero no, primero, a ver esta tipa tuvo problemas en la casa por la relación nuestra y el papá la echó, la echó de la casa y dejó viviendo al tipo ahí, mira la wea, la echó y toa la wea y yo me hice cargo al tiro porque no tenía a donde irse, sabí que no te preocupí, a todo esto ¿hacía cuánto tiempo que yo me había separado? Y nunca nada, un año, una cosa así y le dije no, yo te metí en este problema, yo te metí en este cuento y yo te voy a cuidar porque tú no puedes quedar tirada, en el aire. Así que la traje, le arrendé una pieza cerquita aquí con su hijo, no tenían nada puweon si la echaron con la pura ropa, le compré todo po, su pieza, cama, living comedor, cocina, una tirá de cuestiones y empezó a vivir ahí y empezamos a tener una relación, como yo estaba solo, mis cabros estaban con la mamá, venía para acá de repente, se iba donde su hijo hasta que después la cabra se casó, no se casó si no que se puso a vivir con un tipo, la hija de ella, la mayor, que este cabro tenía casa y la dejó embarazada y le dijo mamá yo me voy a ir con él, si! Ningún problema, listo, se fue y la traje a ella a vivir pa acá, porque ya le quedaba un cabrito de nueve años no más a ella y la traje a vivir con el niño pa acá. Yo con esa relación duré 15 años. 15 años tuve esa relación, quería al cabrito de ella wn, cabro ahora un profesional y tranquilo el mocoso, es que ella era bien estricta con su hijo cachai, yo en ese punto no me metí nunca, pero era bien estricta con su hijo, era bien estricta, le exigía y todo el cuento.

*¿También funcionaste ahí como proveedor?*

También, porque dependía de mí no más, dependía de mí no mas, igual después se puso a trabajar, no, bien, tampoco tiene profesión, trabajaba por ahí, cuidaba, a una amiga mía se la recomendé yo por ahí pa que cuidara a unas niñitas, la metí a trabajar ahí, duró hartoo tiempo trabajando ahí, cuidaba a las cabritas, después grandes ahora las mocosas y era una persona tranquila, bien señora pa sus cosas. Hasta que también se rompió la relación, porque también, ya porque por ahí entró, como te dijera, entró, esta tipa se puso muy posesiva, ¿ya? O sea, yo era su pareja, cierto, y yo tenía que ser su pareja no más y ahí prácticamente yo no podía tener ni una amistad mujer. Podía tener hombre amigos, todo lo que se quiera y no podía tener amistades mujeres y el otro detalle que tenía, posesiva y... y mira tenía algo bien especial, por ejemplo nos visitaba un matrimonio, venía un amigo

aquí con su señora, ya? Y yo iba... y cambiaba el carácter al tiro, cambiaba el carácter al tiro, al tiro, al tiro, miradas malas wn, yo la cachaba, me sentía incómodo.

*¿Por qué hacía eso, qué le pasaba?*

Por celos pu, había una mujer aquí, oye

Si venía por ejemplo, a ver... no mi hermana porque sería ridículo que fuera a sentir celos. Pero de una sobrina, una ahijada que es bien amorosa, hija de una hermana de la Gaby. Y cuando estaba yo con ella me abrazaba la mocosa y sabes tú que los ojos, la mirada oohCelópata.

*¿Eso porque ella sabía las razones de tu quiebre anterior?*

Es que, o sea, nos conocía.y sabía todo desde antes y también supo que yo había tenido mis relaciones por aquí y por allá, que era pica'o de la araña. De ahí yo creo que venían las inseguridades de ella. No y, se puso espesa después, se puso pesada, ya... ya no, por ejemplo, ya no... la última historia cuando terminé la relación yo, nos invitó un amigo a la casa de él a comer humitas. Y este cabro tiene dos hijas y una de las hijas es bien coquetona, cachai? Y esta tipa pensaba que yo había andado con ella po. Porque yo había andado con todo el mundo, según ella yo había andado con todo el mundo. Persona que veía... vecina que me saludaba, ah ya. Y la última vez ya fue eso y dije yo que pa evitarme problemas no voy a ir a comer humitas. Y llegué a la casa y le dije "Paty, no... no voy a comer humitas porque no quiero. Aparte que va a invitar a otras personas y te vai a molestar porque vienen mujeres y todo el atado". Me dijo: "claro, no quieres ir porque tienes una relación con esa weona y la wea y yo voy a decirlo, le voy a decir la mamá que tienes esto y aaaah". Puta, le dije que parara le dije: "que estás haciendo?"

Y partió pa'll'a, wn. Si era extremo. Y partió y dejó la cagá'. Llegó mi compadre acá con la hija...

*Para que quede claro, no era verdad...*

Nada pu! Puta, hubiese sido verdad te cuento pu. Si para que estamos...

La cosa es que llegaron acá y me dejaron como chaleco de mono. Yo le dije: oye pero como se te ocurre? Sabes que más? Esta wea no da para más. Mañana mismo te vas"

Yo le había dado varias oportunidades ante. Yo todo esto te lo resumí. Antes yo estuvo a punto en dos o tres oportunidades de... de terminar el asunto. De hecho le decía pero nos arreglábamos y seguíamos, pero nunca se terminó ese cuento. La cosa es que cuando se fue se llevó todas sus cosas y quedé pela'o.

*¿Qué viene después de esa relación?*

Quedé solo... quedé solo pero descansé un poco de la tortura del celo. Fue tortura hasta que me mordió y me dejó una marca pwn. Y yo nunca fui de maltrato... puta, ni nunca maraca de mierda o conchetumare. Nada.

La cosa es que estuve un tiempo solo, tenía amigas, mujeres pero nada serio. Salía con amigos, asados, todo el cuento. Y fijate que estaba bien. Llegaba a la casa pa darle el almuerzo al Erwin y yo si quería estar con una persona, estaba y bien light. Pero cuando trabajaba hasta tarde... ahí me sentía un poco solo. Pero era cosa de llamar a alguien no más pero no quería. Quería estar solo y sacarme el trauma de los celos.

Siempre tranquilo si, sin desesperarme. Pero me sentía de repente solo, si acostumbrado con mujer pu. Acostumbrado con una persona que te haga todo, cachai? Que tú llegai a lacasa y está todo impeque. Después me hice cargo de la cabra chica y ahí como que se me complicaba un poco el cuento.

De ahí conocí a Gladys, que se yo, en una de esas fiestas, salidas. Me gustó y pucha... y como se portaba, como actuaba. Y después nos emepzamos a quedar acá en la casa y chucha, esta es la mujer que necesito yo po. Ya llevamos más de un año ya. Y feliz y contento hasta la fecha pwn.

Ahora ya estamos hoy día y fijate que feliz, contento. Si tengo un cominillo que... estoy viendo más a futuro yo. Estoy viendo más a mi vejez. Me gustaría tener una vejez un poco más relajada en cuanto a lo económico. Me gustaría tener mi negocio un poco más... como pa no tener necesidades wn. Ese es el único drama que yo tengo ahora. Es lo único que me hace un cominillo, pero estoy viviendo bien. En lo económico no estamos mal, no estamos bien, pero no estamos mal. Y el cuento de la cabra chica se verá. Hasta que me dede estar con ella se verá, no seque va a pasar, pero lo que si se, es que hasta que me alcance. Pero lo que más me pena ahora es lo de la vejez. Tuviera resuelto eso vivo feliz de la vida pero tengo una alternativa que es mi negocio. Y todavía tengo fuerza para otro negocio. Ojalá dios quiera que mi pareja me responda y sigamos siempre igual y tirando

para arriba juntos y si no resulta empezar de debajo de nuevo y punto. Pero fijate que hasta el momento nos entendemos y tenemos buena proyección.

### **Entrevista referida al paisaje.**

*¿Cómo describirías tú, tu entorno más cercano? Cuando niño.*

Con mis amistades, con los cabros de la edad mía, jugábamos aquí en la calle, pasaba un canalito aquí, un canal bien anchito, tenía unos puentes la calle de tierra, pura tierra no más, ahí nos entreteníamos con unas varillas de coligue wn matando mata piojos, porque el canal que pasaba aquí era como... corría poco agua, era como más barro que... y ahí andában bichos, ranitas, sapitos chicos y toas esas weas, y nosotros ahí nos entreteníamos con los cabros con ese cuento.

*¿Ese era el lugar de juego?*

Claro, el lugar de juego que teníamos prácticamente ahí, jugábamos a la pelota en la calle, pasaba poco vehículo, nada prácticamente, entonces hacíamos arcos así de piedras y ahí jugábamos a la pelota.

*Las casas, ¿cómo eran las construcciones?*

Todas de adobe no mas, todas de adobe y de madera, todos estos sitios que están desocupados, que se ven esos sitios pelados, eran puras casas que habían ahí que se fueron deteriorando con el tiempo, las desarmaron, se cayeron, aquí al frente hay una tremenda casa, 2 pisos pero toda de adobe y que la gente venía a... pal terremoto que hubo el 30...

*39 parece.*

39, creo que fue la casa que quedó parada esa y de puro adobe y la gente venía a sacar fotos porque estaba sin estuco afuera, una construcción como te dijera una construcción así una obra de maestros no más y se veían todos los palos los alambres, hasta botaron una parte de arriba por aquí y la hicieron más moderna.

*En ese tiempo la población cubría lo mismo que cubre ahora, o fue creciendo...*

No, a ver por ejemplo se nota que ha crecido, pero en cuanto a construcciones nuevas, porque las construcciones nuevas las hacen más chicas ahora, entonces los sitios como eran grandes, se ven más sitios, se ven más, pero las construcciones son más modernas, las antiguas son casas más grandes, casas grandes.

O sea había menos gente ven el fondo porque los sitios eran más grandes.

Claro, los sitios eran más grandes, las casonas en si con adobe, tremendas cuestiones y desarmaron eso hicieron una casa ahí moderna, por ende casa moderna más chica, queda más espacio, se ve más espacio. Y la población aquí llegaba hasta la avenida Coihueco no más, de ahí era puro peladero para allá, puro peladero.

*Este era el límite...*

Este era el límite de Chillán aquí, aquí terminaba, digámoslo así la parte oriente de Chillán. Había un molino allí, el molino San Pedro, el que movía más el sistema acá dentro de la población y eso era puro campo pa allá, me acuerdo que había una cuanto es que se llama... atravesábamos nosotros el campo e íbamos a comprar pana de caballo, porque había un matadero de caballos, había un matadero de caballo y los compadres mataban los caballos y vendían las panas fresquitas, íbamos a comprar pana nosotros de caballo así con los cabros aquí, mandaban a la misma gente por aquí, nos mandaban a comprar pana de caballo.

*Y a medida que fuiste creciendo que lugares de acá, ¿como eran tus actividades donde pasabas más tiempo?*

Por lo general, aquí dentro del barrio no más y la cancha que íbamos a jugar a la cancha a la pelota, había una cancha aquí donde está la corneta olivares, era un peladero esa parte ahí también, había una cancha, había una cancha y estaba con pastito nos gustaba jugar allí porque la cancha era blandita, jugábamos a la pelota ahí nosotros jugábamos todos los días y después en la tarde aquí te venías te bañabai no más y seguiai compartiendo con los cabros aquí el sector reducido, muy poco pal centro a parte queda tan cerca aquí, pero no pu, más como te dijera a otras partes no había pown, no existían los juegos que ahora hay en las plazas, nada de eso, así es que la pura pelota no más y las temporadas del choco por ejemplo las temporadas del volantín, pero más allá de que hubiesen habido

recintos como pa jugar niños, no, no había nada de eso, nos entreteníamos dentro de la población no más, dentro del sector.

*¿Cómo esos mismos lugares han ido cambiando con el tiempo?*

Como han ido cambiando, no estos lugares, cambió desde que te hablo yo de mi niñez hasta esta fecha ponle tú cuarenta años ah cambiado harto, el mismo hospital se construyó el hospital nuevo, calles todas pavimentadas, edificios alrededor, poblaciones ahora, nunca, nunca nos imaginamos que iba a existir los volcanes puweon, porque eso como te digo pa allá no existía, no había pa allá, llegaba hasta la Irene Frey, a la cancha de la Irene Frey y de ahí puro peladero también pa allá nada más.

*¿Cuál de estas cosas fue el primer, el primer cambio grande? ¿Fueron las calles, fueron las construcciones?*

Fueron las construcciones, las construcciones porque fue un cambio radical, aquí nosotros cuando jugábamos íbamos a jugar a donde están los edificios esos, como te digo yo era peladero eso e hicieron la población Coihueco que fue una de las primeras poblaciones que hicieron aquí y de ahí como que nosotros, a ver si yo por ejemplo caminaba de aquí a la charquería que le decíamos donde íbamos a comprar panas, atravesábamos todo un campo poweon y nos quedaba lejos, hicieron la población y parece que está a un paso del cuento de rocarpoweon, será donde hicieron calles, la estructura, no sé pero como que...

*¿Y la gente o tú mismo lo vio eso como un avance o como retroceso?*

No, no, no, como un avance, como una comodidad y más gente po. Porque si bien es cierto la población, esta población tenía 3 calles y eso era todo, chillancito y estaba por ejemplo de Diego Portales a Manuel Montt, puta nosotros recorríamos todo este sector y ahora como que, con las construcciones que se hicieron a los lados como que la cuestión está grande está inmensa y es la misma población en el fondo, pero tenemos las construcciones nuevas, modernas cierto, vehículos todo, calles pavimentadas entonces uf! Creció en gran cantidad, pero modernismo más que nada por el sistema. Lo miramos así como un adelanto.

Obvio que cuando uno de repente se pone a pensar en cosas pasadas igual queda un poco de nostalgia, pero no es una nostalgia que se eche tanto de menos porque si bien es

cierto, a ver cómo te explico, ahora hay mucho acceso a cosas más que no había antes, podí vivir un poco más cómodo cierto, tení al alcance de la mano cualquier cosa, porque en el tiempo que te hablo yo 40 años atrás 45, supermercados po, puta uno, dos. Había un almacén grande aquí dentro de la cuadra que le decían el emporio, porque el compadre era el que más vendía, venía gente de carreta, de campo, venían a comprar azúcar, se cargaban pum! Y partían, taba el emporio y la picá al lado entonces los compadres venían del campo se paraban ahí con la carreta, se tomaban unos copetes echaban las cuestiones arriba y pum! Y se iban, entonces ahora no po, ahora súper mercado por todos lados poweon, entonces no se mira con tanta nostalgia, bueno yo desde el punto de vista mío no lo miro con tanta nostalgia porque si bien es cierto uno de repente añora esas cosas yo lo veo más por el lado de la comodidad para la persona, entonces no...

*¿En cuanto a servicios?*

En cuanto a servicios cierto, a vivir un mejor estándar de vida, mejor comodidad, porque si bien es cierto antes también pucha nosotros teníamos casi todos por aquí bicicleta, las bicicletas grandotas, que se yo, los neumáticos anchos, las piedras, costaba llegar a un parte poweon y tenían que abrochar con la... ahhh olvídate, ahora no po.

*Ese avance, en la situación que estás ahora, que lugares favoritos o frecuentemente visitados tienes ahora.*

Yo me recuerdo harto de mi infancia cuando había por ejemplo aquí todo, cuando habían películas de (...) antes, películas en el cine O higgins, en el centro que está allá en O higgins con Libertad y aquí nos juntábamos hartos cabros y a una edad ponle tu de 11, 12 años y jugábamos revistas, las revistas de cowboys y Ringo revistas de Mcdonalds, todo ese tipo de revistas, se cambiaban revistas y se jugaban revistas en ese tiempo, al naipe a las tapaditas. Y aquí nos juntábamos los cabros jugábamos revista y las vamos a cambiar al cine O higgins, porque ahí se llenaba, te cambiaba y listo, y ahí pa, pa, pa, intercambiabas pa leer las historietas. En una oportunidad me acuerdo que mi papá me dio plata a mi porque mi papá era bien apretado y le dije que quería ir al cine a ver un western italiano y todos queríamos irlo a ver, Yango no se cuanto y me dio un billete de 50 escudos parece y la entrada valía esa cantidad de plata yapo pesqué mi lotecito de revistas y meto la plata entre medio de una revista, el billete estiradito y llego al teatro allá,

ya po cambiemos, cambiemos, pum, pum, pum y cambié la revista que llevaba la plata, no pude ver la película. Son weas que te marcan, que son buenas a las finales te reí en el momento dao puta que (...) pero esa es la fuente como tú dices de donde más frecuentemente íbamos y me acuerdo porque ahí se cambiaban las láminas también de los álbumes que venían, caleta de láminas. Era una entretención lo más que había, lo máximo pa uno ya llegar y ver la revista y too el cuento.

*Y lugares acá mismo adentro así como en esa época me dijiste los jóvenes iban hartos a la cancha, y ahora donde ves tú que la gente se desenvuelve, ¿hay un lugar que los convoque?*

Yo me acuerdo en esos tiempos, esta cuestión esta población aquí, estaba llena de niños, yo me acuerdo de mi niñez estaba llena de cabros de la edad mía. Lo que es ahora nada weon, no sé donde están los cabros metidos, porque de hecho aquí en la calle como a las 7 u 8 tu no veí a nadie, entonces la televisión, el internet, los juegos, en ese tiempo no teníamos juegos nosotros, que juegos habían en ese tiempo, jugábamos al ludo y a demás que juegos más sanos, el ludo, al dominó, y televisión igual, no toda la gente estaba al alcance de tener televisión, esta población era pobre poweon, la gente todos los vecinos, aquí ya quedan muy pocos eran todos de un nivel social menos bajo entonces no... había una tele y todos nos ganábamos en la ventana a ver tele pu. La señora abría la ventana y todos mirando tele pa dentro blanco y negro, pero como te digo yo aquí yo me acuerdo tiempo atrás me daba... cuando voy pa los Volcanes algunas veces (...) trabajaba en negocios la pila de cabros chicos en las calles, así era esta población antes y a medida que se fue dando el tiempo de la modernización como que los cabros ahora no se junta un lote de cabros a conversar en la esquina weon, esta población como que está más, como que está más, como que son calles del centro. Y en el centro andai a las 10 de la noche y gente paseándose pa allá y pa acá y nada más, aquí nada poweon, a las 7 u 8 yo aquí que tengo el pool tenemos más actividad, pero muerta esta población ahora.

*Están como adentro de las casas*

Claro, están adentro de las casas, más apegados a la tecnología.

*¿Cómo encontrái ese cambio?*

Es que yo lo miro desde el punto de vista mío ahora de viejo, por un lado es bueno la tecnología pa los estudios, los cabros se superan más en cuanto a estudios, cierto, tienen más conocimiento, más campo, pero de repente también hace mal po, tantos problemas que ha habido por el mismo asunto de internet, ha habido caleta de dramas, si no se controlan esas partes como que se puede escapar de las manos, pero no, por un lado bien porque, mirándolo por el lado social bien porque los cabros tienen más donde, recursos como pa superarse, estudiar y ser personas que no había antes, era muy difícil.

*Si tu tuvieras que convencer a alguien de venirse a vivir acá a la población de cuando tú eras niño ¿qué le dirías para convencerlo?*

Cómo lo convencería, le explicaría que a esa edad nosotros no pensábamos nada, a ver cómo te explico, era más sana la vida más sana, no había tanta maldad y aquí alrededor de nosotros éramos todos cabros sanos, no existía antes por ejemplo la cuchilla, cierto, no existía el robo, o sea en mi edad, igual toda la vida ha existido, pero dentro del grupo de aquí de la población, lo convencería por ese lado, una población tranquila, buena gente, las amistades, los cabros eran muy buenos, no pensaban nada malo, solo jugar a la pelota la entretención máxima que había aquí, todos salimos buenos pa la pelota, aquí hay unos cabros que se fueron porque después se cayeron al copete los weones, se empezaron a juntar con weones más grandes que tomaban chela y too y se perdieron. Pero aquí jugábamos todos a la pelota y todos éramos buenos, varios aquí un lote pero buenos pa jugar a la pelota, el Atlanta, como te dijera era cotizado el equipo aquí en Chillán, era como te dijera el San Martín ahora cotizado por todos, bueno después empezó a decaer, decaer con otras manos la conducción del Atlanta empezó a decaer y los cabros que emigraron también. Pero una forma de convencer a una persona que se viniera a vivir aquí era esa, gente sana, tranquila, no había envidia, no existía rencor, envidia, nada, como te digo yo era un estándar de vida social casi todos lo mismo, igual, nadie era más que otro y si tenía uno más que otro, no se daba cuenta uno porque como te dijera éramos cabros también preocupados de las cosas nuestras.

*Si esa persona te preguntara, por las cosas negativas...*

Mira aquí lo peor que había en este barrio que todas las mujeres tomaban wn, todas las mujeres tomaban ¿por qué? Habían unas tipas aquí, inclusive mi mami, separadas, unas separadas, otras casadas, otras viudas, otras que los maridos se les fueron, entonces la mujer era muy buena pa tomar aquí y habían hartas picás, aquí en el barrio, mira yo sacando cuenta en la pura cuadra que vivo de aquí de esta cuadra la calle Diego Portales, habían, una, dos, tres, cuatro picás donde vendían licor, en la pura cuadra aquí y pa atrás te cuento así al de vuelo de pájaro no más así, dos, tres, cuatro, cinco picás más y más una casa de ambiente entonces eso era lo complicado, pero a nosotros a esa edad no nos complicaba, quizás a la gente más adulta le pudo haber complicado, esa casa de ambiente yo creo que sucedieron muchas cosas ahí, yo no, como te digo yo no me alcancé a dar cuenta de eso, porque estábamos en otra nosotros lo nuestro jugar y nada más y bueno hasta una edad como te digo yo 12 años, 13 años después ya cuando yo ingresé al liceo, primer año, la mitad del segundo año y de ahí ya yo también me dediqué a trabajar no más, entonces ya la población como que me, ya dejé como atrás un poquito la población, llegaba, trabajaba, mis estudios, la casa, de la casa al trabajo.

*Te empezaste a desenvolver en otro escenario.*

Claro ya no me juntaba mucho con los chiquillos aquí mismo.

*¿Te pesó eso?*

Si, harto, harto, harto la responsabilidad que tuve yo de cabro me pesó porque dejé de lado hartas cosas con mis amigos, por ejemplo tuve que dejar el futbol de lado, jugaba después muy poco, me venían a buscar un partido importante que se yo, vamos teni tiempo, si, ya este domingo puedo, pero después ya salí de la casa también y ahí definitivamente jugaba ya en otros lados pero muy poco, me fascinaba el futbol y napo que como te digo, eso era lo más malo que le podía decir a la...

*Y si lo tuvieras que hacer ahora ya, en la población como está ahora, como le contarías si la persona no sabe nada de Chillancito. ¿Cómo se la describe?*

Mira, la población en sí es tranquila, la población esta ha sido siempre tranquila, independiente a, a cómo te dijera vecinos conflictivos que llegaban aquí de repente a arrendar porque aquí después se arrendaban muchas piezas que se yo, pa atrás, sitios

grandes que tenían construcciones pa atrás, de repente llegaban vecinos conflictivos, pero se iban ligerito. En sí esta población fíjate que no es desordenada, no es desordenada, es buena para vivir, un barrio tranquilo, en sí un barrio tranquilo y pa una familia que sea tranquila, que sean, que quieran vivir en forma pacífica y too el cuento, si, la recomiendo hartoo fíjate, las casas por lo general son casas independiente que no son casas pareadas, muy poca acá pareada, casi ninguna, y la que es pareada con una muralla tremendamente grande que aquí un vecino nunca vai a... hay vecinos que aquí ni se conocen po, yo por ejemplo, ha venido tanta gente nueva que yo no, no la ubico po, pero en si el barrio wnpa traer a una persona pa acá, pa mostrarle, pa vivir es buenísimo aquí.

*Y la parte negativa...*

Las picaitaspo que no se han terminado todas, es lo único que puede afectar más a la persona, porque si bien es cierto aquí yo salgo con mi jefa, puta voy a darme una vuelta o la tomo de la mano y vamos pal centro, hay una picá ahí en la esquina y los weones están afuera que tomando que fumando eso es lo mas que, aquí en especial, yo por ejemplo aquí en mi casa, el ruido del vehículo ahora, antes no existía, ahora no po, pasa toda la locomoción por este lado, pero pa atrás no po, pa la población para atrás no tanto, esta calle en sí es lo único negativo que te puedo decir, porque aquí no hay peleas con la gente, nada no, como llegó la vecina nueva, pum! Se instaló una casa ahí y hola vecina, hola vecino y nada más, muy poca conversación, muy poco roces tampoco, muchas veces los roces empiezan por los cabros chicos que el cabro mío le pego al del vecino, que vino el vecino acá, empieza por eso, aquí fíjate que no existe ese tipo de cosas, ¿por qué? Porque los cabros chicos no sé donde están, en los computadores o en los juegos.

*Y si se repitiera la historia y alguna decisión o alguna circunstancia te tuviera que sacar de acá, crees que te pesaría como te pesó antes.*

Yo, a mi me han querido comprar varias veces la casa esta, varias veces harta gente, una vez hubo un ofrecimiento. Por qué te voy a contar esta pequeña historia, porque aquí voy a darte cuenta de una situación una vez un tipo vino a ofrecer, porque estos era lo que necesitaba él, me dijo mire amigo yo tengo la plata aquí, aquí está me dijo, 36 millones de pesos le voy a ofrecer por su casa, yo te hablo a ver de cuantos años atrás 5, 6 años más o menos. 36 palos, sabítu me dejó dando vuelta ah, me dormí en la noche pensando en

que iba a gastar la plata po que me compro acá que me compro allá que hago esto y yo en ese tiempo trabajaba aquí tenía mi tallercito aquí en la casa fabricaba cositas y vendía, espejos, un montón de cosas y 36 millones, puta a las finales de tanto pensarlo me faltaba plata. Ya y después, venga tal día le dije yo, vino el hombre chuta ya se decidió, le dije chuta sabe que estoy pensándolo todavía estoy buscando que se yo, me ofrecieron una casita igual en la Kenedy por la avenida Argentina, 16 millones de pesos y la pensé, la pensé la pensé, venga a la tarde y un día llegó y el compadre se enojó, como estamos, ¿tamos listos o no? Puta le dije no sé, ya está puro webiando usted no más, usted no va a vender nunca la casa ni por plata, sabe lo que usted tiene aquí en la casa es un sentimiento y eso no se compra con plata me dijo así que nos vemos, nos vemos. Entonces yo chuta claro a lo mejor si yo me fuera de aquí, yo viví en otro lado, por ejemplo yo viví en Santiago, cuando me fui, te acuerdas que te conté me llevó una pega pa allá, igual echaba de menos, echaba de menos mi barrio, mi casa y a pesar de que aquí he puesto tanto esfuerzo aquí en esta casa wn que como dice el hombre a lo mejor por sentimiento. Ahora ya a esta edad que llegara alguna constructora grande y comprara todas estas casas tendría que entrar a vender no más, pero mientras no, no quiero, no quiero moverme de aquí, porque estoy tranquilo, relajado viviendo, acostumbrado aquí al barrio ya.

*Ya que es tan importante lo que significa tu casa, así como el otro día hicimos como la historia de tu vida, si la casa fuera un espacio vivo, ¿cómo sería la biografía de esta casa?* Esta casa muchos recuerdos contradictorios, porque aquí pasaron muchas cosas con mi familia, mi mamá, mi abuela, pasaron muchas cosas. Si fuera una cuestión mía trataría de empezar de nuevo, pero con un cambio, no sé cómo podría ser, me gustaría vivir con la misma familia, cierto, me gustaría vivir en esta misma casa, pero como un cambio radical que no fuera así como fue. O yo poner algo de mi parte como pa que todo fuera igual, pero mejor, lo malo por ejemplo que pasó dentro de esto desecharlo, olvidarlo, que no hubiese existido, que hubiese existido todo lo bueno no más, lo lindo, lo encachado, pero... pero napo, la biografía de la casa es eso, muchas cosas buenas, muchas cosas malas, como todo en la vida pienso yo y no se pu trataría en lo máximo, o sea, ver que se pudiera vivir de la misma forma pero desechar todo lo malo, hubiese sido un cambio radical, a lo mejor

esto lo converso yo por la infancia que pasé, pero la casa en sí, hablando de la casa en sí, ha pasado muchas cosas buenas y muchas cosas malas.

*Y la casa ha ido evolucionando también.*

Ah obvio, si esta cuestión cuando vivía mi mamá aquí era todo, no nada, todo, hablemos del piso, el piso era todo de tierra, techo, eran unas vigas que eran así no más, la casa terminaba aquí, aquí terminaba la casa y ahí había una cocina nada más, después todo lo fui haciendo yo con maestros de a poco que se yo, pagando ahí creció un poquito más, pero no yo he hecho todo esto, o sea, de hecho, dentro de mi tiempo he hecho todo esto, yo arreglé todo este sistema, porque mi mamá nunca, nunca, nunca, nunca, mi papá tampoco, nunca hicieron nada, nunca hicieron nada. Como a mi papá no le interesaba, tenía a otra mujer, mi viejo tenía otra familia, entonces no se interesó en arreglar esto.

*Y siempre ha sido tu tendencia de ir mejorando la casa, arreglando espacios.*

Mira yo por ejemplo cuando me metí al negocio, cuando volví, cuando me vine, cuando me casé ya (...) y sacarle un poco de provecho, de hecho siempre yo, he dicho a mí la casa no me gusta mostrarla si no porque la casa tiene que ser pa vivir, la casa que me sirva a mí, pa que tener tantas weas bonitas si no quiero mostrarla, o sea igual si viene gente hay que recibirla, pero la intención mía no ha sido nunca comprarme weas bonitas pa mostrar, he sido siempre sencillo pa vivir, pero lo más, pa que toy perdiendo tanta casa sin hacer, esta wea me puede dar plata, y ahí empecé a incursionar con negocios primero los playstation, después un ciber, después el pool, me dio plata esta cuestión y esos me dieron pal pool, pa hacer el local porque hay una chorrera de plata pa allá pa atrás, porque eso es pura piedra, nada cielo, puro árbol, entonces pa construir toda esa weapa atrás y salió de aquí pu, salió del pool, salió del playstation y salió del internet y ahí me quedé yo con este pool que es más rentable igual pensando en hacer algo más, igual con la Gladis conversamos hartito de un proyecto más adelante, pero no sé. Siempre tratando de sacarle provecho a la casa también, porque si bien es cierto que saco yo con tener la casa pa puro vivir yo no más sin una entrada económica, que se yo, no sé si se puede. Hemos pensado con tirarnos pa arriba, hace más piezas, modernizar mi pieza, eso está en proyecto más adelante, no sé si resulte o no, pero me gustaría hacerlo, me gustaría hacerlo, vamos a ver qué pasa.